

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEDAD - Ul. Restori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
A/12, comma 208, legge 652/96 - Fila di Treviso



EUROSAVA Trst tel. 361177

ČETRTEK, 15. JANUARJA 1998

Po prepiru čas dialoga

BREDA PAHOR

Osupljivo: tako je Renato Dulbecco označil dejstvo, da se v Italiji predmet znanstveno-zdravniške obravnave sprevrže v politično polemiko, ki so jo mediji močno podžigali. O metodi zdravljenja rakastih obolenj, ki jo je že pred leti uvedel 85-letni zdravnik Luigi Di Bella, so namrec novinarji včeraj pobarali tudi uglednega znanstvenika, ki pa je odkrito povedal, da o Di Bellovem zdravljenju ni poučen in da zato upa, da ne bo klican v komisijo, ki bo koordinirala eksperimentiranje. Predvsem pa je rekel, da je treba k zadevi pristopiti trezno, smotno zastavljeno preizkušanje Di Bellovega recepta pa bi lahko že v šestih mesecih pokazalo, če in kdaj je način učinkovit.

Tako torej znanstvenik, ki je navajen »govoriti na osnovi podatkov in ne ocen«. Po včerajšnjem nizu srečanj v Rimu, na katerih je modenski zdravnik umirjeno, a odločno zagovarjal učinkovitost svojega načina zdravljenja, se morda po fazi, v kateri so emocije in tudi umetno ustvarjene polemike zabrisale dejstva, le odpira nova, osnovana na dialogu in splošni pripravljenosti na sodelovanje. Skupen cilj vseh, ki so klicani, da se izrečejo o učinkovitosti metode belolasega zdravnika, pa bi morala biti zagotovitev cimboljsega in cimsodobnejšega zdravljenja vseh bolnikov.

V želji, da bi metoda zdravnika Di Belle, o kateri kajpak ne moremo soditi, le naznanila novo pot pristopa do rakastih obolenj, kot jo predstavlja sam izumitelj, pa ne moremo mimo vrste »tvorov«, ki jih je razkrila »afeta Di Bella«. Po pravilu, da je treba najprej pomesti pred lastnim pragom, gre prvi opomin novinarjem: sele zadnje dni je bilo slišati vplivna mnenja, ces najprej moramo informirati, sele nato komentirati, do cesar imamo nedvomno pravico. Najboljše se niso odrezali niti razni strokovnjaki (clani posebnih komisij in zdravniki-kolegi), ki so zelo odklonilno sprejemali rezultate Di Bellovega dela. In kaj naj recemo o farmacevtskih družbah, ki določajo cene zdravil? Zadnji, ker so odločilni, pridejo na vrsto politiki, ki so tudi ob tem vprašanju najprej napenjali misice. Včeraj pa so končno vsi spet priznali primat dialoga.

RIM / METODA DI BELLA ZA ZDRAVLJENJE RAKASTIH OBOLENJ

Povoljne ocene o zdravnikovem nastopu in želji po sodelovanju

Zadovoljstvo ministrice Bindi - Di Bella v komisiji za nadzor eksperimentiranja

RIM - Preizkušanju metode zdravnika Di Belle za zdravljenje rakastih obolenj bo sledila posebna komisija, vodila jo bosta Veronesi in Tomatis, med priznanimi strokovnjaki pa bo tudi Di Bella. To je eden konkretnih zaključkov včerajšnjega dne, ko je modenski zdravnik nastopil pred komisijo za socialne zadeve poslanske zbornice in vsedrjavno onkološko komisijo, nato pa se je srečal se z novinarji. Povsod je mimo zagovarjal učinkovitost metode. Ministrica za zdravstvo Rosy Bindi je potek srečanj ocenila pozitivno.

V Trstu pa je pretor za civilne zadeve primer bolnika, ki je prosil za zdravljenje Di Belle, predal pretorju za delo.

Na 2. in 5. strani



RIM / ODVETNIKA JE VČERAJ BRANIL SILVIO BERLUSCONI

Zadeva Previti razdvaja sredinske sile

Soočenje v Ljudski stranki - Poslanci so se izognili glasovanju o aretaciji Cita

RIM - Poslanska zbornica se je včeraj izognila glasovanju o usodi poslanca Giancarla Cita in je vrnila gradivo odboru za poslansko imuniteto, da ga znova preuči. K temu je prispevalo stališče državnega tožilstva iz Taranta, ki je medtem izpustilo na prostost osebi, ki sta bili preiskovani skupaj s Citom.

Ob odložitvi glasovanja si je marsikdo oddahnil, saj so mnogi menili, da gre za neke vrste »generalko« glasovanja o usodi poslanca Cesareja Previti.

Včeraj je svojega odvetnika zavzeto branil Silvio Berlusconi, ki se je po zimskih pocičnicah vrnil v Rim. Predsednik Forza Italia pa je izključil vsakršno povezavo med usodo poslanca in ustavno reformo.

Napetost se v pričakovanju torkovega glasovanja stopnjuje. Se najbolj napeto je v Ljudski stranki, kjer je leva struja postavila na zatožno klop odgovornega za prvosodje Giuseppeja Garganija zaradi predokritega »navijanja« proti aretaciji.

Na 2. strani

Od nedelje festival Alpe Adria Cinema



TRST - Okrog 200 filmov v osmih dneh: to je bogata ponudba 9. filmskega festivala Alpe Adria Cinema, katerega program so predstavili včeraj, trajal pa od nedelj, 18., do nedelje, 25. januarja. Velika pozornost bo namenjena jugoslovanskemu filmu v letih '60-'72, v tekmovalnem delu pa bodo predstavili tudi film Igorja Sterka Ekspres, ekspres (na sliki prizor iz filma).

Na 8. strani

GORICA / ZDRAVSTVO

Za čezmejno sodelovanje z bolnišnico v Šempetru

GORICA - Na zupanstvu so včeraj predstavili skupno izjavo načelnikov vseh strank v goriskem občinskem svetu (z edino izjemo skrajnosednarske MS-FT) o problemih zdravstva in usodi goriske bolnišnice. Izjava vsebuje dvoje pomembnih novosti. Ena je odpiranje perspektivi čezmejnega sodelovanja s šempetrsko bolnišnico, druga pa je odstopanje od načrta gradnje novega dela bolnišnice tik ob sedanji splošni bolnišnici. Čeprav je sku-

pno besedilo sad kompromisa in je zato precej splošno in nedorečeno, si v njem utira pot zavest, da za novo bolnišnico ne bo denarja in da je zato bolje investirati v obnovo sedanjega poslopja. Ta pogled zagovarja zlasti opozicija, ki meni, da je treba finančne resurse bolj kot v gradnjo poslopij usmeriti v tehnološko opremo in boljso kakovost oskrbe.

Zelo pomembna je tudi opredelitev za obmejno sodelovanje.

Na 10. strani

DROGA / DELJENA MNENJA

Tržaški občinski odbor za nadzorovana mamila

TRST - Tržaški občinski odbor je izrekel povoljno mnenje o nadzorovanem razdeljevanju heroina zasvojenim z mamili. Heroin naj bi nadomestil metadon, s katerim sedaj oskrbujejo najhujše zasvojenice.

Stališče tržasko občinske uprave je iznesel odbornik za socialne službe Giani Pecol Cominotto. Poudaril je, da občinski odbor ne upravlja neposredno službe za boj proti mamilom, gleda pa pozitivno na razširjanje možnosti terapevtskih posegov na tem področju. Nadzorovano razdeljevanje mamil bo možno sele, ko bo to izrecno dopuščal vsedrjavni zakon, dokončna odločitev o tem, komu naj razdelijo mamila, pa bo poverjena službi za boj proti mamilom SERT. Predlog glavnega pravdnika Gallija Fonsece je izzval tudi na Trzaskem deljena mnenja. Medtem ko mu deželni tajnik Ljudske stranke Ivano Strizzolo in duša Sklada Mitje Čuka Jelka Daneu Cvelbar odločno nasprotujeta, pa ga vodja službe SERT Maria Grazia Cogliatti in psihoanalitik Pavel Fonda ocenjujeta pozitivno.

Na 6. strani

Nabrežina: obsodba vandalskih dejanj

NABREŽINA - Župan Marino Vocci je na sinočnji seji devinsko-nabrežinskega občinskega sveta odločno obsodil nedavno mazasko akcijo, ki so jo fasistični skrajneži izvedli proti partizanskim spomenikom in dvojezičnim tablam. Gre za akcije, ki imajo namen ustaviti prizadevanja za sožitje in za sodelovanje med narodi.

Mario Carli je bil potrjen za predsednika upravnega sveta Doma za ostarele »Bratje Stuparich« v Sesslanu. To je bila prva občinska seja v letu 1998.

Na 5. strani

Odkrito soočenje med voditelji SSK

GORICA - Kam plujeta Slovenska skupnost in politika slovenske manjšine? To vprašanje je bilo predmet soočenja na nedavni zaprti seji (nekateri so jo imenovali »klavzura«), na katero je deželno tajništvo SSK povabilo vse člane strankinih teles in izvoljene v javnih upravah, da skupno razmislijo o delikatnem trenutku, ki ga doživlja stranka.

Deželni tajnik Martin Breclj je že pred časom ponudil odstop, v Gorici pa mu je velika večina navzočih potrdila zaupanje.

Na 3. strani

Danes zaslišanje Omarja Hassana

RIM - Rimski sodnik za predhodne preiskave Francesco Manastero bo danes odločil, o nadaljnji usodi Hashija Omarja Hassana, ki so ga pred dvema dnevoma priprli, ker je osumljen sodelovanja v umoru Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina. Omar Hassan naj bi bil za volanom modrega land roverja, v katerem so bili oboroženi Somalci, ki so ubili Alpijevo in Hrovatina.

Na 2. strani

Alžirija zavrnila evropsko trojko

ALZIR - Alžirija je včeraj povsem nepricakovano in potem ko je že pristala in postavila svoje pogoje zavrnila obisk evropske trojke, ker naj bi jo sestavljali le funkcionarji EU in ker njena vloga v boju proti terorizmu ni pojasnjena. Sklep je britansko predsedstvo EU obzalovalo, v Bruslju pa so sporočili, da že proučujejo, da bi v Alžirijo poslali ministrsko trojko.

Na 9. strani



razprodaja ob koncu sezone

izredno ugodne cene

Ul. Ponziana 3
Tel. 764833

Ul. Settefontane 19
Tel. 767513



METODA ZDRAVLJENJA RAKASTIH BOLENIJ

Dolg, a uspešen rimski dan Di Belle

Sestavili bodo komisijo za nadzor eksperimentiranja

RIM - Po polemikah naj glavna beseda končno pripade znanosti: tako je ministrica za zdravstvo Rosy Bindi ocenila rezultate včerajšnjega dolgega rimskega dne modenskega zdravnika Luigija Di Belle. Belolasi zdravnik je včeraj na raznih uradnih forumih orisal svojo metodo, predvsem pa zagovarjal učinkovitost zdravljenja. Tako članom komisije za socialna vprašanja poslanske zbornice kot tudi onkološke komisije ministrstva za zdravstvo in nato se novinarjem je predvsem zagotavljal, da se njegova metoda obnesla v 90 odstotkov primerov, predvsem pa ni nikogar spravila ob življenje. Velika prednost njegovega pristopa do zdravljenja rakastih obolenj pa je v primerjavi s kemoterapijo v tem, da s slednjo odmeje tudi zdrave celice, medtem ko se njegov »cocktail« loteva samo obolelih celic. Po nizu včerajšnjih srečanj so tudi okvirno sestavili posebno komisijo, ki bo nadzirala eksperimentiranje metode Di Bella v za to določenih centrih: komisijo bosta vodila onkolog Umberto Veronesi in Renzo Tomatis, direktor otroške bolnišnice Burlo Garofolo v Trstu, sestavljali pa jo bodo nekateri člani onkološke komisije in komisije za zdravila pri ministrstvu za zdravstvo (po možnosti ne tisti, ki so se o metodi Di Bella že izrazili negativno) in vrsta mednarodno priznanih strokovnjakov. V skupini strokovnjakov bo tudi sam Di Bella, ki bo dal na voljo -



Luigi Di Bella (desno) s Tatarello na včerajšnji tiskovni konferenci v parlamentu (AP)

ob privoljenju pacientov - podatke o zdravljenju, s čimer bo delo komisije olajšano.

Včeraj je 85-letni zdravnik najprej nastopil pred člani komisije za socialna vprašanja poslanske zbornice. V kleni predstavitvi svoje metode zdravljenja, ki je trajala 24 minut, je Luigi Di Bella izpostavil tri osnovne smernice, ki ga vodijo pri delu: svoboda zdravljenja, ki je ne predsednik vsedravnice zbornice zdravnikov ne kdo drug ne more samovoljno omejevati; cena zdravil, ki jo določajo »drugačni« interesi (jasno je namignil na dejstvo, da bi bila lahko »njegova« zdravila cenejša, ko ne bi cene določale farmacevtske družbe); filozofija njegovega zdravljenja, ki je v sožitju z boleznijo (»z mojo metodo se bolnik navadi živeti z boleznijo«).

Poudaril je, da je po njegovem mnenju velikega pomena kakovost bolnikovega življenja in se je zato izrazil proti kemoterapiji. V nastopu pred člani onkološke komisije je Luigi Di Bella spregovoril tudi o strokovni plati zdravljenja, poudaril pa je, da je eksperimentiranje težavno, ker se pri sestavljanju »cocktaila« odloča pri vsakem pacientu drugače. Posamezne sestavine so testirane, na učinek zdravljenja pa odločilno vpliva doza vsake sestavine. Sicer pa o učinkovitosti metode pričajo zadovoljivi rezultati, ki se nanasajo na 90 odstotkov primerov. In se tretjič je Di Bella mirno in vljudno predstavil svoj način zdravljenja rakastih obolenj, predvsem pa odgovarjal na vprašanja novinarjev, ki so se udeležili tiskovne konference

v prostorih parlamentarne skupine NZ. Di Bella je ob koncu srečanj izrazil zadovoljstvo, da so mu dali možnost, da o svoji metodi sam spregovori, sogovorniki pa so pozitivno ocenili zdravnikovo pripravljenost na sodelovanje.

Včeraj pa so bili v velikih težavah v bolnišnici v Triggianu (Bari), eni redkih, v kateri so delili zastoj zdravila iz »cocktaila« Di Bella. Doživeli so namreč pravi naval bolnikov, takoj da so jim zdravila že skoraj posla. V aferi Di Bella pa so eno glavnih vlog doslej igrala sredstva javnega obveščanja, ki so - po včerajšnjih izjavah vrste vidnih novinarjev - prej ustvarjala mnenja, kot pa nudila dovolj informacij, na osnovi katerih bi si lahko vsakdo ustvaril lastno mnenje.

RIM / BERLUSCONI BRANIL SOMIŠLJENIKA

Ob zadevi Previti se napetost stopnjuje

Polemike v Ljudski stranki - Zbornica se je izognila glasovanju o aretaciji poslanca Cita

RIM - Poslanska zbornica je včeraj vrnila gradivo o primeru poslanca Giancarla Cita odboru za poslansko imuniteto. Tako se je zbornica izognila nevsečni dolžnosti, da se izreče o aretaciji bivšega zupana iz Brindisija, za katerega je zahtevalo aretacijo državno tožilstvo iz Taranta. Čeprav zadevi Cito in Previti nista v nimmer povezani, so glasovanje o usodi južnjakega poslanca tolmacili kot neke vrste generalno o politično veliko bolj eksplozivni zadevi Previti. Razlog, zaradi katerega se zbornica ni izrekla o usodi Cita, je bila novica, da je tožilstvo v Tarantu osvobodilo drugi dve preiskovani osebi, ki sta bili vpleteni v isto zadevo, o Citu pa naj bi se ne moglo izreči, dokler ni bila znana odločitev parlamenta. Zato je zbornica vrnila vso zadevo spet v pretres odboru za imuniteto.

»Generalno« je tako odpadla, zaostrele pa so se napetosti, ki jih vzbujajo primer Cesareja Previtija, ki ga milansko državno tožilstvo dolži, da je z denarjem podjetij koncerna Fininvest podkupil nekatere rimske sodnike. Včeraj je po nekajdnevem molku svojega sodelavca, somišljenika in odvetnika spet branil predsednik Forza Italia Silvio Berlusconi, ki se je po zimskih počitnicah vrnil v Rim. Berlusconi je na novinarski konferenci izjavil, da je obtožba proti Cesareju Previtiju iz trte izvita in temelji na izjavah priče, v verodostojnost katere iskreno dvomi.

Sicer pa je predsednik Forza Italia, ki je poudaril

prepicanost, da zbornica ne bo dovolila aretacije njegovega sodelavca, včeraj zavrnil vsakršno vez med glasovanjem o zadevi Previti in ustavno reformo. Dejal je, da v tem soglasja s tajnikom Demokratske stranke levice Massimom D'Alema.

D'Alema je včeraj skušal zmanjšati politični naboj zadeve s tem, da je poudaril, da zbornica ne sprejema nobene politične odločitve, ampak mora samo oceniti, ali obstajajo razlogi, da dovoli aretacijo svojega člana. Sorodno je bilo tudi izvajanje tajnika SKP Fausta Bertinottija. »Odločiti moramo, ali je sodstvo skovalo komplot proti Previtiju ali pa posteno opravilo svoje delo. Če je bilo delo posteno, ni dvoma, da je

treba dovoliti Previti jevo aretacijo,« je dejal tajnik SKP.

Medtem pa se napetost zaostre v Ljudski stranki, kjer zlasti leva struja ne soglasja s tezo odgovornega za pravosodje Giuseppeja Garganija, ki je večkrat odločno nastopil proti aretaciji. To usmeritev in odločitev odbora za imuniteto, ki je zavrnil možnost aretacije, je kritiziral direktor strankinega glasila Il Popolo Guido Bodrato z uvodnikom.

Napetost se bo v prihodnjih dneh se stopnjevala, saj nekateri predstavniki Forza Italia razmišljajo o tem, da bi zahtevali tajno glasovanje, medtem ko v Oljki marsikdo sumi, da se za tem skrivajo pasti, manevri in možnost nejasnih kupcij.

MILAN / VČERAJ PONOČI

Smrt člana kriminalne tolpe, ki je ugrabila Soffiantinija

MILAN - Med prevozom v bolnišnico je preteklo noč umrl 44-letni Mario Moro, eden od članov tolpe, ki je ugrabila podjetnika iz Brescie Giuseppeja Soffiantinija. Po prvih izvidih kaže, da je Moro, ki je bil po rodu iz Sardinije, umrl zaradi pljučne embolije. Slabost ga je doletela v zaporu Opera, od koder so ga takoj skušali pripeljati v bolnišnico, umrl pa je v resnici reševalca kriza.

Moro je bil težko ranjen v spopadu s policisti, ki je zasledovala nekatere člane ugrabiteljske tolpe. To se je zgodilo 20. oktobra lani, tri dni prej pa so banditi ubili policijskega agenta posebne enote NOCS Samueleja Donadonija. Moro je v spopadu s policijo utrpel hude telesne poškodbe.

Njegov brat je včeraj zahteval poglobljeno preiskavo o smrti. Policija in sodniki menijo, da bo Morova smrt sedaj otežkocila preiskavo o ugrabitvi in tudi sama pogajanja za osvoboditev priletnega industrijca. Moro je takoj po aretaciji prosil za odpustanje Soffiantini jeve sorodnike in baje je tudi sodeloval s preiskovalci.

MLEČNE KVOTE / SPLAHNELA UPANJA ZA REŠITEV

Protest živinorejcev se je znova zaostрил

Ponudbe vlade so zanje povsem neustrezne

RIM - Potem ko je v torek že kazalo, da je rešitev na obzoru, se je »mlečni protest« včeraj spet zostril in živinorejci so znova na cestah. Cestne zapore so izvedli na avtocesti Milan - Benetke, na brennerski avtocesti, iz »zgodovinskega« postajališča v Vancimugliu so se vrste kmetijskih vozil zvečer usmerile proti Vicenzi, završalo je tudi pri Turinu, v Emiliji-Romagni in v predmestju Rima, kjer pričakujejo okrepitev iz Brescie in Mantove.

Kaj se pravzaprav dogaja? Dolgi pogovori, ki so jih imeli predstavniki spontanega odbora živinorejcev v torek s senatorji strank, ki podpirajo vlado, so privedli do izdelave novega zakonskega osnutka, ki med drugim predvideva možnost povračila glob za presežek mlečnih kvot tudi za leti 1995 in 1996, vendar povračilo ne sme presegati 70 milijard lir. Po tem osnutku naj bi povračila v celoti znasala 1.100 milijard namesto prvotno predvidenih 830 milijard lir.

Osnutek je bil včeraj v splošni razpravi v senatu, kjer je minister za kme-

tijske dobrine Pinto se enkrat ponovil svoje stališče, po katerem je »obdobje nepostenih in zviti« končano. Poročevalec Gianni Piatti je napovedal amandmaje k vladnemu odloku o povračilu glob, ki predvidevajo dodatnih 100 milijard za dveletje 1995-96, s čimer naj bi se skupna vsota zvišala na omenjenih 1.100 milijard lir. Toda vodje spontanega odbora z amandmaji niso zadovoljni, ker po njihovem mnenju ne gre za zvišanje, ampak preprosto za spremembo načina vrnitve plačanih glob. Se več, protestniki dodajajo, da nobena evropska država ni imela poguma, da bi poprla stališče Rima, ki sam priznava, da razpolaga z napačnimi podatki, vendar vztraja pri dodeljevanju glob prav na osnovi teh podatkov. Skratka, pridelovalci mleka zahtevajo, naj država objavi seznam 7.000 kršilcev, ki so presegli dodeljene kvote mleka in tako oskodovali vso kategorijo. Da gre za velikansko goljufijo, je potrdilo tudi računsko sodišče, ki je zacelo postopke za preverjanje, ali je bila v okviru te afere prizadejana škoda državi blagajni.

SOMALIJA / UMOR ALPIJEVE IN HROVATINA

Danes odločitev o nadaljnji usodi za Omarja Hassana

Vodja Hassanovega klana grozi Italiji z represalijami

RIM, MOGADISCIO - Rimski sodnik za predhodne preiskave Francesco Monastero bo danes odločil, ali ostane v zaporu Hashi Omar Hassan, ki je osumljen sodelovanja v umoru Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina. Preiskovalci sumijo, da je bil Omar Hassan za volanom modrega land roverja, v katerem so bili oboroženi Somalci, ki so tistega 20. marca 1994 obkolili terec, v katerem sta bila novinarka Alpijeva in televizijski operater Hrovatin. To naj bi potrdila tako sofer Alpijeve kot neki Somalec, preiskovalci pa so uporabili tudi televizijske posnetke takoj po atentatu. Trditve, da je bil Hashi Omar Hassan lastnik modrega land ro-

verja, so včeraj potrdili tudi viri iz Mogadiscia. V najem naj bi ga obcasno dajal raznim strankam, nekaj časa celo odboru Mednarodnega rdečega križa. Po umoru Alpijeve in Hrovatina je Omar Hassan prebiral svoj terec v belo barvo.

Iz Mogadiscia pa so včeraj prihajale tudi druge vesti. Ali Hassan Jamaale, vodja klana Abdalla Arone, ki mu pripada Hashi Omar Hassan, je na tiskovni konferenci trdil, da so Hassana Italijani ugrabili in da je to »sovražno dejanje italijanske vlade«. Jamaale je tudi napovedal »represalije proti Italijanom« in poudaril, da je aretacija Omarja Hassana le manever, s kate-

rim Italija poskuša prikriti kršenja človekovih pravic, ki so jih zagrešili italijanski vojaki v Somaliji. Hashija Omarja Hassana, ki je bil znan z vzdevkom »favo« (pretepac), ker je izkoristil vsako priliko za pretepe, so italijanski vojaki aretirali septembra 1993, potem ko je med nekim pretepom s pestjo udaril kepetana brigade Folgore Antonia Carusa, ki je posegel, da bi pomiril duhove. Hashi trdi, da so ga kasneje italijanski vojaki pretepali in mčili ter ga nato zvezanega vrgli v morje v starem mogadiskem pristanišču.

Zdravnik Omar Hashi Dirà, sorodnik pokojnega somalskega generala Mohameda Faraha Hassana

Aidida, ki ze dalj časa živi v Italiji, pa je včeraj na rimski kvesturi nekoliko omilil svoje prvotne trditve, da sta bila Alpijeva in Hrovatin umorjena, ker sta prisla na sled prekupevanju z orožjem. To naj bi trdil njegov mogadiski prijatelj Omar Mugne, ki mu je iz Mogadiscia telefoniral v Italijo, kjer zdravnik ze dalj časa živi.

Medtem pa se zapleta tudi s Somalci, ki so prisli v Italijo, da bi pričali o nasilju italijanskih vojakov v Somaliji in ki so jih nastanili v rimski vojaški bolnišnici Celio. Včeraj so zaceli z gladovalno stavko, ker se italijanske oblasti z njimi obnašajo kot s krivci in ne kot z žrtvami.

VRATA / VRH O ZOI BREZ MEJA 2006

Upanje v ugodno odločitev CONI-ja

Avstrijski zunanji minister posredoval pri Prodlju Cruder prepričan, da bo »tromeja« prodrla

VRATA/CELOVEC - Clani Olimpijskega komiteja Italije (CONI) bodo 28. januarja 1998 sprejeli zgodovinsko odločitev. Z izbiro svojega kandidata za ZOI 2006 bodo namreč odločili o uspehu ali neuspehu kandidature treh dežel za izvedbo zimskih olimpijskih iger »brez meja« na tromeji Avstrija - Slovenija - Italija, katere nosilec je Celovec. Avstrijci, Slovenci in predstavniki dežele Furlanije - Julijske krajine vsekakor upajo v njim ugodno izbiro. To je bila tudi glavna želja včerajšnjega tristranskega »olimpijskega vrha« na Vratah ob avstrijsko-italijanski meji, katerega so se udeležili visoki predstavniki političnega in športnega življenja iz vseh treh držav.

Avstriji in Koroško so na srečanju zastopali zunanji minister Wolfgang Schüssel, predsednik avstrijskega olimpijskega komiteja (ÖOC) Leo Wallner ter koroška poglavarstva trojka Zernatto-Ausserwinkler-Grasser, Furlanijo-Julijsko krajino sta zastopala predsednik deželne vlade Cruder ter član CONI-ja Baldassino, Slovenijo pa minister za dobro gospodarstvo in turizem Janko Razgorsek, državna sekretarja v ministrstvu za šolstvo in sport ter v zunanjem ministrstvu Janko Strel in Franco Jurij, predsednica komisije za mednarodne odnose OKS Tjasa Andree Prosenc, generalni sekretar OKS Tone Jagodic ter Vojtek Budinek in Marijan Jemec.

Na izredno dobro obiskani novinarski konferenci so predstavniki vseh treh držav oz. dežel odločno podprli skupno kandidaturu za izvedbo zimskih olimpijskih iger leta 2006 na tromeji ter hkrati pozvali italijanski olimpijski komite, naj se odloči za skupni projekt in ne za lastnega italijanskega kandidata.

Avstrijski zunanji minister Schüssel je ob tem poudaril izreden pomen skupno organiziranih iger za boljše razumevanje med narodi in mir na svetu ter se bo tem se posebej zahvalil Olimpijskemu komiteju Slovenije in tudi slovenski vladi za dozdajšnje podporo. Glede se odprte odločitve CONI-ja pa je sporočil, da je osebeno govoril s italijanskim premierom Prodljem. »Dobil sem vtis, da mu je ideja prekomernih iger simpatična, zato tudi upam na po-

zitiiven odgovor iz Rima«, je dejal šef avstrijske diplomacije.

Lobiranje v Rimu se bo nadaljevalo ze danes, ko se bosta predsednik avstrijskega olimpijskega komiteja Wallner in predsednik koroškega olimpijskega komiteja in namestnik koroškega deželnega glavarja Michael Ausserwinkler sestala s predsednikom CONI-ja Mariom Pescantejem. »Najin namen je pozitivno vplivati na predsednika in s tem na odločitev CONI-ja«, je dejal Wallner. V zvezi z govoricami, da bi avstrijski olimpijski komite v primeru negativne italijanske odločitve se enkrat premislil izbiro Celovca kot uradnega avstrijskega kandidata, pa je nedvoumno povedal, da je odločitev »dokončna«!

Optimizem glede odločitve italijanskega olimpijskega komiteja za skupno kandidaturu treh dežel je izrazil predsednik deželne vlade Furlanije - Julijske krajine Cruder. Poudaril je, da je dežela storila vse v podporo kandidaturi, nenazadnje zato, ker gre za odločitev, ki je izrednega pomena za Furlanijo - Julijsko krajino samo ter za skupno regijo Alpe-Jadran nasploh. Pozitivna odločitev CONI-ja pa bi nedvoumno se dodatno izboljšala možnosti, da bi ideja »iger brez meja« prodrla tudi na odločilnem zasedanju Mednarodnega olimpijskega komiteja (MOK) septembra 1999, ko bodo dokončno odločili, kdo bo organiziral ZOI 2006.

Predstavniki slovenske vlade minister Razgorsek je zagotovil, da Slovenija podpira projekt skupnih iger tudi v smislu njenega približevanja k Evropski uniji. Preseganje meja da bi prav v tem prostoru pomenilo pomemben korak naprej, zato Slovenija tudi upa, da bo CONI podprl to skupno kandidaturu. Za primer negativnega sklepa s strani Italije pa je minister dejal, da o posledicah takega sklepa slovenska vlada se ni razpravljala in da bi v tem primeru nastala nova situacija. Predsedstavnica OKS Tjasa Andree Prosenc pa je pozvala vse merodajne politike, sportnike in druge vplivne osebe, naj koristijo naslednjih 14 dni za to, da bi prepričali člane CONI-ja o zgodovinski razsežnosti odločitve za skupne igre.

Ivan Lukan

GORICA / »KLAVZURA« O AKTUALNIH PROBLEMIH

Soočenje o usodi SSK in manjšinske politike

Zaupnica deželnemu tajniku Martinu Breclju

GORICA - Kam plujeta Slovenska skupnost in politika slovenske manjšine? To vprašanje je bilo predmet soočenja na nedavni zaprti seji (nekateri so jo imenovali klavzura, drugi celo konklave), na katero je deželno tajništvo SSK povabilo vse članke strankinih teles in izvoljene v javnih upravah, da skupno razmislijo o delikatnem trenutku, ki ga doživlja stranka. Skoraj šestdeset ljudi je tako poslušalo poročilo tajnika Martina Breclja in se v razpravi dotaknilo vseh najbolj perečih političnih problemov nase manjšine.

Breclj je takoj po devinsko-nabrežinskih občinskih volitvah pismeno ponudil svoj odstop, ki ga ni utemeljil le z nespoljubnim volilnim rezultatom, ampak s serijo drugih argumentov, ki zadevajo tako SSK, kot vso manjšino. Od stranke pa je tajnik predvsem zahteval odkrito in poglobljeno razmišljanje v smislu »kje smo in predvsem kam gremo«. Goriska seja - kot nam je povedal strankin predsednik Bernard Špacapan - je hotela zadostiti predvsem zelo občuteni potrebi po notranjem soočenju in razčiščenju, tako da je bil tajnikov odstop le ena in tudi ne bistvena točka dnevnega reda.

Velika večina udeležencev se je na koncu potrdila zaupanje Breclju, pooblastili pa so deželno tajništvo, naj se v prihodnjih tednih in mesecih ravna po smernicah, ki so prišle do izraza v Gorici. O deželnih volitvah, ki bodo najbrž 7. ali



Predsednik SSK Bernard Špacapan



Deželni tajnik SSK Martin Breclj

14. junija niso se odločili nicesar, medtem ko je skoraj gotovo, da bodo kongres anticipirali na jesen, medtem ko bi bil naravni termin v začetku prihodnjega leta.

»Pismo generalnemu konzulatu Slovenije, s katerim je SSK odpovedala navzočnost na srečanju z državnim sekretarjem Francom Jurijem, je podpisal deželni podtajnik Ivo Jevnikar le zato, ker je Breclj trenutno na dopustu«, nam je povedal se Spacapan. Nobenih zakulisnih iger ali odstavitev torej, potrjeni tajnik pa se bo v prihodnjih tednih ukvarjal predvsem s pravicami na deželne volitve.

Med razpravo je prišlo do izraza veliko nezadovoljstvo SSK s trenutnimi odnosi z ostalimi manjšinskimi komponentami (v prvi vrsti DSL, SKP in

SKGZ). O tem zgovorno priča pismo generalnemu konzulu ob priložnosti srečanja z Jurijem, na koki pa je predvsem usoda manjšinskega političnega predstavništva. Špacapan nam je povedal, da SSK ne sprejema več take sestave manjšinskega zastopstva, ki je brez legitimacije, vse dokler ne bo prislo do demokratičnih volitev v slovenski manjšini. SSK podpira model volitev po zgledu Koroških Slovencev, zeli pa da se o tem izrečejo tudi ostale komponente, predvsem na levici, »ki ne rada sliši na to uho«.

Na seji niso glasovali o odstopu, ki ga je ponudil Breclj, v razpravi pa je bilo slišati tudi kritike in pripombe na račun usmeritve deželne tajnika in njegovih najozjih sodelavcev, začensi z Jevnikarjem. Zlasti podtaj-

niku so nekateri glasno očitati aktivno podporo pri ustanovitvi in promociji zadrage Primorski dnevnik, ces »podprli smo dnevnik, ki danes v brk pluralizmu v resnici emarginira SSK in njene pobude, kot je bila npr. petkova demonstrativna akcija pred deželno palačo«.

Na potezi je sedaj, kot rečeno, zlasti deželno tajništvo, ki ima, ob vseh drugih problemih, sedaj pred seboj izredno naporno preizkušnjo deželnih volitev. O tem se ne Breclj, ki se je v tšek skupno z Igorjem Dolencem (DSL) udeležil rimskega sestanka vsedržavne Ojke, ne ostali člani tajništva nočejo izreči. Najbrž je za to se prezgodaj, zakonodajna doba deželne sveta pa bo trajala najkasneje do 30. aprila...

Sandor Tence

BRDO PRI KRANJU / KUČAN SPREJEL VODJE DIPLOMATSKIH MISIJ

Slovenija dozoreva za polnopraven vstop v EU

Slovenska država želi imeti urejene odnose z vsemi sosedi in se zavzema za ureditev manjšinskih vprašanj

BRDO PRI KRANJU - Zivljenje države in sveta okoli nje ni enkratna danost, ampak ziva skupnost, ki zahteva nenehna iskanja, strpen dialog in skupno voljo, da bi nasli čim bolj uspešne odgovore na vprašanja, ki nam jih vsem zastavlja prihodnost, je v nagovoru ob novoletnem sprejemu za vodje diplomatskih misij, akreditiranih v Sloveniji dejal predsednik Slovenije Milan Kučan. Ob tem je dodal, da zato to srečanje doživlja tudi kot koristno in odlično priložnost za nadaljevanje nikoli dokončane pogovora s predstavniki prijateljskih držav in mednarodnih ustanov.

V nadaljevanju je predsednik Kučan poudaril, da Slovenija deli usodo sveta v njegovih današnjih preizkusnjah in pri sprasevanju o izzivih za prihodnost in zeli pri tem tvorno sodelovati. Po sedmih letih državnega življenja se je prepoznavno in verodostojno umestila v mednarodnem

prostoru. S trdim, ambicioznim delom notranje dozoreva za polnopraven vstop v Evropsko unijo in za članstvo v Natu. Na tem gradi svojo prihodnost, tu vidi prave možnosti za blaginjo svojih državljanov in državljanov, tu vidi svoj življenjski prostor in tudi svojo priložnost, da prispeva svoj delež k ustvarjalnosti in odgovornosti za Evropo prihodnjega tisočletja, je poudaril predsednik Kučan.

Slovenija je leto 1997 preživela stabilno, je nadaljeval Kučan in dodal, da je koalicijska vlada skupaj z državnim zborom vztrajno in potrpežljivo nadaljevala s strukturnimi reformami. Gospodarstvo je bilo v vzponu, pri najbolj občutljivih socialnih vprašanjih je imel strpen dialog prednost pred konflikti. Stori ni so bili tudi pomembni koraki pri utrjevanju zvestosti, da so vrednote demokracije in pravne države legitimacija sleherne nacije

pri vstopanju v mednarodno skupnost nastajajočega globalnega univerzuma nasega planeta.

Slovenija si prizadeva internacionalizirati svoje življenje, obenem pa ustvarjalno izostriti svojo slovensko samobitnost in prepoznavnost. Samo takšno bo dovolj samozavesti odgovorno in uspešno, v interesu miru in varnosti v svetu opravljala svoje naloge tudi v Varnostnem svetu. Slovenija si zeli imeti urejene in plodne odnose z vsemi sosedi. Pri tem ve, da je prava pot strpen dialog, in takšen sogovornik, ki z enako željo racuna tudi pri sosedih, tudi zeli biti. Zeli si dobro ureditev manjšinskega vprašanja na svojem ozemlju in za svojo manjšino v sosednjih državah. Enakopravno z drugimi evropskimi državami zeli ustvarjati skupni evropski dom, ki bo enako prijazen velikim in majhnim državam, je poudaril predsednik Kučan in vsem zazel vse dobro v

novem letu, osebno zadovoljstvo in uspešno delo.

Doajen diplomatskega zbora v Sloveniji, apostolski nuncij Edmond Farhat, je prvič kot doajen v imenu zbora čestital predsedniku Kučanu in mu hkrati zazel vse najboljše za rojstni dan, ki ga danes praznuje predsednik. V govoru je Farhat poudaril, da se je prihodnost Slovenije ze začela, njene sile ze delujejo na področju znanosti in kulture, varstva človekovih pravic in človekovega dostojanstva ter svobode. Prav gotovo je napredek v gospodarstvu in financah ključen element za evropsko priznanje in za odločitev Evrope, da Slovenijo vključi v prvo jedro držav, ki jih bo povabila. Seveda imamo pravico upati, je se dejal Farhat, da bodo novi ukrepi za liberalizacijo na finančnem in gospodarskem področju koristni za vse državljan in da ne bodo ustvarili novega razreda izključenih in novih revezev. (STA)

Konzularni zbor pri komisarju



Vladni komisar De Feis je včeraj na prefekturi v Trstu na običajnem sprejemu ob začetku novega leta sprejel konzularni zbor (f KROMA)

FJK: deželna konferenca novinarjev

TRST - Na pobudo deželne vodstva sindikata novinarjev FJK bo v četrtek, 22. januarja, na sedezu sindikata v Trstu srečanje sindikalnih predstavnikov vseh medijev, ki delujejo na območju dežele. Po zamisli novoizvoljene deželne tajnice sindikata Alessandre Beltrame bo srečanje razdeljeno v več vsebinskih sklopov: v prvem naj bi predstavniki posamičnih medijev orisali sedanji položaj, v drugem bi razpravljali tudi o splošnih problemih, ki zadevajo novinarsko stroko in bodočnost novinarstva, v tretji pa bi izoblikovali skupen dokument o nadaljnjih potezah sindikata.



G L O S A

Italija in slovenska manjšina

JOZE PIRJEVEC



Na Skorklji, tam, kjer cesta zavije mimo cerkvice, je nekdo na tablo z napisom »TRIESTE« dopisal »antifascista«. Antifasistični Trst očitno na takšen način protestira proti mazški akciji, ki so si jo privoščili že petdeset let znani »neznanci«, ko so s sramotnimi gesli prekrili slovenske spomenike v okolici mesta. Ceprav sem nacejno proti kakršnimukoli pisanju grafitov in sloganov na javne ali privatne objekte, moram priznati, da me je ogorenje tistega somešana, ki se mu je zdelo primerno, da sredi noči na tak način izrazi svoje mnene, prijetno presenetilo. V Trstu, tako zgleda, s svojo jezo in užaljenostjo, ki izvira predvsem iz ugotovitve, da oblasti že desetletja dopuščajo taksne manifestacije narodnega sovraštva, vendarle nismo povsem sami!

Nismo sami, toda tistih, ki bi se angžirali v naš prid, tudi ni veliko, kajti mesto in dežela Furlanija - Julijska krajina v vsem obdobju po vojni nista obklovala intelektualne in politične elite, ki bi se znala pogumno in ustvarjalno spopasti s problematiko slovenske manjšine. Ta pride prav samo, ko je koristna pri poudarjanju in sčitenju lokalne avtonomije, češ, ustavodajna skupščina je leta 1946 priznala deželi Furlaniji - Julijski krajini posebne pristojnosti prav zaradi tega, ker v njej žive Slovenci. Da bo zgodovinski resnici zadoščeno, je treba seveda tudi povedati, da je to storila v času, ko italijansko - jugoslovanska meja, ni bila dokončno začrtana in je marsikdo v Rimu se računal na staro rapalsko mejo. Ker bi v tem primeru ostalo v Italiji okrog 350.000 Slovencev, je bilo treba na kakšen način dokazati, da bo nova demokratična oblast vodila na tem obmejnem področju drugačno politiko od fasistične. Ti računi so bili seveda brez krčmarja, saj so se celo Jugoslaviji nasprotno velesile zavedale, da je treba v Posočju in na Krasu staro razmejitve iz etničnih razlogov krepko revidirati. S tem dejstvom pa se je Italija le težko sprijaznila ter se v določenem smislu za »krivico«, ki ji je bila prizadejana, maščevala tako, da je na

svoje v ustavi implicitno sprejete obveze do slovenske manjšine kratkomalo pozabila. Deželi Furlaniji - Julijski krajini je sicer priznala avtonomijo, ko jo je v začetku šestdesetih let priklicala v življenje, dala pa ji je statut, v katerem o Slovencih ni besede, in ji celo izrecno prepovedala, da bi se s problematiko njihove zaščite kakorkoli samostojno ukvarjala. Virgil Sceck je že leta 1946 preroško zapisal v odprtem pismu De Gasperi:

«...Dragi De Gasperi! Končno obetas, da je Italija pripravljena dati Slovincem, ki bi njej pripadli, vse jezične pravice, da, celo neko avtonomijo. Največje jamstvo, da se bo to res zgodilo, da je tisočletna italijanska civilizacija... skoraj dobesedno (enako), so govorili rimski ministri ob sklepu prve svetovne vojne... Naše primorsko ljudstvo besedi ne verjame, vam ne zaupa...»

Casi pa se vendarle spreminjajo in upati je, da bo odnos Prodi jeve vlade do slovenske manjšine dozorl do tiste stopnje, ko bo mogoče v našem zatohlem prostoru vendarle bolj sproščeno zadihati. Danes se v Rimu srečata visoka predstavnika slovenskega in italijanskega zunanjega ministrstva Franco Juri in Piero Fassino z namenom, da razvozlati nekatere se močno zategnjene voze v bilateralnih odnosih, ki so povezani s tem vprašanjem. Upam, da ni prepozno, če opozorim, da bi bilo na dnevni red srečanja primerno vključiti tudi problematiko visokošolskega izobraževanja tistih studentov tržaške in videmske univerze, ki nameravajo poučevati na slovenskih osnovnih in srednjiholah v zamejstvu. Na tem področju je namreč veliko pomanjkljivosti, ki bi jih bilo z nekaj dobre volje mogoče zlahka odpraviti. Načrtno govorim o dobri volji in o spoštovanju manjšinske stvarnosti, saj si Slovenci na tem področju v odnosu do italijanske manjšine na Obali nimamo kaj očitati, kljub temu da nimamo za sabo tisočletne kulture. Dejstvo, da nas v Rimu predstavlja član italijanske manjšine v Sloveniji, je dovolj zgovoren znak za to.

LJUBLJANA / NOVINARSKA KONFERENCA

ZLSD: Deklaracija o narodni spravi

Borut Pahor poudaril, da ZLSD želi umakniti vprašanja preteklosti v zgodovinski spomin

LJUBLJANA - Predsednik Združene liste socialnih demokratov (ZLSD) Borut Pahor (na fotografiji) je na novinarski konferenci predstavil osnutek Deklaracije o narodni spravi, ki jo je danes predal predsedniku državnega zbora Janezu Podobniku in ki naj bi jo vložili v parlamentarni postopek sele po predhodni obravnavi in usklajevanju med predsedniki vseh parlamentarnih strank.

Med predstavitvijo se je Pahor posebej zahvalil tudi Spomenki Hribar, ki je sodelovala pri pripravi deklaracije. Sicer pa, kot je zapisano v uvodu dokumenta, je Združena lista deklaracijo pripravila »zavedajoč se nepreklicnosti zgodovine in odgovornosti za prihodnost slovenske nacije, izhajajoč iz clovekovih pravic in državljskih svobod, dostojanstva cloveka in svobode vesti. Ter z namenom, da na simbolni in politični ravni končamo spore v korist prihodnjega življenja slovenske nacije ter zbiranja vseh ustvarjalnih energij v graditev ter umestitev Republike Slovenije v evropske integracije ter druge svetovne gospodarske, politične in duhovne tokove«. Vsebina dokumenta upošteva tudi poročilo številka 7568 o ukrepih za razgradnjo dediščine bivših komunističnih totalitarnih sistemov in pripadajočo resolucijo številka 1096 Parlamentarne skupščine Sveta Evrope.

Borut Pahor je še poudaril, da je predstavitev oziro-



ma sočasna priprava dveh sorodnih dokumentov v vladni Liberalni demokraciji Slovenije (LDS) in opzijski Združeni listi zgolj naključje. V ZLSD se zavzemamo za to, je dejal, da sto-

rimo vse, da umaknemo vprašanja preteklosti v zgodovinski spomin in omogočimo sedanjim generacijam, da se usmerijo v prihodnost. Glede Deklaracije o obsodbi bivšega komunističnega režima, ki sta jo v zakonodajno proceduro vložili Socialdemokratska stranka Slovenije (SDS) in Slovenski krščanski demokrati (SKD), pa je Pahor ocenil, da je pomembna razlika v tem, da iz dokumenta ZLSD veje predvsem pozitivna naravnost. Deklaracija o narodni spravi vabi k sodelovanju - ob izrecni obsodbi komunističnega režima, poudarja Pahor. (STA)

JAVNA OBČILA / POLITIČNI POSEG

SKP: Melzi ima že monopol

»Dežela naj poseže pri garantu za založniške dejavnosti«

VIDEM - Z vstopom v lastništvo videmske zasebne TV postaje Telefriuli je založnik Carlo Melzi postal pravi deželni monopolist na področju javnih občil. Tako menijo deželni svetovalci Stranke komunistične prenove Roberto Antonaz, Gianluigi Pegolo in Fausto Monfalcon, ki so s tem v zvezi vložili predsedniku Dežele Giancarlu Cruderju posebno svetovalsko vprašanje. Od njega zahtevajo poseg pri garantu za založniške dejavnosti, ki - kot menijo komunisti - ne more mimo okrepljene koncentracije javnih občil v Furlaniji-Julijski krajini.

Melzi je z družbama OTE in SVE lastnik Piccola in Messaggera Veneta, je soudeležen pri beneskem časniku IL Gazzettino, po zadnjih potezah pa tudi pri Telefriuli in Telequattro, torej

pri dveh najpomembnejših TV postajah FJK. Vsi trije dnevnikarji - menijo se zastopniki SKP - so sklenili posebno konvencijo z Deželo, od katere dobivajo tudi nekaj finančne podpore. Vrh tega obstaja še velika zaskrbljenost po novih redukcijah zaposlenih novinarjev in tiskarjev, ki jih je založnik zal že izvedel v Trstu in v Vidmu.

Komunistična prenova opozarja, da bodo čez nekaj mesecev deželne volitve, tako da se postavlja vprašanje pluralizma, do katerega Dežela ne more biti neobčutljiva. Temu naj dodamo, da je Melzi, skupaj s tržaškim zupanom Riccardom Illyjem, dokaj aktivno soudeležen pri snovanju takozvanega »četrtga pola«, ki zelo resno razmislija o direktnem sodelovanju na deželnih volitvah.

LJUBLJANA / V PISMU SSK, NSKS IN EL

SKD obsodila skrunitev slovenskih spomenikov v Trstu

Podpora zahtevi po demokratičnem zastopstvu in zajamčenem mandatu

LJUBLJANA - Vodja poslanske skupine Slovenskih krščanskih demokratov (SDS) Miroslav Mozetič je včeraj v pismu organizacijam zamejskih Slovencev ostro obsodil skrunitev slovenskih spomenikov protifasističnega boja primorskih Slovencev v Italiji. Zapisal je, da so takšni izgrede, ki smo jim zal priča tako v Italiji kot v Avstriji, izraz nestrpnosti skrajnih desničarskih sil, so sporočili iz omenjene poslanske skupine.

Mozetič je v pismu Slovenski skupnosti v

Trstu in Narodnemu svetu koroskih Slovencev oziroma Enotni listi v Celovcu zapisal, da se taki napadi na slovensko manjšino bodisi na Primorskem ali Koroskem ob dejstvu, da Furlanija in Koroska želita skupaj z Gorenjsko v Sloveniji prirediti Olimpijado brez meja, zdijo nerazumljivi.

Poslanci SKD bodo v državnem zboru dosledno podpirali zahteve slovenske manjšine v Italiji in Avstriji, se posebej nadeja, ko je na take izgrede potrebno odgovoriti politično trezno, kot sta to pokazali obe manjšini na srečanju v Kanalski dolini konec tedna. Zahtevo manjšine v Italiji in Avstriji po enotnem in demokratičnem zastopstvu ter zajamčenem mandatu bodo poslanci SKD podpirali v državnem zboru Slovenije, v katerem imata italijanska in madžarska manjšina svojega poslanca, kar je za manjšine gotovo najustreznejša rešitev, je pismo zaključil Mozetič. (STA)

Aretiran posiljevalec

TRBIZ - Policija je ob njegovi vrnitvi v Italijo aretirala poljskega državljana Tadeusa Skrzeta, ki je bil obsojen v Perugii zaradi posilstva.

LJUBLJANA / NOVA KNJIGA

Tomo Korošec o stilistiki slovenskega poročevalstva

LJUBLJANA - Pri založbi CZD Kmečki glas je izšlo delo profesorja na FDV Toma Korošca z naslovom Stilistika slovenskega poročevalstva. V knjigi, ki naj bi bila zanimiva za jezikoslovce in družboslovce, novinarje in komunikologe, je po avtorjevih besedah »zbrano vse, kar je z leti iz svojega prispeval k razpoznavanju in razumevanju jezikovnih pojavov v slovenskem poročevalstvu«. Med drugim gre za del disertacije iz leta 1976, za raziskave v okviru Raziskovalnega inštituta na FDV in fakultetna predavanja pri predmetu Stilistika poročevalstva.

Po avtorjevem mnenju knjiga ni vadnica za tvorjenje poročevalskih besedil, ampak jezikoslovno branje, namenjeno študiju stilistike, besedoslavlja in besedilosavlja, posebej glede na poročevalska besedila. Ukvarja se s slovenskim knjižnim jezikom ter naj bi koristila splošnim jezikoslovnim raziskavam in posebnim stilističnim, iskano primernih zgledov iz publicistične funkcijske

zvrsti, razumevanju jezika v sredstvih množičnega obveščanja in študiju slovenskega jezika v poročevalstvu.

Korošec je pisanje razdelil v tri poglavja. V prvem, naslovljenem K pojmovanju stila, spregovori o poročevalskem stilu, avtomatizaciji in aktualizaciji ter o morfološkem izražanju nedokazanosti, neuradnosti in negotovosti v poročevalstvu. Drugo poglavje - Stilistika naslovov časopisnih poročevalskih besedil - med drugim predstavlja poročevalske naslove, njihovo tipologijo (mdr. podnaslovi, nadnaslovi) v časopisnem poročevalstvu, interpunkcijske naslove ter obnovitve v časopisnih naslovih. Tretje poglavje z naslovom Poročevalsko besedilo pa med drugim prinaša razmišljanje o času poročevalskih besedil, vzorcih poročevalskih stopenj, besedilnosti vprašanja v intervjujskem nagovoru, o medstavi, dogodku in vesti ter razmerju med sliko in časopisnim poročevalskim besedilom. (STA)

LJUBLJANA / VČERAJ PREDSTAVITEV

V Mariboru kongres LDS

Sprejeli bodo tudi izjavo o diskontinuiteti s povojnim režimom

LJUBLJANA - Generalni sekretar Liberalne demokracije Slovenije (LDS) Gregor Golobčič je na novinarski konferenci predstavil osnovne podatke o bližnjem rednem kongresu stranke, ki bo 24. in 25. januarja v Mariboru in na katerem bo 361 delegat in delegatov poleg odločitev o programu stranke, novih strankinih organih in statutarjih spremembah sprejemalo tudi šest resolucij in strankino Izjavo o diskontinuiteti med povojnim komunističnim režimom in demokratično Republiko Slovenijo.

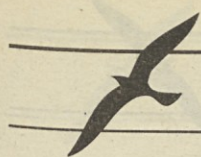
Kot je pojasnil Golobčič, gre pri omenjeni izjavi zgolj za kongresni dokument, na podlagi katerega naj bi z drugimi parlamentarnimi strankami poskusili poiskati skupni dogovor in vprašanja preteklosti spravili z dnevnega reda slovenske politike oziroma, če se bo za to pokazala potreba, tudi sprejeli ustrezen dokument v državnem zboru. Sicer pa naj bi izjava o diskontinuiteti po mnenju LDS korektno povzemala preteklo obdobje in prehod v sedanjí demokratični sistem. Pri tem so »absolutno proti temu, da se zgodbe o slovenski pomladi ne monopolizira«.

Med šestimi programskimi resolucijami, s katerimi naj bi kongres opozoril na stališča LDS do posameznih pomembnih področij za razvoj Slovenije, bo kongres sprejemal resolucijo o reformi pokojninskega sistema, resolucijo o zaposlovanju in zaposlovalni politiki, resolucijo o pomenu izobraževanja oziroma o Sloveniji kot »učenci se družbi«, resolucijo o pomenu javnih

gozdov in gozdarstvu ter resolucijo o politični ureditvi in s tem povezanimi formalno-pravnimi okviri za zagotovitev učinkovitega dela vlade, kamor sodijo predvsem vprašanja v zvezi z volilnim sistemom ter razmerji med posameznimi institucijami in državi.

Posebno resolucijo naj bi kongres LDS sprejel tudi o Mariboru in njegovih problemih. V zvezi s slednjim je Golobčič že uvodoma izrazil začudenje nad javnimi diskusijami, ki jih v zvezi z izbiro mesta kongresa v minulih dneh sprožal predvsem mariborski zupan Alojz Krizman. Odločitev je med več možnostmi sprejel izvršilni odbor stranke na podlagi predhodnega premisleka o vsebinskih in političnih vidikih, ki jih za določeno okolje predstavlja tovrstna izbira. Zato smo toliko bolj začudeni zaradi pomislekov s strani nekoga, ki na stranko in državo naslavlja številne prošnje v zvezi z Mariborom, je povedal Golobčič in ob tem izrazil prepričanje, da se bo v naslednjih dneh spodbujanje neprijetnih duhov pomirilo.

Celovit programski dokument, o katerem bo odločal kongres, predstavlja svojevrstno nadgradnjo volilnega programa LDS iz leta 1996. S spremembami statuta naj bi v ta dokument vnesli predvsem nove rešitve, ki so potrebne zaradi sprememb zakonodaje od zadnjega rednega kongresa na Bledu, v Mariboru pa bo verjetno precej pozornosti in razprav sprožilo predvsem odločanje o predlaganem zmanjšanju števila strankinih podpredsednikov. (STA)



NABREŽINA / SEJA OBČINSKEGA SVETA

Župan Vocci obsodil mazanje spomenikov

Carli potrjen za predsednika Doma Bratov Stuparich

V začasnih prostorih bivšega otroškega vrtca v Ribiskem naselju, se je sinoči devinsko-nabrežinski občinski svet sestel na svoji prvi letošnji seji. Sejo je župan Marino Vocci odprl z izrazom globoke zaskrbljenosti zaradi nedavnih vandalskih dejanj, ko so na Krasu obicajni, sicer jasno podpisani neznanzi, oskrunili spomenike padlim. »Taka dejanja ogrožajo in sibiho pot sozítja, v katero pa smo mi trdno zaverovani,« je dejal župan in najavil svoj poseg pri silah javnega reda, zato da se že enkrat izsledí in kaznuje krivce.

V nadaljevanju je župan sporočil, da je bila dokončna verzija regulacijskega načrta preložena deželni organom, nakar

bo občinska uprava priredila vrsto javnih zborovanj tudi ob navzočnosti načrtovalcev, s katerimi bo načrt predstavila občanom in hkrati beležila kritike in predloge sprememb. Glede deželni zapletov v zvezi z nakupom devinskega gradu je Vocci dejal, da Dežela gotovo ni izbrala optimalne rešitve, vendar si bo občinska uprava prizadevala za boljše rešitev celotne zadeve, saj je grad bistveni element v kulturnem in turističnem zemljevidu tega območja. Pred odobritvijo zapisnikov prejšnjih sej je svetovalec Viktor Tance (SSk) prosil, da se pri tipkanju slovenskih prevodov vendarle uporablja slovensko tipkovnico s stresicami, ki so bile tok-

rat dodane kar ročno.

V tajnem glasovanju je bil za predsednika Doma »Bratje Stuparich« potrjen Mario Carli (ki je bil že občinski uslužbenec, nakar odgovorni za SIAE in član upravnega sveta hranilnice), medtem ko bodo v upravnem svetu sedeli se Annamaria Colli (zaposlena v vojaških strukturah NATO), Maria Kufersin (socialna delavka in terapevtka), Gianfranco Baldas (aktiven prostovoljec) ter Claudio Mitri (menedžer IRI Finsider in prostovoljec).

Seja se je nekoliko ogrela pri zadnjem sklepu o načrtu za odlaganje odpadkov, ki vsebujejo azbest. Po krajši prekinitvi seje in mrzličnemu

posvetovanju med svetovalci, je pristojna odborica Giuliana Zagabria predstavila varianto načrta. Dejala je, da je predstavljeni načrt tehnično neoporečen in da zadostuje vsem zdravstveno-varnostnim predpisom. priznala je, da je azbest sicer nevaren, lahko povzroča raka na pljučih, vendar je nekontrolirano in nedovoljeno odlaganje veliko slabše. O tem bomo vsekakor se poročali. (GB)

V zvezi z informativnimi sestanki ob vpisovanju v prve razrede osnovnih šol bo srečanje s starši na katinarski soli Fr. Milčinskoga danes ob 14.30 in ne ob 16.30, kot nam je bilo napačno sporočeno.

SODIŠČE / »METODA DI BELLA«

Civilni pretor je nepristoje

Bolnik je zdravila zahteval brezplačno

Trzasko sodišče se včeraj ni izreklo o zahtevi nekega 62-letnega za rakom obolenega moskega, ki je zahteval, da mu javne zdravstvene strukture brezplačno nudijo zdravilo somatostatin: civilni pretor Arturo Picciotto, katerega je bila zahteva naslovljena, je namreč pojasnil, da primer ne sodi v njegovo pristojnost in je zadevo prepustil pretorju za delo. Če ne bo zapletov, bodo vprašanje morda spet obravnavali in se o njem izrekli že ta teden.

V majhni sodni dvorani se je kar trlo ljudi, ki so čakali, kaj bo Picciotto sklenil. Poleg televizijskih snemalcev, fotografov, novinarjev so bili tudi svojci nekaterih bolnikov ter zastopniki javnih ustanov, ki so bili poklicani na sodišče: ministrstva za zdravstvo, Dežele ter Trzasko zdravstvenega podjetja. Za Deželo

sta poleg odv. Fusca prisla tudi odborik za zdravstvo Cristiano Degano in deželni ravnatelj za zdravstvo Cesare De Simone. Degano je dejal, da bi sodniku ponovil stališča, ki jih je izrekel že ob raznih priložnostih in o katerih so se domenili tudi na predvečerajsnjem sestanku v Rimu, ko so dežele pozvale ministrstvo za zdravstvo, naj pospeši postopek za ugotovitev znanstvene verodostojnosti »metode Di Bella«. Nihče pa včeraj ni prišel do besede, ker se obravnava sploh ni pričela.

S svoje strani je hči omenjenega bolnika izrazila odločenost, da se ne bo ustavila pred nobeno oviro in da bo naredila vse, kar je v njenih močeh, da pomaga očetu. Slednjega so operirali v začetku prejšnjega meseca, vendar mu rakaste tvorbe (na debelem črevesu) niso odstranili, bila je že preveč razširjena, in so mu predpisali kemioterapijo. Zdravnik v Padovi pa mu je svetoval, naj poskusi z »metodo Del Bella«, dejansko s koktajlom zdravil, med katerimi je tudi somatostatin. Na trzišču so dobili vse razem somatostatina: ni ga na uradnem seznamu državne zdravstvene službe, z morebitnim receptom bi se z njim lahko v oskrbeli v lekarnah, vendar v nezadostnih količinah (takih, ki služijo proti revmi), poleg tega je zelo drag (ne zaradi vrednosti, ampak zaradi ce-

ne, ki jo je določilo ministrstvo za zdravstvo). Zadostne količine so na razpolago samo v bolnišnicah. Kot je zapisano v prizivu bratov Carbone, do katerih se je družina bolnika obrnila, ne gre za to, če je sicer drago zdravilo treba plačati ali ne: v zadostnih količinah ga imajo samo v bolnišnicah.

Pretor Arturo Picciotto je kasneje pojasnil svojo misel. Dejaj, da je Kasacijsko sodišče vedno zagovarjalo stališče, da je pravica do zdravljenja pred katerokoli drugo vrednostjo, vendar mora biti zdravljenje, po katerem sprašujani in ga ni na seznamu, neobhodno potrebno za zdravljenje teške bolezni. Vprašanje, ki ga bodo morali rešiti sodniki, tako iz Trsta kot tudi iz vse Italije, je tole: preveriti morajo, če predpisano zdravljenje odgovarja potrebam pacienta. Picciotto je pri tem dejal, da domneva, da bo treba preveriti značilnosti omenjenega zdravljenja: »Sprašujem se, če ima verjetno država drugačna sredstva, drugačne instrumente, da prej pride do primene odločitve in dejansko ugotovi, če zdravilo deluje ali pa ne. In če se torej sodna pot ne bo izkazala kot nepotrebna.«

Morda bo res nepotrebna, ker kaže, da so se z vprašanjem naposled zelo resno spoprijeli na državnih ravni. Navsezadnje: kam bi nas privlečlo, če bi se sodniki morali ukvarjati z različnimi zdravstvenimi metodami?

NOVICE

Manifestacija za ogroženo ljudstvo v Chiapasu

V soboto bo v Trstu protestna manifestacija, s katero hočejo organizatorji opozoriti prebivalstvo na kršitev človekovih pravic v mehiški južnovzhodni pokrajini Chiapas. Država in vojska se že nekaj let nasilno zmasajo nad domaćim prebivalstvom. Doslej so nasteli na desetine pokolov, kaže pa da nasilju noče biti konca. Položaj v Chiapasu se je po okrutnem bozičnem pokolu v Achtealu se poslabšal. Pred nekaj dnevi je v tistih revnih krajih spet tekla kri: policija je ubila žensko in ranila njeno hčer. »Krivi« sta bili, da sta se udeležili manifestacije za pravice domačega prebivalstva. Na sedežu naravovarstvene organizacije Legambiente na Borznem trgu 7 bo jutri ob 11. uri predstavljena tiskovna konferenca sobotne manifestacije, na kateri bodo pripadniki združenja Ya basta! seznanili prisotne z najnovejšimi novicami o položaju v Chiapasu. Novosti so jim posredovali mednarodni opazovalci, ki se te dni nahajajo v Mehiki.

Spremembe prog mestnih avtobusov

Ul. Raffineria bo od petka dalje zaprta za promet zaradi del na cesti. Konzorcijalno podjetje za prevoze ACT bo zato od tega dne spremenilo progo nekaterih avtobusov. Avtobusi st. 18, 20, 21, 25, 27, 40 in 41 namenjeni proti Stari mitnici bodo tako nadaljevali pot po Drevoredu D. Annunzi do trga Garibaldi in Ul. Oriani. Zato bodo postajališče na Trgu Garibaldi začasno premestili v Ul. Oriani pred hišno st. 10. Proge avtobusov st. 33, 37, A in B bodo ostale nespremenjene.

Predavanje o miljskem gradu

Strokovnjak za zgodovino Istre prof. Franco Colombo bo v petek, 16. januarja, ob 18. uri predaval v kulturnem središču Millo v Miljah o miljskem gradu. Uvodne besede bo izrekel vojvoda Gianluca Badoglio, podpredsednik konzorcija za zaščito zgodovinskih gradov v Frlaniji-Juljski krajini. Pobuda spada v okvir kulturnih srečanj, ki jih miljska občina prireja v sodelovanju s kulturnim združenjem Fameia muiesana.

NATEČAJ / VIDEOEST IN NTKB

Jutri slovesna podelitev štipendij Mirana Hrovatina

Jutri ob 11.30 bo v Casnikarskem krožku na Korzu Italia slovesna razglasitev dobitnikov dveh študijskih štipendij, poimenovanih po televizijskem snemalcu Miranu Hrovatinu. Štipendiji stališni ustanovili družba Videost, pri kateri je bil Miran pred tragično smrtjo v Somaliji zaposlen, in Nova Trzaska kreditna banka. S svojo pobudo sta želeli počastiti spomin na človeka, ki ni bil znan in cenjen le zaradi svoje visoke poklicne usposobljenosti, ampak tudi zaradi človeških lastnosti. Kot znano, se o uboju Mirana in novinarke RAI 3 Ilarie Alpi prav zdaj odkrivajo nove okoliščine, zato je utemeljeno upanje, da se bo ozadje tega zločina naposled vendarle razjasnilo.

Videost in NTKB sta natečaj za štipendiji, namenjeni mladim, ki bi želeli ubrati Miranovo poklicno pot, razpisali v začetku leta 1997 in prejeli precej prijav, tako da izbira ni bila lahka. Poleg denarne nagrade bosta dobitnika deležna praktičnega in teoretskega usposabljanja pri Videostu.

HUMANITARNA POBUDA

V Boljuncu so darovali kri

Akcijo so izvedli pod pokroviteljstvom prostovoljcev AVIS



V Kulturnem domu France Prešeren v Boljuncu je bila včeraj dopoldne svojevrsna akcija darovanja krvi (na sliki: FOTO KROMA), za katero je dalo pobudo združenje prostovoljcev AVIS, izvedla pa jo je posebna strokovna ekipa iz goriske splošne bolnišnice.

Kri je darovalo dvajset prostovoljcev (med njimi tudi župan Boris Pangerc), občinska uprava pa je dala na razpolago prostore gledališča Prešeren. Gre za klicemo jih redne darovalce krvi, ki so

podvrženi rednim zdravniškim kontrolam in pregledom. Furlanija-Juljska krajina je glede darovanja krvi skoraj samozadostna glede rdečih krvnih teles, medtem ko »proizvaja« le dve tretjini realnih potreb po emoderivatih.

Podobne akcije nameravajo izvesti tudi v drugih vaseh in občinah trzasko okolice. Informacije nudijo na telefonskih stevilkah 829251 ali pa 3785274 (otroška bolnišnica Burlo Garofolo).

INDUSTRIJSKA CONA / ZAGOTOVLJENA KONTINUITETA

F. Slocovich potrjen na vrhu Ezita

Med prvimi je izrazila zadovoljstvo trgovska organizacija CTS

Dosedanji predsednik Francesco Slocovich je bil potrjen na vodstvo Ustanove za trzasko industrijsko cono (EZIT), njegova ponovna izvolitev pa pomeni, da se je uveljavilo pravilo o kontinuiteti delovanja ustanove. V vodstvenih organih Ezita so najmočnejše zastopane prav kategorije uporabnikov industrijske cone, v prvi vrsti industriji in obrtniki oziroma njihove stanovske organizacije.

Prvi komentar na Slocovichovo potrditev je prišel včeraj od najmočnejše trzasko organizacije trgovcev, zveze CTS (ki sodi v okvir nacionalne organizacije Confcommercio), ki ponovno izvolitev dosedanjega predsednika v celoti podpira. Ne glede na oceno o njegovem delu - ki pa je po mnenju CTS v vsakem primeru več kot pozitivna - je bilo prednostno vodilo pri obnovi funkcije to, da se zagotovi kontinuiteta, piše v tiskovnem spo-

ročilu pokrajinske zveze trgovcev CTS. V tako občutljivi fazi, kakršno preživlja Ezit - ki se bo moral v prihodnjih mesecih preorganizirati in prenoviti svoje namene, vlogo in instrumente - je potrditev Slocovicha jamstvo, da bo težavna, a potrebna revizija, ki jo je začel, tudi dokončana, meni CTS. Ko bo ta proces končan, bo industrijska cona prožnejša struktura in konkretno usmerjena v zagotavljanje služb in storitev za podjetja, ne samo proizvodna, ampak tudi storitvena.

Francesco Slocovich je tudi predsednik odbora uporabnikov trzasko pristanišča in izvedenec za pristaniški sektor, dodaja nota CTS, zato lahko njegova ponovna izvolitev zjamči tudi potrebno koordiniranje s pristaniško oblastjo, in to se posebno za površine, ki so v pristojnosti obeh organizmov, torej Ezita in pristanišča.

UL. FOSCHIATTI / POZNO PONOČI

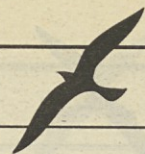
Z izvijajem napadel ženo: roko mu je ustavil 17-letni sin

Zivljenje ji je resil sin, ki je pravočasno ustavil očeta, 52-letnega Giovannija Turillija. Sedaj je Turilli v zaporu, sodnik se je prepiral, da mu nikakor ne gre zaupati in da bi se lahko spet znesel nad ženo, s katero se je že večkrat sprl.

Turilli je z 38-letno ženo in sinovoma, stari 17 oz. 13 let, živel v Ul. Foschiatti 5. Doma je sicer iz Beneventa, vendar se je v naše mesto preselil že pred leti. Kaže, da se nikakor ni mogel vključiti v tukajšnje življenje, bil je brez zaposlitve, policija in karabinjerji so ga poznali kot alkoholika. Ko se je pred nekaj dnevi pozno ponoči vrnil domov, je nenadoma zagrabil za izvijac in začel udrihati po speci ženi. Tragedijo je preprečil starejši sin, ki se je pogumno pognal proti očetu: resil je mater, ki

je bila na srečo le lažje ranjena, a tudi očeta, ki se bo sedaj moral zagovarjati zaradi poskusa umora, sicer bi bila obtožba dosti težja. Navsezadnje je resil tudi sebe in mlajšega brata, danes bi bila dejansko sirota.

Policija je pred nekaj meseci, septembra in julija lani, že dvakrat posegla v Turillijevem stanovanju v Ul. Foschiatti, julija in septembra lani. Tudi sosedje so ga poznali zaradi pogostih izgrezov, večkrat so slišali kricanje, prihajalo je do prepirov. Znan je bil tudi v sodnih krogih, prijavili so ga, ker je ženi grozil, ji povzročil poškodbe, slabo je ravnal z njo. Kaže, da je tudi tokrat prišel domov pijan, zagrabil je za izvijac, sedaj je za resetkami, zaporni nalog je podpisal sodnik za predhodne preiskave Morvay.



AKTUALNO VPRAŠANJE / ODBORNIK PECOL COMINOTTO

Občinski odbor za »javna« mamila

Heroin namesto metadona - Deljena mnenja med izvedenci

Predlog glavnega pravdnika pri kasacijskem sodišču Gallija Fonsece o kontroliranem oskrbovanjem zasvojenecv z mamili odmeva tudi v Trstu. Trzaski občinski odbor je izrazil povoljno mnenje o nadzorovanem razdeljevanju heroina zasvojenecv namesto metadona, a le v primerih, ki bi jih določili zdravniki javnih služb za boj proti mamilom. Tako je izjavil občinski odbornik za socialne službe Gianni Pecol Cominotto, ki pa je dodal, da bi bilo treba prej ustrezno prikriti zakon o uporabi mamil. O razdeljevanju mamil bi odločala služba za pomoč zasvojenecem SERT.

Vodja službe SERT Maria Grazia Cogliatti je bila mnenja, da bi to bila lahko le nekakšna »pomoč pri zdravljenju zasvojenecv, ki pa ne bi rešila problema zasvojenosti.« Tudi Cogliattijeva je poudarila, da bi lahko začeli uvajati nadzorovano oskrbovanje zasvojenecv z mamili le po izglasovanju ustreznega državnega zakona. »Heroin bi lahko uporabili pri zdravljenju le v točno določenih hudih primerih zasvojenosti, kar pa ne pomeni, da bi ga bili deležni vsi zasvojeneci,« je menila vodja službe SERT.

Stališče občinskega odbora je takoj izzvalo kritično noto deželnega tajnika Ljudske stranke Ivana Strizzola, ki se je izrekel »proti uzakonitvi in sprostitvi rabe mamil«. Po njegovem mnenju bi morali poostriti boj proti razpecevalcem in poiskati vzroke za nelagodje mladostnikov, ki mnogokrat vodi mladega človeka v objem mamil.

Podobnega mnenja je tudi duša Sklada Mitje Cuka

Jelka Daneu Cvelbar. »Nadzorovanemu razdeljevanju mamil nasprotujem, ker bi to pomenilo nekakšno »zavečje« tistim, ki jim droga pomeni beg od resničnosti. Zdi se mi, da je to poceni način reševanja problema. Mnogo bolje bi bilo, ko bi se z njim preventivno spopadli, in sicer s širšim vključevanjem družine, pri čemer mislim na vzgojo same družine, cesar pri nas ne opazam. Drugo področje, na katerem bi morali poseči, je sola. Sola sedaj ne formira kakih osebnosti, ki bi se lahko postavljale po robu problemom našega časa, vključno z drogo. Včasih imam vtis, kot da bi iz sole - pri čemer ne mislim izključno na slovensko solo, pač pa na celoten solski sistem - izhajale nekakšne cloveske zastavi-

ce, ki se nato obrnejo po vetru, ki piha nanje z vrha. Boj proti drogami bi moral biti medijsko dnevno poučilen, da bi vedno osveščali mlade, kaj droga pomeni. Po mojem mnenju je osnovni pomen droge prav beg od resničnosti. Temu begu bi morali dobiti alternativo,« je poudarila Jelka Daneu Cvelbar.

Psihoanalitik Pavel Fonda je drugačnega mnenja: »Na predlog gledam pozitivno. Oskrbovanje kroničnih narkomanov s heroinom je pozitivno, saj so drugače zasvojeneci prisiljeni krasti ali pa na drug način izsiljevati denar, da si prekrbijo drogo. To samo uvaja v kriminal.« Fonda je omenil tudi alternativne možnosti: »Če se hoče narkoman izvleči iz za-

svojenosti, mora navadno preživeti nekaj let v kateri od skupnosti, ki so bile prav za to ustanovljene. Tam se mora podreči zelo strogi disciplini in pravilom, kar nekaterim uspe, vsi pa tega niso sposobni. Obstajajo pa nekateri, ki niso pripravljeni opustiti mamil. Ne gre le za pomanjkanje volje, ker imamo pač opravka s patološkim stanjem, v katerem človek mnogokrat nima dovolj močne volje, da bi vse to prenesel. Seveda, razdeljevanje mamil mora potekati pod nadzorom javnih ustanov, ki morajo zelo natančno preveriti, da so narkomani res odvisni od mamil in da gre javno oskrbo z mamilom tilmaciti kot skrajni primer pri njihovem zdravljenju, je menil dr. Fonda.

Delovna mesta v zdravstvu

Okrožna sekcija za zaposlovanje sporoča, da bodo v ponedeljek in torek (19. in 20. januarja) na njenem sedežu v Ul. F. Severo 46/1 med 8.30 in 12. uro zbirali prijave (opremljene z obrazcem C/1 ali rdečo izkaznico in z delovno knjižico) za naslednje zaposlitve:

- administrativni sodelavec v Deželni zdravstveni službi - Podjetju za zdravstvene storitve, z vsaj 12-mesečnimi izkušnjami (tudi prostovoljnimi) v zdravniško-bolnišničnih strukturah, ki se ukvarjajo s področji toksikološke zasvojenosti in umskega zdravlja; potrebna je pisna dokumentacija teh struktur; zaposlitev je za določen čas 6 mesecev;
- pomožni socialno-zdravstveni sodelavec pri isti strukturi in za enak določen čas, III. poklicna kvalifikacija (shranjevanje trupel);
- tipkar (180 crk na minuto) in Trzaskem zavodu za socialne posege, s sposobnostjo videopisanja, IV. poklicna kvalifikacija, do-

ločen čas 6 mesecev, part time 27 ur tedensko;

- tehnični sodelavec pri CNR (Consiglio Nazionale per le Ricerche), V. poklicna kvalifikacija, z izkušnjami v uporabi računalnika, določen čas 90 dni;
- stiri delovna mesta v menzi zavoda Erdisu;
- socialno-asistenci sodelavec na Občini Milje, IV. poklicna kvalifikacija, pogoje je veljavna zdravstvena knjižica, določen čas 6 mesecev z možnostjo podaljšanja. Podrobnejše informacije lahko interese prejemajo na sedežu Okrožne sekcije za zaposlovanje

Protest dolinske SKP

Krozek SKP Občine Dolina je odločno obsodil fasično mazasko akcijo. V tiskovnem sporočilu krožka je med drugim receno, da je to odraz psevdovrednot razizma in nasilja, ki jih tako nekoč kot danes skuša uveljavljati desnica in se pri tem danes naslanja na proces zgodovinskega revizionizma. Krozek zato meni, da niso dovolj le izjave zgražanja in obsojanja in poziva krajevne uprave, da poskrbijo za odstranitev žaljivih napisov in prijavijo »neznance« sodstvu.

DOLINA

70 let Justine Marc Šavron



V Dolini slavi danes svoj 70. zivljenjski jubilej Justina Marc por. Šavron, po domače Istina.

Po rodu iz revne kmečke družine, je bila vse svoje življenje predana delu in družini, kakor tudi danes, čeprav ni več pri najbolj trdnem zdravju. Med vojno je Justina prispevala svoj delež narodno osvobodilnemu boju kot zavedna aktivistka in kurirka. Posebno hudo je njeno družino prizadela smrt sestre Alojzije, ki je padla v Kubedu 3. oktobra 1943.

Dokler so moči dopuščale, je Justina vedno aktivno sodelovala pri raznih pobudah v vasi, predvsem v krogu domače sekcije partizanov in vaskih žena. Da bi se dolgo uživala sadove svojega življenja ob pozornosti svojih domaćih, ji ob pomembnem jubileju želijo sorodniki, znanci in prijatelji, predvsem članice in člani sekcije VZPI iz Doline.

F. Komar

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK, 15. januarja 1998

LOVRENC

Sonce vzide ob 7.42 in zatone ob 16.47 - Dolžina dneva 9.07 - Luna vzide ob 19.52 in zatone ob 9.03

Jutri, PETEK, 16. januarja 1998

MARCEL

VREME VCERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 8,5 stopinje, zračni tlak 1018 mb narašča, piha vzhodnik z 2,8 km/h, vlaga 100-odstotna, nebo pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 10,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILA STA SE: Alessandro Causo, Gigliola Fois.

UMRLI SO: 92-letna Olga Volsi, 88-letna Anastasia Rosin, 85-letna Antonia Ielusic, 86-letna Adelma Morbidelli, 84-letna Anna Maria Peres, 83-letna Luigia Maria Bessegnak, 91-letna Valeria Ragau, 69-letna Rita Romanello, 84-letna Elidia Volcic, 74-letna Francesca Franceschi, 76-letni Felice Ostrouska, 76-letni Mario Taboga, 84-letna Olga Gabrijelcch.

LEKARNE

Od ponedeljka, 12. do sobote, 17. januarja 1998 Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15 (tel. 639042), Ul. Tiziano Vecellio 24 (tel. 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (274998).

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Tiziano Vecellio 24, Ul. S. Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. S. Giusto 1 (tel. 308982).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118. Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

PRIREDITVE

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUSTEV, KD LIPA IN ZUPNIJA SV. MARIJE MAGDALENE - BAZOVICA vabijo na koncert iz niza TAKO PA MI POJEMO jutri, 16. januarja 1998 ob 20.30 v zupnijski cerkvi v Bazovici. Koncert bosta oblikovala ŽPZ Glasbene matice - Trst in MePZ Obala iz Kopra. Prosto-voljni prispevki bodo namenjeni nakupu zdravstvenih opreme za mostarske otroke.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB in MOSP

(Ul. Donizetti 3) vabita v soboto, 17. januarja ob 19. uri na VII. SLOVENIJA PARTY (slovesen sprejem s kulturnim programom, sampanjem in družabnostjo ob obletnici mednarodnega priznanja samostojne Slovenije). Nastopili bodo: recitatorji gledališkega krožka Slovenskega kulturnega kluba, ZPZ Vesna iz Kriza, mladi glasbeniki, uvodni pozdrav - predsednica SKK Jasna Simcic, slavnostna govorica - Lucka Kremzar De Luisa. Castni gost bo pisatelj Zorko Simcic.

PD SLOVENEK Borst-Zabrezec vabi ob priliki vaskega patrona sv. Antona v soboto, 17. t. m. ob 20.30 v Srenjsko hiso v Borst na ogled glasbene veseloigre v domaćem narečju »Nemalo smjeha, nemalo joka in dueste konfezuona«. Nastopa dramska skupina PD Slovenec in MePZ Slovenec-Slavce. Ponovitev bo v nedeljo, 18. t. m., ob 18. uri.

NAGRAJEVANJE NAJLEPSIH JASLIC in NASTOP VSEH ZUPNIJSKIH ZBOROV bo v cerkvi v Bazovici v nedeljo, 18. januarja ob 18. uri. Nastopili bodo: otroški zbor Slomsek, mladinski zbor Bazovica, MePZ Lipa, MePZ Slovan in MePZ Skala. Ob koncu družabno srečanje v bazovskem Domu. Vabljeni.

KONCERT KOMORNEGA ZBORA AVE iz Ljubljane - nedelja, 25. januarja ob 16. uri v zupnijski cerkvi v Rojanu. Na sporedu bodo sakralne skladbe raznih avtorjev ter vrsto slovenskih božicnih pesmi. Zbor bo istega dne ob 9. uri pel Lojzeta Mava pastoralno maso pri slovenskem bogoslužju v Rojanu, ki ga prenaša slovenska radijska postaja. Zborovodja Andraz Hauptman, organist Tone Potocnik. Prirejata Slovenska zupnijska skupnost in Rojanu in slovenska glasbena sola Koncertna podbuda - Rojan.

KINO

ARISTON - Dvorana rezervirana. Jutri: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 »Sette anni in Tibet«, r. Jean-Jacques Annaud, i. Brad Pitt.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.00, 20.00, 22.00 »Big Fish«, r. Stefan Schwartz.

EXCELSIOR - 21.30 »In & Out«, r. Frank Oz, i. Kevin Kline.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il matrimonio del mio migliore amico«, i. Julia Roberts.

NAZIONALE 1 - 17.00, 19.30, 22.00 »L'avvocato del diavolo, i. Keanu Reeves, Al Pacino.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Spice Girls«.

NAZIONALE 3 - 17.30, 19.55, 22.15 »La vita é bella«, r. Roberto Benigni.

NAZIONALE 4 - 16.00, 17.40 »Hercules«, 20.20, 22.15 »007- il domani non muore mai«, i. Pierce Brosnan.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Bestial Fantasy«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 »Tre uomini e una gamba«, i. Aldo, Giovanni, Giacomo.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Chinese Box«, r. Wayne Wang, i. Jeremy Irons, Gong Li.

VZGOJA IN IZOBRAŽEVANJE

Eksperimentalna glasbena smer na šoli sv. Cirila in Metoda

Nizja srednja sola »Sv. Cirila in Metoda« je majalani že drugič zaprosila ministrstvo za javno solstvo, da bi bilo dovoljeno v solskem letu 1998/99 na sedežu pri Sv. Ivanu uvesti eksperimentalno glasbeno smer. Proforsorski zbor je nekoliko predelal prvotni nacrt in ga ponovno predstavil solskemu skrbniku. Pot do odobritve pa je tudi letos počasna in negotova. Rahel napredek pa je v tem, da se v tem trenutku z omenjenim nacrtom ukvarjajo pristojni organi na rimskem ministrstvu, medtem ko je prošnja prisla lani do italijanske prestolnice nepopolna in je zato niso mogli primerno obravnavati.

Nacrt se vedno predvideva poleg obicajnih 36 ucnih ur dve dodatni uri glasbene vzgoje, od katerih bo ena posvečena glasbeni teoriji, druga pa individualnemu učenju glasbila. Seznam le-teh pa je letos nekoliko spremenjen. Ucnici bodo lahko izbirali med klavirjem, harmoniko, kljunasto in prečno flavto. Za eksperimentalno smer se bodo lahko prijavi vsi ucnici, ki se bodo do 26. januarja vpisali v prvi razred nase sole.

Nekaj vec informacij o našem nacrtu bo sola nudila staršem in javnosti na informativnem sestanku, ki bo v torek, 20. januarja, ob 18. uri v solskih prostorih v ul. Caravaggio, 4 pri Sv. Ivanu.

Vpis v občinski vrtec

Zgoniska občinska uprava obvesča, da je v teku vpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Gabrovcu za solsko leto 1998/99. Zainteresirani starši se lahko obrnejo na osebje občinskega vrtca v Gabrovcu do vključno 31. januarja t.l. Za vpis sta potrebna rojstni list in potrdilo o cepljenju.

RICMANJE / ZADNJA POT PARTIZANSKE UČITELJICE

Slovo od Vike Komar

V soboto 10. januarja smo na ricmanjskem pokopališču pospeli k zadnjemu počitku medvojno učiteljico, domačinko Viko Komar. Pokojnica se je rodila v Logu leta 1921. Obiskovala je trgovsko pripravnico v Trstu. Čeprav ni bila pri dobrem zdravju, je bilo treba v tistih casih v mestno solo hoditi pes, ker ni bilo ne denarja ne prevoznih sredstev. S prizadevnostjo se je kot samouk naučila pravičnega slovenskega jezika, tako da je v letu 1944 nekaj časa na soli v Ricmanjih poučevala takrat številne vaše otroke. Bila je tako po fasticnem obdobju prva slovenska partizanska učiteljica, za kar je bilo treba imeti v tistih vojnih casih pogum. Takrat je v zupnišču in v soli poučeval tudi zupnik Franc Malalan, in sicer verouk, petje in seveda slovenski jezik.

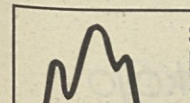
Ko so se nekega dne med poukom vasi približali Nemci, da jo prečistijo (rastrellamento), so strasi pritekli iskati svoje otroke, da bi jih hitro pospremili domov. Od takrat pa do konca vojne ni bilo na soli več pouka. Tudi zaradi tega, ker so se v njej namestili italijanski vojaki - republikani. Pokojna Vika je v vasi po osvoboditvi učila se nekaj ca-

sa, nakar je šla, po usposobitvenem učiteljskem tečaju, poučevati v Pregaro v Slovenski Istri. Nato so jo kot učiteljico premestili v Mirno peč pri Novem Mestu, kjer je delovala do svoje upokojitve. V tej vasi je od svoje upokojitve do svoje smrti živela pri Kramarjevih - večji kmečki družini, ko jo je sprejela kot za svojo družinsko članico. Imeli so jo radi. Pomagala je pri vzgoji njihovih otrok, in sicer treh sinov in hčerke, ki so bili prisotni na pogrebu. A tudi drugače je bila v tej vasi priljubljena, ker je vedno, ce je bilo treba, priskocila na pomoč vsačanom. Ko je težko obolela, je svojemu bratrancu iz Loga izrazila željo, da bi jo po smrti upepelili in zaro pokopali v domačem kraju ob svojcih. Zelja se je izpolnila.

Na pogrebu je zalostinke zapel Zbor upokojenecv dolinske občine, zal smo pogresali poslovilne besede. Nekdanji njeni ucnici iz Ricmanj in Loga se je spominjamo kot dobrosrčno in prizadevno učiteljico s prijaznim nasmeškom. Za vse, kar je storila za nas, ji bomo vedno hvaležni. Svojem izrekamo obcuteno sozalje.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
J. IN W. GRIMM - M. KOSUTA
PALČEK
Režija MARKO SOSIC
V nedeljo, 18. t. m. ob 11. uri
OTROSKA MATINEJA



SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST
vabi na diapredavanje
prof. SONJE GREGORI
TIBET, DEŽELA NA STREHI SVETA
danes, 15. januarja
v Gregorčičevo dvorano z začetkom ob 20.30

IZLETI

SLOVENSKO NUMIZMATIČNO DRUŠTVO J. V. VALVASORJA vabi v nedeljo, 18. t. m. vse člane in ljubitelje umetnosti na voden obisk razstave Sakralna znamenja, ki je na ogled na Goriskem gradu. Zbiranje bo ob 15. uri pred vhodom v grad (pod beneškim levom sv. Marka). Ogled bo vodil dr. Sasa Quinzi, ki je sodeloval pri postavitvi razstave. Cena vstopnice 7.000 lir. Informacije Andrej Stekar, tel. 213280 (v večernih urah).

CE SI ZELIS privoščiti stiri nedelje na snegu in v dobri družbi, pridruži se izletnikom KD Valentin Vodnik: v nedeljah 18. in 25. januarja ter 1. februarja gremo na Kanzel. Odhodi bodo iz Sancele ob 6. uri, vpisovanja zbirajo v trgovini pri Martini Mauri v Dolini, informacije dobite na tel. 0338-5032176.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 25. januarja avtobusni izlet na Zoncolan. Vpisovanje bo na sedežu kluba, Proseška 131 na Opcinah, v ponedeljek, 19. januarja in v sredo, 21. januarja ob 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859 in 299573.

SK DEVIN organizira smučarski izlet v nedeljo, 25. januarja na Civetto Alleghe. Informacije in vpisovanje ob torkih zvečer na sedežu društva v Cerovljah ob 20.30 do 21.30 na tel. 2916004 ali vsak dan na tel. 200782.

ŠOLSKE VESTI

OSNOVNA SOLA NA KATINARI sporoča, da bo informativni sestanek za vpis otrok v I. razred o. s. danes, 15. januarja ob 14.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI seznanja z razporedom informativnih sestankov na posameznih vrtcih v zvezi z vpisom učencev v 1. letnik otroškega vrtca. OTROŠKI VRTCI: v Mackoljah danes, 14. t. m. ob 15.30; v Boljuncu, 16. t. m. ob 16.30; v Borštu, 21. t. m. ob 16.30.

DRŽAVNI POKLICNI ZAVOD JOŽEF STEFAN in **DRŽAVNI TEHNIČNI**

LOREDANA GUSTINI
vabi
cenjene goste in prijatelje
na otvoritev nove
Gostilne Gustini
(bivša Gostilna Grgić)
danes, 15. t.m. ob 18. uri.
Bazovica, ul. Gruden 44
tel. 226782 - *zaprto ob sredah*

ZAVOD ZIGA ZOIS vabita starše dijakov III. razredov srednjih sol na informativni sestanek danes, 14. januarja ob 18. uri na sedežu zavoda J. Stefan, Canestrinijeva ploščad 7.

UCITELJICE CELODNEVNE OSNOVNE SOLE PINKA TOMAZICA v Trebcah vabimo starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali I. razred, na informativni sestanek, ki bo v ponedeljek, 19. januarja ob 16.30 v šolskih prostorih.

UCITELJICE OSNOVNE SOLE FRANCETA BEVKA na Opcinah sporočajo, da bo informativni sestanek za vpis otrok v I. razred v ponedeljek, 19. januarja ob 15. uri v prostorih otroškega vrtca.

OSNOVNA SOLA BAZOVISKI JUNAKI v Rojanu obvešča starše otrok, ki so rojeni leta 1992, da je čas vpisa v prvi razred.

OSNOVNA SOLA BAZOVISKI JUNAKI v Rojanu, Ul. Montorsino 2 (tel. st. 414579), bo v šolskem letu 1998/99 delovala od ponedeljka do petka z vsakdanjim poldanskim, v katerem se bodo razvrstile glasbene in športne dejavnosti ter informatika. Sobote so proste. V primeru določenih potreb staršev sodeluje sola z vzgojnimi ustanovami. V isti stavbi deluje tudi podružnica sr. sole I. Cankar. Informativni sestanek na soli Bazoviski junaki bo v ponedeljek, 19. t. m. ob 16.15.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. IVANU obvešča starše otrok letnika 1992, ki jih nameravajo vpisati v prve razrede naših sol: OS O. Zupancica pri Sv. Ivanu (tel. 567459), OS F. Milcinskega na Katinari (tel. 910302), OS Bazoviskih junakov v Rojanu (tel. 414579) in OS F.S. Finzgarja v Barkovljah (tel. 43015) in v prvi letnik vrtcev v Barkovljah in v Lonjerju, da sprejemamo vpisovanja do 26. januarja. Informacije nudimo tudi telefonsko na st. 567459.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI obvešča, da sprejema vpise v 1. RAZRED OSNOVNE SOLE in v 1. LETNIK OTROŠKEGA

VRTCA do 26. t.m. po naslednjem urniku: ob ponedeljkih in sredah od 8.30 do 16.30; ob torkih, četrkih in petkih od 8.30 do 13.30; ob sobotah od 8. do 13. ure. Informacije nudijo tudi telefonsko na st. 228282. Naslov ravnateljstva: osnovna sola P. Voranca - Dolina, 419.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPCINAH sprejema vpise v I. razred osnovne sole in I. letnik vrtca do vključno 26. januarja 1998 - vsak dan od 9. do 11. ure. Informacije na tel. st. 211119.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. JAKOBU sporoča, da je rok za vpisovanje v I. razred osnovne sole in I. letnik otroškega vrtca do vključno 26. januarja 1998. Vpise sprejemajo v tajništvo - Ul. Frausin, 12 - vsak dan od 9. do 11. ure. Informacije na tel. st. 773411.

ZGONISKA OBCINSKA UPRAVA obvešča, da je v teku vpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Gabrovcu za šolsko leto 1998/99. Zainteresirani starši se lahko obrnejo na osebje občinskega vrtca v Gabrovcu do vključno 31. januarja t. l. Za vpis sta potrebna rojstni list in potrdilo o cepljenju.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.

OBVESTILA

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST vabi na diapredavanje prof. Sonje Gregori TIBET, DEŽELA NA STREHI SVETA danes, 15. januarja v Gregorčičevo dvorano z začetkom ob 20.30.

DRUŠTVO PRIJATELJSTVA v Trstu vabi člane in prijatelje na sestanek, ki bo danes, 15. januarja ob 16. uri v Ul. Donizetti 3, prvo nadstropje.

MOSP (Ul. Donizetti, 3) vabi danes, 15. januarja, ob 19.30 na ogled filma v originalu TWISTER (ZDA, Warner Brothers, 1996, i.: Bill Paxton, Helen Hunt). Film, ki je prvi serije filmov v anglescini, bodo projicirali na platno. Ogled je se posebno priporočen vsem istim, ki se učijo angleščino.

ZUPNIJA IZ BORSTA vabi ob prazniku patrona sv. Antona k jutranji sve-ti masi, ki bo ob 10.30, in popoldne k slovesni sve-ti masi ob 17. uri.

KD JOZE RAPOTEC iz Prebenega prireja v soboto, 17. t. m. in v nedeljo, 18. t. m. praznovanje vaškega zavetnika sv. Antona. Program: v soboto ob 17. uri otvoritev pokušnje domačih vin v društvenih prostorih; ob 19. uri slovesna sveta masa - bogoslužje bo vo-

dil g. Dušan Jakomin, so-maseval bo g. Rafael Slejko. Sodelovali bodo skavti ter pevci dolinske in mackoljske zupnije. Sledila bo družabnost v društveni dvorani; v nedeljo, od 15. ure dalje pokušnja domačih vin; ob 19. uri nastop narodnozabavnega ansambla Istrski vinogradniki in nagrajevanje najboljših vin.

TRZASKA KNJIGARNA obvešča abonente, da je na razpolago 11. zvezek Enciklopedije Slovenije. Abonenti enciklopedije lahko knjigo dvignejo v Trzaski knjigarni.

DRUŠTVO SLOVENS-KIH IZOBRAZENECV in **KNJIZNICA DUSANA CERNETA** vabita v ponedeljek, 19. januarja ob 20.30 v Peterlinovo dvorano na predstavitev studije Prvih sto let slovenskega zavrovalništva v ZDA. Pri predstavitvi bodo sodelovali akademik dr. Vasilij Melik, dr. Andrej Vovko, dr. Darko Fris in dr. Bogdan Kolar.

KRUT prireja drugi cikel vaj proti bolečinam v hrbtnici, osteoporozi in vaj za sprostitev. Dejavnost, namenjena članstvu, bo potekala pod strokovnim vodstvom. Informacije na sedežu krožka do ponedeljka, 19. januarja v uradnih urah, tel. 360072.

DRUŠTVO SLOVENS-KIH UPOKOJENCEV v Trstu prireja 22. t. m. ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciska 20, predavanje na temo Tibet - dežela na strehi sveta. Predavala bo prof. Sonja Gregori. Vljudno vabljeni!

TRZASKI PARTIZAN-SKI PEVSKI ZBOR P. TOMAZIČ sporoča, da bo prva vaja celotnega ansambla v petek, 23. t. m. ob 20.30.

UPRAVNI ODBOR GLASBENE MATICE sklicuje redni občni zbor v petek, 23. januarja '98 ob 18. uri v prvem sklicanju in ob 19. uri v drugem sklicanju v Razstavni dvorani Zadrzne Kraske Banke na Opcinah, Ul. Rectorio 2. Dnevni red: otvoritev in izvolitev delovnega predsedstva, poročila, razprava, razrešitev starega odbora, volitev novega odbora in razno.

OB 130-LETNICI ustanovitve sole v Trebcach zbira celodnevna osnovna sola Pinka Tomaziča pričevanja in predmete (fotografije, potrebscine, listine, ročna dela in drugo) nekdanjih učencev. Vse zbiramo na soli v Trebcach 33, vsak dan od 8.15 do 16.15, tel. 214300. Ze vnaprej hvala za sodelovanje.

KULTURNO UMET-NISKO DRUŠTVO MAGNET prireja v prostorih srednje sole Igo Gruden v Nabrezini nov sklop tečajev likovnega izražanja za odrasle. Tečaj bo vodila umetnica Ani Tretjak. Primeren je predvsem za tiste odrasle, ki se želijo ponovno

priblizati likovnemu ustvarjanju. Tisti, ki ga tečaj zanima, naj pokliče na telefonsko številko 220680. Število mest je omejeno.

KMETIJSKA ZADRUGA v Trstu obvešča spos-tovane odjemalce, da je bila prisijena zapreti trgovino v Ulici Flavija st. 62. Prosimo vas, da se za vse potrebe obrnete na center v Ul. Travniki 10. Hvala.

MOSP vabi vse mlade na PLESNI TECAJ za popolne začetnike in nadaljevalni plesni tečaj. Tečaj (10 srecanj), na katerem se bomo učili osnovnih korakov in figur plesov boogie-woogie, tango, fox trot, cha-cha-cha, počasni valček, merengue in mambo tristi-no bo vsak torek (prvo srecanje bo 27. t. m.) ob 20. uri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu (Ul. Brandesia). Informacije in prijave: urad Sloven-ske prosvete, Ul. Donizetti 3, tel. st. 370846 (od 9. do 17. ure - vpraskati po Alenki).

CELODNEVNA OSNOVNA SOLA PINKA TOMAZICA v Trebcach sporoča, da je na razpolago zbirka koled-nic Bog vas živi, na soli v Trebcach st. 33, tel. st. 214300 od 8.15 do 16.15 ali na sedežu ZSKD, v Ul. sv. Franciska 20 v Trstu, od 9. do 17. ure.

ODBOR KRASKEGA PUSTA obvešča vse, ki bi radi sodelovali na 31. sprevedu Kraskega pusta v soboto, 21. februarja, da lahko dvignejo prijavnice v baru KD Tabor na Opcinah v opoldanskih in večernih urah. Vse sodelujoče tudi opozarja, da morajo k tehnični prijavi dodati tudi točno število oseb, ki bodo prisotne na vozu.

ZSKD obvešča lastnike umetniških del (akvarelov, perorisb, karikatur) mojstra Roberta Hlavatyja, da so v teku prijave za razstavo ob dnevu slovenske kulture (otvoritev bo 5. februarja). Če želite sodelovati in nam vljudno posredovati omenjena dela, nas cimprej poklicite na telefon-sko st. 040/635626 ob delovnem urniku. Hvala.

KRISKA SEKCIJA VZ-PI Evald Antončič - Stojan sporoča, da bo na sedežu v Ljudskem domu, do konca januarja, vsako soboto od 16. do 17. ure na razpolago vašcanom, ki žele doseči vrhove priimka v izvirno obliko.

KD S. SKAMPERLE vabi vse ljubitelje plesa na tečaj salse-merengue in tečaj boogie-woogie, mamba in cha-cha-cha, ki bosta potekala v društvenih prostorih na Stadionu 1. maj. Za informacije in vpisovanja pokli-cati na tel. st. 350008 (od 14. do 15. ure) ali na 213153 (od 19. ure dalje). Toplo vabljeni!

SLOVENSKI KUL-TURNI KLUB razpisuje LITERARNI, LIKOVNI IN FOTOGRAFSKI NA-TECAJ za mlade. Tema in tehnika sta prosti. Svoja dela lahko oddate najkasneje do 2. februarja referentom SKK na slovenskih visjih solah ali na sedežu SKK, Ul. Donizetti 3 Trst (tel. 370846, fax: 633307), vsak dan od 9. do 17. ure. Nagrajevanje najboljših del bo 7. februarja, ob dnevu slovenske kulture.

SK BRDINA organizira januarja in februarja brezplačne nedeljske tečaje smucanja za otroke do 14. leta starosti. Vpi-sovanje na sedežu kluba, Proseška ulica 131 na Opcinah vsak ponedeljek, od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859.

KD FRAN VENTURI-NI obvešča cenjene člane, da se začena akcija vclančevanja za leto 1998 z naslednjim urnikom: torek od 16.30 do 18.30, četrtek od 19.30 do 20.30 in sobota od 14.30 do 16.30.

KNJIZNICA Pinko Tomazič in tovariši bo do nadaljnjega zaprta zaradi popravil v Prosvetnem domu.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da je vsak torek, petek in soboto na razpolago posvetovalnica za vzgojo in razvoj. Informacije od ponedeljka do petka na tel. st. 212289 v dopoldanskem casu.

MALI OGLASI
tel. 040-7796333

PODJETJE IMPORT-EXPORT zaposli part-time izkuseno uradnico, ki je pripravljena na potovanja po Italiji in v tuji-no. Zahtevamo dobro pisno in ustno znanje slovenscine in italijanscine. Pisne ponudbe s kratkim curriculum vitae poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »Uradni-cac«.

38-LETNA, vesca uradniskega dela in dela z občinstvom, isce v dopoldanskih urah honorarno ali part time zaposlitev, tudi obcasno ali samo nekaj dni tedensko. Resnost in dinamiznost. Klicati od 8. do 10. na st. 327091.

PRED DNEVI se je v Repnu izgubil družaben, rdec mucek, z modro ovratnico. Najditelja iz srca prosimo, naj klicne na številko 567876.

PRENOSNI TELEFON Startac Gold Motorola by TIM prodam po ugodni ceni. Dvojna garancija Motorola in TIM. Tel. 0335-8045700 ali 040/232151 v večernih urah.

V CENTRU NABREŽI-NE oddamo v najem vpeljan bar-tobakarno-prodajalno casopisov. Za informacije tel. na st. 200278 ali 200219.

V DOLINI dajemo v najem pritlicne prostore, primerne za urad ali skladišce. Tel. 228519.

GROSISTICNO PODJETJE v zlatarskem sektorju z zadostnimi finančnimi sredstvi, s sedezem v Trstu, isce zaradi pomanjkanja operativnega in vodilnega kadra, podjetje iz iste ali podobne panoge, ki b' bilo zainteresirano pristopiti s kapitalom in bi prevze-lo vodstvo, garantirano s pravno pogodbo za daljšo dobo. Pisne ponudbe poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod sifro »Zlato«.

DAJEMO V NAJEM trgovino jestvin s sadjem in zelenjavo na Proseku. Tel. na st. 251310 ob delavnih v dopoldanskih urah.

DVE GOSPE srednjih let z izkusnjami nudita 24-urno pomoč ostareli osebi s tedensko izmeno. Tel. 00386-609-650263.

OSMICO sta v Salezu odprla Silva in Maurizio.

OSMICO sta odprla Danila in Mirko, Zabrezec st. 4.

OSMICO je odprl Emil Puric, Repen 15.

OSMICO ima odprto Mario Milic, Zgonik 71.

OSMICO ima odprto Radovan Semec v Precniku.

OSMICO sta odprla Cvetka in Mirko Briscak, Brisce 3.

PRI KUKUKOVIH v Doberdolu so odprli agroturistično dejavnost. Zaprto ob torkih in sredah. Tel. 0481-78140.

PRISPEVKI

Ob 40. obletnici smrti dragega očeta darujeta sin Jordan in hčerka Julka z družinama 50.000 lir za Skupnost Družina Opcine.

Ob 5. obletnici smrti drage mame Marije Kocman daruje Marica z družino 30.000 lir za Skupnost Družina Opcine.

Namesto cvetja na grob Albina Pecarja daruje družina Fredija Skerlavaja 200.000 lir za MPZ Valentin Vodnik - Dolina.

V spomin na brata Maria Stoke daruje Stefanija z družino 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

V spomin na Tončko Kapun vd. Luksa daruje Stefanija Stoka 100.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob Torčija Ukmarja in Marije Zuzic daruje Stefanija Stoka 100.000 lir za spomenik padlim v NOB na Proseku.

Namesto cvetja na grob Nina Stefanija darujeta Marjeta in Ladi Sirca (Praprot) 50.000 lir za SD Vesna. V isti namen daruje družina Cat-



Darujte za
Sklad Albina Bubniča

tonar 30.000 lir za SD Vesna.

Zora Kocman daruje 50.000 lir za Godbeno društvo Nabrezina.

Namesto cvetja na grob Feliceja Ostrouske darujejo odborniki SD Polet 180.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opcinah.

Namesto novoletnih voscil daruje KD Joze Rapotec s Prebenega 100.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Namesto cvetja na grob Vike Komar darujeta Milka in Zdravko Zuljan 50.000 lir za SKD Slavec.

V spomin na Stano Nardin darujejo soletniki iz Standreza 80.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na solnike, sodelavce in prijatelje Velka Pavletica, Stanka Skrinjarja, Kiljana Ferluge in Edija Pecarja daruje Miro Tavcar 200.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V počastitev spomina Feliceja Ostrouske daruje Elvira Tence 30.000 lir za SD Polet.

V spomin na Itala Angelinija daruje Dragica Kapun 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Ob nenadni izgubi dragega Feliceja sočustvuje z Edijem in gospo Anico

družina Gantar

Anica in Edi, tudi mi zalujemo z vama!

Marino, Maja, Mojmir, Samo



FILMSKO SREČANJE DRŽAV SREDNJE IN VZHODNE EVROPE / 9. FESTIVAL ALPE ADRIA CINEMA

V tekmovalnem delu devet filmov, obsežna retrospektiva Črni val

V tržaškem gledališču Miela bodo predstavili tudi kratkometražne filme in video produkcijo

Z deveto izvedbo, ki se bo začela v nedeljo popoldne v tržaskem gledališču Miela, se filmski festival Alpe Adria Cinema prvič spuša v preteklost s pregledom jugoslovanskega filma v obdobju '60-'72. Kot je na včerajšnji predstavitvi poudarila Annamaria Percavassi, predsednica istoimenskega združenja, ki festival z veliko vztrajnostjo in vestnostjo pripravlja že skoraj desetletje, so se pri predstavljanju filmske produkcije držav srednje in vzhodne Evrope praviloma omejili na najnovejšo, posebno pozornost pa so namenjali mladim avtorjem. Zadnja leta so veliko prostora odmerili filmskemu (in ne samo) snovanju v Sarajevu, zbrano gradivo pa je potovalo tudi v druga mesta. Če je torej letos najboljše del programa namenjen

retrospektivi Črni val - Jugoslavija 1960-1972, skrivnosti organizma, so pripravili tudi nadvse zanimiv tekmovalni program z devetimi filmi (med temi je slovenski Ekspres, ekspres) in pregled »mlade« kratkometražne filmske dejavnosti Podobe. V okvir festivala, ki bo trajal do nedelje, 25. januarja, pa sodita se razstava filmskih plakatov Kinographica, ki jo bodo odprli v nedeljo, 18. januarja na sedežu tržaškega filmskega kroga Cappella Underground (Trg Benco 4) in pa okrogla miza Sofri: Sarajevo-Pisa, potovanje v obe smeri, ki bo na pobudo Zelenih v nedeljo, 25. januarja.

V osmih dneh bodo v obeh dvoranah gledališča Miela predvajali približno 200 celovečercv in kratkometražnih filmov in videov (na malem ekranu bodo prikazali tudi nekatere

zanimive filme iz niza Črni val). Vsega težko prebranega materiala si seveda ne bo mogoče ogledati, vendar pa je tako bogata ponudba ponoven dokaz o težnji organizatorjev, da bi pripravilo čim bolj popoln izbor novejših filmske in video produkcije srednje in vzhodne Evrope. Se poseben trud pa je organizatorje stala priprava obsežnega niza Črni val, ki pa so nanj se posebej ponosni, saj gre za najbolj celosten prikaz doslej jugoslovanskega filma v tistem obdobju; retrospektivo je pripravil Sergij Grmek Germani, koordinatorka pa je bila Cristina D'Ousualdo, ki je na včerajšnji novinarski konferenci govorila tudi o vrsti težav, ki so jih morali razrešiti (zadnje verjetno ne bodo mogli, ker kratkometražnih filmov Makavejeva, ki jih je spediter 23. decembra '97 poslal iz

Zagreba, ni več nikjer).

Glede obsežnega niza Črni val (v njem je vsega 115 naslovov, od teh je 49 dolgometražnih filmov) je Cristina D'Ousualdo se dejala, da je precej osredotočen na srbski produkciji (tudi ime se nanasa nanjo), vendar so dali prostor tudi predstavnikom drugih republik, na primer slovenskim in pa Batu Cengiću. Opozorila je tudi, da bodo v nizu prikazali filme, ki so bili v tedanji Jugoslaviji prepovedani.

O kratkometražnih filmih oz. o nizu Podobe (Immagini) je včeraj govorila Tiziana Finzi, ki zadnja leta ureja ta specifični del festivala. Povedala je, da so tokrat poseben prostor odmerili italijanskim avtorjem, tudi zato, ker med dolgometražnimi filmi v tekmovalnem delu ni italijanskega predstavnika. V tekmovalnem delu za kratkometražni film nastopa 34 del avtorjev, zanimiv pa je tudi video program.

Umetniški vodja festivala Annamaria Percavassi je še opozorila na spremembe v nagradah: Nagradili bodo najboljši kratkometražni, ki bo prejel nagrado Trst za novi evropski film (Obcina Trst) in milijon lir iz sklada Sredozemlje, nagradili bodo najboljši dolgometražni film, ki bo prejel nagrado Trst za mir (Pokrajina Trst) in pet milijonov lir iz sklada Sredozemlje, filme bo izbirala žirija tržaskih univerzitetnih studentov. Sklad Sredozemlje (Mediterraneo) letos prvič podeljuje denarne nagrade, zadnja leta je namreč podeljeval



Prizor iz filma Igorja Šterka Ekspres, ekspres, ki bo nastopil v tekmovalnem delu

nagrado Sarajevo. Povedala je še, da v tako imenovani uradni del poleg tekmovalnega programa sodita še dva posebna dogodka in pa poklon poljskemu igralcu-režiserju Jerzyju Stuhru.

Včerajšnje novinarske konference se je udeležil tudi jugoslovanski konzul v Trstu Pavić, ki je naglasil, da je retrospektiva Črni val najboljše, ki so jo doslej v Italiji namenili jugoslovanskemu filmu, spomnil pa se je tudi pred kratkim preminulega režiserja Vuka Babića (sodelujoč je v retrospektivi). V imenu tržaske pokrajinske uprave, ki vseskozi spremlja filmsko prireditev, pa je na konferenci spregovoril odbornik za kulturo Manfredi Poilucci.

Breda Pahor



V okvir festivala sodi tudi razstava filmskih plakatov



Program devete izvedbe festivala so predstavili včeraj v gledališču Miela (f. KROMA)

Arturo Brachetti tokrat rešuje filmske mojstrovine

Leta 2095 bo na svetu vladal »veliki brat«, ki bo ljudem prepovedal dostop do vseh virov človekovega znanja in umetniškega snovanja; proti prepovedi bo delovala precej nerodna »revolucionarna fronta«, ki se bo skušala dokopati do največjih filmskih mojstrov, skrbno shranjenih in strogo nadziranih v podzemskih skladiščih. Vendar pa je treba diskete s filmi, travok že zdavnaj ne uporabljajo več, prebrati, zato pa je potreben robot z glavo velikega strokovnjaka Arthura Brankesteina. Člani »revolucionarne fronte« pa so neizkušeni in pomotoma vzamejo glavo Artura Brachettija, igralca, ki je zivel v 20. stoletju. Ta pa bere diskete po svoje in vse zameša, tako da se Neron sreča s Kleopatrom, ki je prijateljica Roselle O'Hara, slednji je vseh tudi Ben Hur, ki je navdušen nad Wando Osiris in tako naprej.

To je torej izhodiščna zamisel za predstavo Brachetti in technicolor, ki sta jo pod oznako Compagnia della Rancia napisala Brachetti sam in Savio Marconi, ki je predstavo tudi režiral. Zgodba je le pretveza, saj so Brachettijeve predstave privlačne predvsem zaradi njegove nenavadne sposobnosti, da se bliskovito vzivi v nov lik in se v hipu preobleče. Vendar je tokrat osnova predstave morda le presibka, saj



je nenehno preskakovanje iz Brachettija-robotu na številne vloge, ki jih odgrava, moteče, ker sekanje prizorov razblini privlačnost »carovnije« (bliskovita preoblačenja sicer izvajajo obredovalne vzklike). Drugi del predstave je enovitejši in prepričljivejši, predvsem dokaj dolg poklon Felliniju (na sliki), medtem ko (obvezen) dodatek s Sneguljico ponovno razkrije občinstvu Brachettijev ironičen pristop do pravljic. Med Brachettijevimi soigralci

je treba omeniti vsaj temnopoltega lepota Kevina Moorea, ki se je se zlasti izkazal kot plesalec, in privlačno Crescenzo Guarnieri, ki je lepo odpela vrsto znanih filmskih skladb.

Pri oblikovanju predstave je sodeloval tudi znan ironični pisateljski duo Gino & Michele, za glasbeno opremo pa je poskrbel Aldo Passarini. Predstava Brachetti in technicolor bo v tržaski dvorani Cristallo na sporedu do nedelje. (bip)

Tri novosti založbe Studia humanitatis

Tri novosti pri založbi Studia humanitatis, ki je za slovenske bralce pripravila prevode del mednarodno uveljavljenih piscev. Založba Studia humanitatis ponuja tri nova prevodna dela, in sicer Predavanja iz splošnega jezikoslovja švicarskega strukturalista Ferdinanda de Saussurja, Somrak demokracije Noama Chomskyja ter Aberacije - eseji o legendi oblik Jurgisa Baltrusaitisa.

Za prevod najbolj vplivnega in referenčnega dela modernega, zlasti strukturalnega jezikoslovja Predavanja iz splošnega jezikoslovja avtorja Ferdinanda de Saussurja (1857-1913) je poskrbel Bostjan Turk, spremno besedo pa je ob prevajalcu prispeval se Dubravko Skiljan. Pisanje je izšlo leta 1916, močno je vznemirilo evropsko in ameriško lingvistiko, pa tudi se danes navdihuje nova raziskovanja in interpretacije.

Ameriški jezikoslovec Noam Chomsky (1928), avtor več kot 70 knjig in prek 1000 razprav s področja lingvistike, filozofije, poli-

tike, kognitivnih znanosti in psihologije, sicer najbolj poznan po Generativni gramatiki (1987), se tokrat slovenskim bralcem predstavlja z izborom analitičnokritičnih razprav, ki bi jih lahko uvrstili na področje politične filozofije ali družbenopolitične teoretske refleksije. Besedila pod skupnim naslovom Somrak demokracije, 2ki segajo v obdobje od leta 1969 do leta 1996, je prevedla Zdenka Erbežnik, spremni besedi pa sta napisala Rudi Rizman in Nikolai Jeffs.

Aberacije oz. Esej o legendi oblik, popacene perspektive I. avtorja Jurgisa Baltrusaitisa (1903-1988) litovskega rodu je prevedla Maja Sabec, za spremno besedo pa je poskrbel Jure Mikuz. Baltrusaitis, frankofilske drže in izobrazbe, teoretske meje svojega temeljnega umetnostnozgodovinskega zanimanja predstavlja v premišljevanje o prostorih bivanja, po knjigi pa naj bi med drugim segli tudi arhitekti in krajinarji. (STA)

ALŽIRIJA / POTEM KO SO V OBISK ŽE PRIVOLILI

Nepričakovano zavrnili misijo evropske trojke

Zavrnitev opravičili, češ da je trojka le na ravni funkcionarjev

ALŽIR, STRASBOURG - Alžirija je zavrnila obisk evropske trojke, je na večerajšnji popoldanski novinarski konferenci izjavil alžirski zunanji minister Ahmed Ataf.

Takšno odločitev vlade v Alžiru je Ataf opravičil z dejstvom, da naj bi evropsko trojko sestavljali le visoki funkcionarji EU, ki naj bi se želeli srečati z ministri ter zato, ker naj trojka ne bi želela pristati na boj proti terorizmu. Evropska trojka naj bi se v Alžiriji mudila med 16. in 18. januarjem.

Medtem je britansko predsedstvo EU ze izrazilo razočaranje, ker so alžirske oblasti zavrnile prihod evropske trojke, je včeraj sporočil eden izmed tiskovnih predstavnikov v Strasbourgu, kjer poteka plenarno zasedanje Evropskega parlamenta. Tudi avstrijsko zunanje ministrstvo je ob zavrnitvi Alžirije izrazilo obžalovanje. Tiskovni predstavnik zunanjega ministra Wolfganga Schüssla Florian Krenkel je za avstrijsko tiskovno agencijo APA povedal, da je »zavrnitev obžalovanja vredna, saj naj bi bil obisk trojke znak evropske solidarnosti z alžirskim ljudstvom«. Uradni Dunaj je v zvezi z nastalim problemom že sprožil nadaljnja posvetovanja z britanskim predsedstvom EU.

Uradni viri v Bruslju pa so sporočili, da ponudba EU o obisku evropske trojke v Alžiriji kljub zavrnitvi alžirske vlade ostaja se naprej odprta. Prav tako se proučujejo, da bi namesto visokih funkcionarjev v Alžirijo poslali ministrsko trojko.

K trojki sodijo Velika Britanija, Avstrija in Luksemburg. Prvotno je bilo predvideno, da bi trojka poročala o obisku v Alžiriji na sestanku zunanjih ministrov petnajsterice, 26. januarja v Bruslju.

Iz Alžirije medtem prihajajo nespodbudne vesti. V zadnjih urah je bilo ubitih šest civilistov, alžirske varnostne sile pa so pobile 16 islamskih teroristov. Bolj zaskrbljujoca pa je vest, da so oblasti priprle Abdelkerja Hasanija, enega od voditeljev razpuščene Fronte islamske rešitve (FIS), ki se je odpovedala oboroženemu boju in obsodila fundamentalistični terorizem. Ukrep brzkone pomeni, da režim noče dialoga z zmernimi islamističnimi silami. (STA/CR)



IRAK-OZN / WASHINGTON JE MORAL POPUSTITI

Bagdad je tokrat zmagal prvo rundo

Spremenili sestavo »preameriške« inšpekcijske ekipe Unscorn Scotta Ritterja

BAGDAD, NEW YORK - V novem zapletu med Irakom in OZN zaradi inšpekcij strokovnjakov Unscorn je za sedaj zmagal Bagdad. Bivši kapetan ameriških marincev Scott Ritter, ki so mu Iranci v bistvu prepovedali inšpekcijsko misijo, je včeraj napovedal, da bo spremenil sestavo svoje ekipe, tako da bo manj ameriška. V novi ekipi bo 41 izvedencev iz 14 držav, v prejšnji pa je bila večina Americanov. Prav zato so ji Iranci prepovedali misijo, medtem ko so drugim bolj uravnoteženim ekipam to dovolili.

Ze od nedelje je Bagdad kritiziral sestavo Ritterjeve ekipe in napovedal, da ji bodo onemogoci delovanje. Ko se je to res zgodilo, je washingtonska administracija zagnala vik in krik, a se je morala kot kaže

premisli. V Stokleni palači so bili namreč nezadovoljni s sefom Unscorn, bivšim avstralskim diplomatom Richardom Butlerjem, ker je dovolil sestavo »preameriške« inšpekcijske ekipe. Nezadovoljen je bil celo generalni tajnik OZN Kofi Annan. Ameriški predsednik Clinton je že napovedoval, da so ZDA pripravljene tudi same Irak prisiliti k poslušnosti, a ko jim je bilo jasno, da bi morebitno ameriško vojsko kaznovanje Iraka obsodil skoraj ves svet, se je Washington premislil.

Ruski zunanji minister Jevgenij Primakov je v včerajšnjem telefonskem pogovoru z ameriško državno sekretarko Madeleine Albright poudaril, da Rusija nasprotuje uporabi sile v zapletu med Irakom in OZN. Kot

je navedla agencija Interfax, je Primakov ocenil uporabo sile kot »nedopustno« in poudaril pomen dialoga in »popolnega sodelovanja«. Po besedah predstavnika ruskega zunanjega ministrstva Valerija Njesteruskihina mora OZN v bodoče poskrbeti, da bo sestava inšpekcijskih ekip bolj uravnovešena in da v njih ne bodo prevladovali Američani.

Kljub amerškemu sedanjemu umiku pa Clintonova administracija nadaljuje s svojim razkazovanjem misic. Letalonosilka Independence bo v Zalivu zamenjala letalonosilko Nimitz, tako da bodo ostale ameriške sile v Zalivu neokrnjene. Poleg dveh letalonosilk imajo ZDA v Zalivu se 20 vojaških ladij, 350 letal in skoraj 29 tisoč vojakov.

Madžarska: v parlamentu 13 mest za manjšince?

BUDIMPESTA Madžarska vlada upa, da bo parlament do 15. marca sprejel zakonske amandmaje, s katerimi bodo manjšine dobile možnost za sedeže v parlamentu, piše dnevnik Magyar Hirlap. Vlada predlaga, da bi v parlamentu 13 poslanskih mest rezervirali za enako število narodnih manjšin pod pogojem, da njihovi kandidati dobijo vsaj 5.000 glasov. V tem primeru bi se število poslanskih sedežev v madžarskem parlamentu povzpelo s 386 na 399.

ZDA zahtevajo uresničitev Daytonskega sporazuma

SARAJEVO - Združene države zahtevajo od sprtnih strani v BiH odločnejše uresničevanje Daytonskega sporazuma, je po srečanju z vodstvom BiH v Sarajevu poudaril posebni ameriški odposlanec za nekdanjo Jugoslavijo Robert Gelbard. Gelbard je ob tej priložnosti povedal, da je ameriški predsednik Bill Clinton privolil v nadaljno namestitvev ameriških vojakov v sestavi mednarodnih mirovnih sil na ozemlju BiH. Clinton obenem poziva srbsko, hrvaško in mulimansko stran na tem območju kot tudi ZR Jugoslavijo in Hrvaško, naj izpolnijo svoje obveznosti iz mirovnega sporazuma.

Delegaciji Vatikana in ruske pravoslavne cerkve za boljše odnose

MOSKVA - V Moskvi sta se včeraj srečali delegaciji Vatikana in ruske pravoslavne cerkve, da bi se pogovorili o napetih odnosih med obema cerkvama. V središču pozornosti dvodnevne srečanja, ki poteka v samostanu Danilov, kjer ima sedež ruski patriarh Aleksej II., bo misijonarska dejavnost katoliške cerkve v Rusiji, ki je s strani ruske pravoslavne cerkve deležna številnih kritik. Poleg tega naj bi se delegaciji dogovorili tudi o mogočem srečanju med Aleksejem II. in papežem Janezom Pavlom II., ki so ga zaradi razhajajočih se mnenj obeh strani že nakajkrat prestavili.

Izrael bo obdržal velik del Zahodnega brega

JERUZALEM - Izraelska vlada je sprejela načelno odločitev, da bo pri dokončnem ozemeljskem sporazumu s Palestinci vztrajala, da pod svojim nadzorom obdrži velik del Zahodnega brega. Pod izraelskim nadzorom naj bi tako ostala dolina Jordana, območja okoli Jeruzalema, območja z judovskimi naselji, vodni viri, stratesko pomembna in vojska oporišča, cestne povezave sever-jug in vzhod-zahod, ki so pomembna za varnost in naselja, sveti in zgodovinski pomembni kraji, centri za distribucijo električne energije ter pomembna območja iz judovske zgodovine.

Palestinski voditelj Jaser Arafat pa je glede možnosti ponovne intifade dejal, da je vse mogoče, če spodleti bližnjevzhodni mirovni proces oziroma če na bližnjem srečanju izraelskih in palestinskih predstavnikov z ameriškim vodstvom ne bo dosežen napredek. Ocenil je, da bodo washingtonski pogovori prihodnji teden zadnja priložnost za mir.

CRNA GORA / PODGORICA

Policija prvič doslej odločno posegla proti demonstrantom

Protestnike je vodil Momir Bulatović, ki noče priznati volilnega poraza

PODGORICA - Razmere v Podgorici na velikem narodnem shodu pred skupščino Crne gore so se včeraj popoldne poslabšale, zvečer pa se je policija prvič spopadla s pristasi dosedanjega crnogorskega predsednika Momirja Bulatovića, ki ne priznava izida predsedniških volitev, na katerih je zmagal njegov tekmeč Milo Đukanić in ki bo danes uradno prevzel predsedniške pošto.

Približno deset tisoč demonstrantov se je zbralo včeraj zgodaj popoldne, ko je približno desetstisocglavi množici spregovoril dosedanji predsednik Crne gore Momir Bulatović, ki je

dejal, češ da arogantna oblast ne sprejema konstruktivnih predlogov zaradi reševanja krize. S temi besedami je precej dvignil temperaturo med demonstranti, ki so se nato odpravili proti poslopju republiške vlade v Pogorici, kjer pa je nato, kot rečeno, prvič dokaj odločno posegla policija. Potem ko so protestniki s kamenjem obmetavali poslopje in osebe crnogorske vlade, je policija uporabila solzivec in vodne topove, slišati pa je bilo tudi strele. Največ solzilnih bomb naj bi po pričevanju očitvidcev vrgli v smeri Bulatovića, ki je bil na celu nekaj tisoč svojih privržencev.

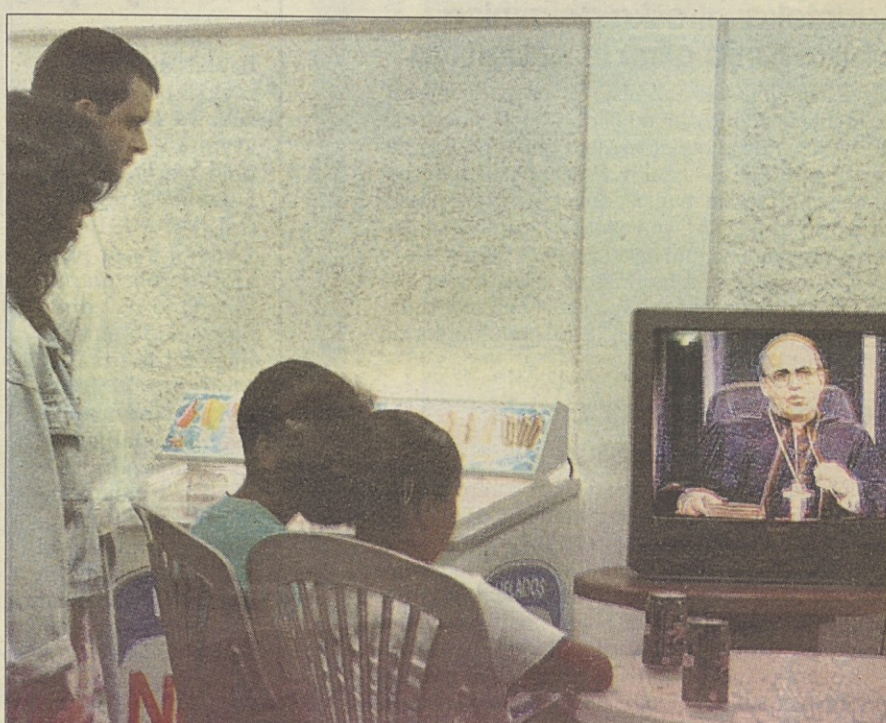
KUBA / PRVIČ PO ŠTIRIDESETIH LETIH NA KUBANSKI TELEVIZIJI

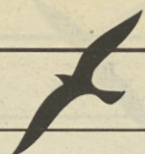
Kardinal Ortega o prihodnjem obisku papeža Janeza Pavla II. na Kubi

Na pastoralnem obisku bo papež spregovoril tudi o »svobodi« in pravicah

HAVANA - Havanski katoliški nadškof, kardinal Jaime Ortega, je pred sinočnjim po krajevnem casu spregovoril na državni televiziji o skrajšnjem papeževem obisku na Kubi. Skoraj tridesetminutni govor je vzbudil izredno senzacijo med Kubanci (na sliki AP), ker je bil kardinal Ortega prvi predstavnik Cerkve, ki je v zadnjih štiridesetih letih govoril na državni televiziji. »Drage kubanske brate in sestre« je kardinal seznanil, da bo papež Janez Pavel II. spregovoril »o človekovem dostojanstvu, o človekovih težavah in te gobah ter o upanju«. Ortega je tudi poudaril, da se bo papež zavzel za temeljne človekove pravice, v prvi vrsti pravice do

življenja, zato bo obsodil splav, a se bo zavzel tudi za pravico do zdravja, do izobrazbe, predvsem pa se bo zavzel za pravico do prehrane, ker je lakota prva od krivic. Papežev obisk bo torej pastoralne narave, na njem pa bo spregovoril tudi o »svobodi, ki naj temelji na resničnosti, ki jo mora človek iskati, ker samo resnica osvobaja, tako da je človek sam gospodar svoje usode«. Kardinal Ortega je tudi kritiziral neoliberalizem, ki »obuboza ljudstva in v katerem nekateri obogatijo na škodo drugih«. Po njegovih besedah papež nasprotuje vsem oblikam embarga in gospodarskih blokad, ki škodijo ljudstvu, pa naj bo to v Iraku ali na Kubi.





ZDRAVSTVO / SKUPNA IZJAVA STRANK NA GORIŠKI OBČINI

Umik s "tretje poti" in odpiranje čez mejo

Pomembni novosti za bodočnost bolnišnice v Gorici

Skupno stališče vseh strank v goriskem občinskem svetu (z edino izjemo skrajnodedničarske MS-FT) o problemih zdravstva vsebuje dvoje pomembnih novosti. Ena, o kateri je bilo že precej govora v prejšnjih dneh, je odpiranje sodelovanju s sempostrsko bolnišnico. Druga, ki je pršla do izraza na včerajšnji predstavitveni novinarski konferenci, pa je strateška preusmeritev glede reševanja prostorskih potreb bolnišnice v Gorici. Na zahtevo opozicijskih skupin je namreč iz skupne izjave izpadla vsaka omemba gradnje novega poslopja ob sedanji splosni bolnišnici.

To izbiro, ki dejansko pomeni odstopanje od takojmenovane "tretje poti", ki sta jo sprejela tako Zdravstvena ustanova kot konferenca županov z Valentinjem vred, je obrazložil načelnik progresistov Oliviero Furlan. Spomnil je, da se goriski občinski svet nikoli ni opredelil za "tretjo pot" in pristavil, da je gradnja nove bolnišnice danes utvara. O tem se govori že vrsto let, denarja pa se vedno ni in ga najbrž tudi ne bo. Zato je danes stvarnejša odločitev za obnovo sedanjega poslopja splosne bolnišnice, kjer so v zadnjih letih med drugim že potrosili celih 10 milijard lir za razne obnovitvene posege.

To usmeritev je v bistvu podprl tudi na zadnjih volitvah poraženi županjski kandidat Bruno Crocetti. »Finančne resurse je treba usmeriti predvsem v krepitev zdravstvenih služb in ne v gradnjo po-



slopij. Bistvenega pomena je torej sodobna tehnološka oprema, s katero razpolaga bolnišnica.

V vrstah večinske koalicije so pogledi nekoliko različni, vendar si tudi v njej utira pot bojazen, da se za težko uresničljivimi obljubami o novi bolnišnici v resnici skriva namen, da se postopoma Gorici odvzame njena bolnišnica. Odbornica za socialno skrbstvo Marilena Francioso, ki je na srečanju zastopala župana, je namreč dejala, da ostaja načrt nove gradnje zaenkrat se aktualen, da pa bodo od deželnega odbornika za zdravstvo Degana zahtevali točna jamstva glede financiranja. »Ceteh ne bo«, je dejala, »smo pripravljene vzeti v postev vsako drugo alternativo, da se v Gorici zagotovi dostojna in za glavno mesto pokrajine primerna raven zdravstvene oskrbe.

V izjavi, ki jo je v imenu vseh svetovalskih skupin predstavil predsednik občinskega sveta Gianni Glessi, je izrecen poziv

Dezeli, naj zagotovi uresničitev programov in dodelitev finančnih sredstev, da bo Gorica ohranila enako dostojanstvo in raven zdravstvene oskrbe v sklopu na dva dela (v Gorici in Trzinu) razdeljene enotne pokrajinske bolnišnice.

Drugi del izjave nakuže potrebo, da se ocenijo vse možnosti čezmejne sodelovanja s Sempetrom, s čemer bi za obe bolnišnici zagotovili dovolj širok krog uporabnikov in torej ustrezne pogoje, da bi ob gospodarni in racionalni organizaciji pridobili visoko raven zdravstvene oskrbe. V ta namen je Glessi napovedal, da nameravajo zaprositi za srečanje z novogoriškimi občinskimi svetovi, da bi preverili, ali obstaja interes do sodelovanja tudi na drugi strani meje.

Seveda na gorški strani vsi niso navdušeni za čezmejno sodelovanje bolnišnic (predstavniki NZ in FI se včeraj niso oglasili, v prejšnjih dneh pa niso prikrivali svojih

pomislov), najbrž pa se vsi zavedajo, da je odpiranje v to smer danes morda poslednja možnost za ohranitev bolnišnice v Gorici.

Mimogrede so na srečanju odjeknile tudi izjave poslanca Prestamburga, ki je pred dnevi povedal, da se podtajnika za zunanje zadeve Piero Fassino in Franco Juri pogajata o sporazumu sodelovanja med Italijo in Slovenijo, ki naj bi obravnaval tudi možnost sodelovanja med goriskima bolnišnicama. Poleg tega naj bi preverili tudi možnost, da se kooperacija v zdravstvu vključi v programe obmejnega sodelovanja, ki se bodo financirali z evropskimi sredstvi.

Načrt sodelovanja med bolnišnicama je torej vse prej kot utopičen, potrebno pa bo, da bo soglasju pri načelni izjavi sledila tudi resnična politična volja, da se to uresniči.

Na sliki (foto Bumbaca) z leve: progresist Furlan, odbornica Francioso in predsednik Glessi

KONCERT / KULTURNI DOM

Četrta revija kraških godb

Nastopile bodo godbe iz Doberdoba, Ricmanj in Proseka

Na pobudo Zveze slovenskih kulturnih društev bo v soboto, 17. januarja, s pricetkom ob 20.30 v veliki dvorani goriskega Kulturnega doma koncert v sklopu 4. revije Kraških pihalnih godb.

Goriški koncert sodi v niz treh večerov, ki jih je Zveza slovenskih kulturnih društev uresničila v sodelovanju z Glasbeno matico Trst, Glasbeno solo iz Sezane, Kulturnim centrom »Srečko Kosovel« v Sezani in Zvezo kulturnih organizacij Sezane ter pod pokroviteljstvom Zadrzne kraske banke.

Prvi koncert je bil v Zgoniku v nedeljo, 11. t.m., zadnji pa bo v soboto, 24. januarja, ob 20. uri v Kulturnem središču Srečka Kosovela v Sezani.

Na sobotnem koncertu v Kulturnem domu v Gorici bodo sodelovale tri godbe in sicer Godba na pihala iz Ricmanj, ki jo vodi Marino Marsič, Godba na pihala Kras iz Doberdoba, ki ima novega dirigenta, domaćina Igorja Perica ter Godbeno društvo Prosek pod vodstvom kapelnika Aljose Starca.

Poslušalcem se obeta zanimiv in pester večer, kajti ob posebnem vzdušju, ki ga godbe znajo pričarati, bodo poleg klasičnih skladb na sporedu tudi take, ki so v izvajanju pihalnih zasedb nekoliko neobičajne. Naj omenimo le nekatere: »May Way«, ki jo poznamo iz izvedbi Franka Sinatre, vencek Beatlesovih viz in nekaj rock skladb. Vstop bo prost.

GORICA

Državna premiera filma »Titanic«

Najdražji film vseh časov

Kino Vittoria je tik pred božičem praznoval prvo obletnico odprtja po temeljiti prenovi, s katero je skupina mladih slovenskih filmskih navdušencev iz stare kinodvorane pridobila dve novi, ki sta med tehnološko najsoodobnejše opremljenimi ne samo na deželni temveč zanesljivo tudi na državni ravni.

Ta tehnološka oprema bo pršla do izraza jutri, ko bodo sočasno z drugimi dvoranami po državi v kinu Vittoria začeli vrteti film »Titanic« o tragediji istoimenske luksuzne ladje, s katero se je v noči med 14. in 15. aprilom leta 1912 potopilo 1.500 ljudi. Gre za pravcati "kolasal" 90. let, ki je s 320 milijoni dolarjev doslej najdražji film, kar so jih kdaj posneli. V glavnih vlogah nastopata Leonardo Di Caprio in Kate Winslet. Režiser je James Cameron je s svojimi številnimi sodelavci pripravil izreden filmski spektakel. V Gorici ga bomo lahko gledali v dvorani opremljeni z ozvočenjem DTS in z ameriškim standardom THX, kar zagotavlja, da bodo številni posebni efekti, s katerimi je orpemelejn film, pršli povsem do izraza.

Pisatelj M. Corona gost sekcije CAI

Znani alpinist, umetnik in pisatelj Mauro Corona bo noč ob 21. uri v goriskem Kulturnem domu gost goriske sekcije alpinističnega kluba CAI. Corona je nekoliko ekstravagantna vendar pristna in odkrita osebnost, ki ga je v zadnjem času spoznala tudi širša javnost, najprej skozi film svicarske televizije, sedaj pa tudi skozi pisano besedo. Svoje poglede na gore, gozdove, ljudi, zivali in vse, kar ga obdaja v svetu pod Dolomiti, je prelil v zbirko povesti »Il volo della martora«, ki je izšla pri založbi Vivalda in je pozela velik tudi prodajni uspeh.

Ob tem je Corona bil pred leti aktiven in cenjen alpinist. Zaslovel je tudi kot likovnik, saj se je pod vodstvom Augusta Murerja približal lesni skulpturi in se uveljavil kot eden najboljših evropskih ustvarjalcev v tej zvrsti. Srečanje z njim se zato obeta zanimivo zaradi nenavadnega, preprostega a obenem globokega pogleda na življenje in svet, ki ga odlikuje.

NOVICE

Andrej Kosič bo razstavljal v centru »Lojze Bratuž«

V Kulturnem centru Lojzeta Bratuža v Gorici bodo danes odprli razstavo akvarelov goriskega slikarja Andreja Kosica. Otvoritev bo ob 19. uri. Slikarja in njegovo delo bo predstavil Jurij Paljk, srečanje pa bo obogatila pesem MePZ Rupa - Pec. Razstava bo v Bratuževem centru na ogled do 20. februarja.

Ludoteka: otroška delavnica oblikovanja gline in rezbarstva

V občinski ludoteki začnajo danes novo delavnico, namenjeno mladim od 6. do 13. leta. Poblize se bodo seznanili z obdelovanjem gline, papirja, lepenke in drugih materialov. Posebno pozornost bodo namenili rezbarstvu, oziroma kiparstvu s posebnim ozirom na razstavo gotskega kiparstva na gradu. V programu je tudi ogled razstave in srečanje (v živo) z rezbarjem, ki bo prikazal kako iz kosa lesa nastaja skulptura. Prijave sprejemajo na sedežu ludoteke v ulici Baiamonti 22 od ponedeljka do petka od 13.30 do 18.30.

Bencinske bone uporabiti do konca tega tedna

Se ta teden (do 18. t.m.) so v veljavi papirnati bencinski boni proste cone za kontingent 1997. Prvi rok zapadlosti je bil sicer 31.12.1997, vendar pa je bil nato podaljšan do 18. t.m. Lastniki neuporabljenih bonov - slišati je, da jih je še kar nekaj - naj pohitijo z uveljavljanjem bonov, kajti po zgoraj omenjenem datumu ti papirji ne bodo več veljavni. Po novem bo gorivo goriske proste cone mogoče kupiti na črpalkah s pomočjo magnetske kartice, ki velja za nakup "dezelne" bencina.

TRŽIČ / DANES

Di Bella: pretor bo odločal o načinu zdravljenja

Pretor v Trzinu naj bi danes odločal o vlogi pacientke, ki zahteva, da ji Zdravstvena ustanova omogoči brezplačno zdravljenje po sistemu dr. Di Belle. Zenska se je pred kratkim obrnila neposredno na zdravniško ekipo omenjenega zdravnika iz Modene, ki je že nekaj tednov v ospredju italijanske in mednarodne javnosti ter prejela recepte. Na podlagi teh receptov naj bi sodnik razsodil in ukazal Zdravstveni ustanovi, kako mora ravnati. Možna pa je tudi drugačna odločitev.

GORICA / POMEMBEN JUBILEJ

50 let delovanja Opazovalnice za boleznirastlin

Goriška opazovalnica za boleznirastlin deluje že več kot petdeset let. Ustanovljena je bila z dekretom ministra za kmetijstvo A. Segnija konec maja leta 1947. Pred drugo svetovno vojno je na tukajšnjem območju delovala fitopatološka opazovalnica, ki je imela pristojnost tudi nad Zadrom, Istro in Vidmom. Spremenjene razmere po mirovni pogodbi leta 1947 so narekovale tudi preureditev fitopatološke službe. Tako je minister ustanovil Opazovalnico v Gorici. Njena dejavnost se je v prvem obdobju osredotočila na nadzorovanje uvoza in izvoza blaga rastlinskega izvora, kaj kmalu pa se je dejavnost razširila. V zadnjih desetletjih opravlja služba, ki je danes v pristojnosti Dezele, tudi

pomembno nalogo usmerjanja in vodenja zaščite poljščin in drugih kultur (trtnih nasadov) pred boleznimi in zajedavci.

Prvi ravnatelj opazovalnice je bil danes devetdesetletni prof. Dino Rui, za njim je odgovornost prevzela prof. Alessandra Cosolo. Od leta 1971 so si v vodstvu sledili dr. Pier Luigi Carniel, dr. Giampaolo Sepulcri in dr. Bruno Fortunato.

Okroglo obletnico ustanovitve opazovalnice so obeležili pred kratkim v Gradišču s srečanjem v tamkajšnji enoteki. Srečanja se je, poleg predstavnikov deželne vlade, odbornika Gottarda in ravnatelja kmetijske službe dr. Bevilacqua, udeležil tudi dr. Dino Rui.

KRONIKA / TRAGIČEN EPILOG

Na Katinari je umrl A. Tognon

V nedeljo zvečer se je študent iz Gradeža zaletel pri Zgoniku

V bolnišnici na Katinari je v torek zvečer umrl 26-letni univerzitetni študent Antonio Tognon iz Gradeža. V nedeljo okrog 22. ure je blizu Zgonika, na poti v Trst, z avtom zavozil s cestišča in zadobil pri tem težke telesne poškodbe. V torek se je njegovo zdravstveno stanje hitro poslabšalo, nekaj ur zatem pa je umrl. Zdravniki so že ponoči opravili presaditev srca, obisti, roženic in jeter. Antonio Tognon, ki je bil že več kakor deset let član društva darovalcev organov bo tako pomagal živeti šestim osebam. Pokojnik je s staršema zivel v Gradezu, kjer je oče zaposlen na občini, mama pa je uslužbenka poštne uprave. Pred kratkim je opravil vojaščino, v Trstu pa je študiral na Univerzi. Bil je aktiven na sportnem in družbenem področju.

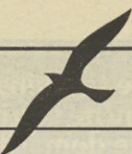
KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ

vabi na odprtje razstave

ANDREJA KOSIČA

danes, 15. januarja 1998 ob 19. uri

Umetnika bo predstavil Jurij Paljk, za kulturni program bo poskrbel MePZ Rupa-Pec



GORICA / PROGO ŠTEV. 9 NAJ BI UVEDLI ŽE S PONEDELJKOM

Nova avtobusna zveza med Rdečo hišo in centrom

Kdor prihaja v službo v mesto z avtom, naj bi parkiral pri Rdeči hiši - Ojačili bodo tudi zveze s parkiriščem pri sejmišču

Ob uvedbi parkirin v nekaterih ulicah mestnega središča se je v Gorici porodila potreba, da bi z boljšimi avtobusnimi zvezami s predmestnimi parkirišči zagotovili možnost dostopa v mestno središče tudi brez zasebnih avtomobilov. To potrebo se posebno občutijo mnogi uslužbeni, trgovci, prodajalci in drugi, ki so zaposleni v centru. Do oktobra so lahko tam po cele dneve brezplačno parkirali avtomobile, po novem pa so prisiljeni iskati parkirna mesta nekoliko dlje, če se hočejo izogniti placilu parkirnine, ki je za celodnevno parkiranje seveda drag spas.

Mestno avtobusno podjetje jim bo sedaj končno nudilo primerno alternativo, ki utegne biti zanimiva tudi za številne kupce iz Slovenije. Po vsej verjetnosti bo že v ponedeljek, 19. januarja, zacela delovati nova avtobusna proga številka 9 med parkiriščem pri Rdeči hiši in mestnim središčem. »Mi smo pripravljene, dobili smo vsa dovoljenja in rešili organizacijske zadeve, zadnja beseda pa pripada pristojni občinski odbornici Paolinijevi«, nam je včeraj povedal direktor AMG dr. Mistretta.



V začetnem obdobju bo proga delovala eksperimentalno v urah, ko ljudje prihajajo ali odhajajo iz službe. Avtobus bo vozil med 7.30 in 9.30, med 12. in 14. uro ter med 17.30 in 19.30. Začetno postajališče bo v Ul. Kugy, nasproti agencije Kmecke banke, kjer je že postajališče avtobusne proge št. 8. Avtobus bo nato peljal po Ul. Giustiniani in skozi predor na Travniki, po Ul. Oberdan na Verdijev Korzo in nato po Ul. Crispi, trga Cavour in sv. Antona ter Ul. Alviano spet do Rdeče hiše. Postajališča bodo na Travniki

(pred cerkvijo sv. Ignacija), na Verdijevem korzu (pred ljudskim vratom) in v Ul. Crispi (pred bencinsko crpalko). V omenjenih časovnih pasovih bodo vožnje vsakih 15 minut. Za vsakodnevne uporabnike je ugoden mesečni abonma za 34 tisoč lir, ki omogoča neomejeno število voženj po vsem mestnem avtobusnem omrežju. Če upoštevamo hitro in brezplačno parkiranje pri Rdeči hiši, gre za možnost, ki jo velja izkoristiti.

Pri avtobusnem podjetju so pomislili tudi na mnoge, ki prihajajo v

službo v Gorico iz Ločnice smeri in naj bi avtomobile puscili na parkirišču pred sejmiščem v Ul. della Barca. Tudi od tod bodo ojačili zveze s centrom mesta s povečanjem voženj na t. rdeči zunanji krožni progi (CRE) na 13 dnevno. Za povratek pa naj bi se ti uporabniki posluževali proge številka 1: voznik avtobusa naj bi v smeri proti Standrežu na izrecno prošnjo potnikov zapeljal po Ul. Aquileia se do tega parkirišča.

Na sliki (foto Bumbaca): eno od postajališč nove proge bo na Travniki

PROMET / 19.T.M.

Dopoldne avtobusi popoldne parkirišče

Začasna ureditev v ulici Manzoni

Dopoldne postajališče za avtobuse, popoldne in ponoči parkirni prostor za avtomobile. Ukrep, ki spreminja namembnost postajališča v Manzonijski ulici, bo stopil v veljavo v ponedeljek, 19. t.m. Tako so sklenili na zadnjem srečanju pokrajinskega odbornika za prevoze Minina in občinske odbornice Fabrisinove, občinskega tehničnega urada in predstavnikov podjetja APT. Parkiranje osebnih avtomobilov bo dovoljeno med 15. in 7. uro, od 7. do 15. ure pa bo prostor rezerviran za avtobuse. Taka ureditev bo v veljavi, kakor specifično navaja tiskovno poročilo zupanstva, dokler ne bo urejeno posebno postajališče za avtobuse na območju železniške postaje, kar je tudi v logiki splošnega načrta integracije na področju javnih prevozov. Ko bodo postajališče preselili na novo lokacijo, bodo prostor v Manzonijski ulici uredili v stalno parkirišče. Na tako rešitev pa bo treba najbrž počakati še nekaj časa.

Do takrat se bo treba pač sprijazniti z napovedano začasno rešitvijo.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.30-20.00-22.30 »Sette anni in Tibet«. Rez. Jean-Jacques Annaud, igra Brad Pitt.
VITTORIA 3 18.15-20.30-22.40 »La vita è bella«. Igrata Roberto Benigni in Nicoletta Braschi.
CORSO 17.30-19.45-22.00 »Il matrimonio del mio migliore amico«. Julia Roberts.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV obvešča, da so dosegli minimalno število prijav za letovanje na Kanarskih otokih. V dogovoru s turistično agencijo je rok za dodatne prijave podaljšan do 28. januarja. Prijave in informacije na sedežu društva ob sredah in pri odbornikih.

PRIREDITVE

SKPD »F.B. SEDEJ« IZ STEVERJANA vabi na koncert zbora alpinske brigade »Julia« v nedeljo, 18. t.m., ob 16. uri v Se-dejevem domu.

SLOVENSKO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE vabi v torek, 20. t.m., ob 19. uri v občinsko sejno dvorano v Steverjanu na predavanje komercialista Sergia Mogorovicha o fiskalnih novostih, ki jih proračunski zakon za leto 1998 in povezani zakoni prinašajo za kmetovalce.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO vabi člane, da se v maskah udeležijo pustovanja, 20. februarja, ob 17. uri v znanem gostišču »Al fogolar« v Gaglianu pri Cedadu. Vpisovanje do srede, 11. februarja.

OBVESTILA

SPDG - SMUCARSKI ODSEK obvešča, da bo avtobus v nedeljo, 18. t.m. odpeljal točno ob 7. uri s parkirišča pred razstaviščem. Udeležencem tečaja smučanja, ki se bodo v Podkloster pripeljali z osebnimi avtomobili, društvo priporoča, naj bodo prisotni do 9.15. Društvo nadalje naproša člane, ki se niso poskrbeli za poravnavo prevoznih stroškov in stroška za tečaj, da to naredijo danes od 19. do 20. ure na sedežu v ulici Malta 2. Društvo priporoča vsem, ki so se prijavili v tečaje, da poskrbijo tudi za ureditev bolniškega zavarovanja.

OBCINSKA UPRAVA - SOVODNJE prireja jutri, 16. t.m. ob 20. uri, vaski posvet v Gabriah. Srečanje bo na sedežu KD Skala.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

MORANDINI, Ul. Crispi

23, tel. 533349

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 10.30, dr. Renato Marzini iz splosne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče; 13.15, Angelo Vittor iz splosne bolnišnice v Fiumicello.

Sezonsko znižanje s popusti od 30%
mauro lairé moska oblačila
ul. Carducci 24
tel. 537561

LIDL ... od 15. januarja

NOVOSTI

Torta z glazuro *
750 gr.
5.053 lir/Kg.
3.790

Kislo zelje *
770 gr.
1.805 lir/Kg.
1.390

Aluminijasta ponev za zrezek *
z visoko gostoto, prihrani energijo, z neoprijemljivo prevleko, lahko čistljiva, se ne sprijema, izvlečljiv ročaj z lesenim vložkom, mere: 27x27 cm.
19.900

Univerzalni obešalnik *
iz aluminija, črne in bele barve
12.900

Talne avtoobloge proti drsenju *
prilagodljive vsem vrstam avtomobilov
12.900

Moške nogavice *
5 parov, 100% bombaž, mere: 39/42 in 43/46
3.990

Rastlina *
s keramičnim, okrašenim stojalom za cvetlične lonce
4.490

Gel za kopanje s kamilico
za otroke in za celo družino 500 ml.
6.980 lir/l.
3.490

PONUDBA "POSKUSNA CENA"

ZNIZANE CENE VELJAJO OD 15./1./98 DO 28./1./98

Smetanov mlečni riž
okus malica, jagoda, kakav, cimet
200 gr., 3.950 lir/Kg.
990 790

Bešamel
500 ml., 2.980 lir/l.
1.690 1.490

Kamilica v vrečkah
25 filter vrečk, 32,5 gr., 30.462 lir/Kg.
1.290 990

Little Pack
mini žitarice, 175 gr., 11.371 lir/Kg.
2.490 1.990

Narezane gojene gobe
naravne, 170 gr., 9.353 lir/Kg.
1.890 1.590

Amaro 32°
0,70 l., 9.271 lir/l.
7.490 6.490

Cokolada, mlečna / trda
s celimi lešniki 200 gr., 7.450 lir/Kg.
1.790 1.490

Šampon
proti prhljaju, za vsakodnevno pranje in šampon-balzam 300 ml., 4.633 lir/l.
1.690 1.390

Prašek za pomivalni stroj
compact - ne vsebuje klora 1,1 Kg., 4.809 lir/Kg.
5.950 5.290

Ponudbe pisarniske opreme

Kuverte za pisma *
100 kosov, mere: 110x220 mm.
2.490

Post-it *
400 listov, mere: 102x76 mm.
3.690

Velike kuverte *
30 kosov, format C4, rjave barve
3.490

Barvni svinčniki *
12 kosov, različne barve
1.990

Beleži blok s spiralo *
format A4, 80 listov na črte/kvadratke
1.990

Blok pisemskega papirja *
format A4, 100 listov, belih/na kvadratke
1.690

Memo block *
contenenti ca. 660 fogli, carta in 7 diversi colori
2.490

Risalni blok *
20 listov, format A3
1.990

Flomastri *
po normah CE, 18 kosov, različne barve
1.490

GORICA, ULICA III. ARMATA 186

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Četrtek, 15. januarja 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

NOVICE

ISTAT: proizvodne cene novembra višje za 1,6%

RIM - Pozitivni znaki za italijansko gospodarstvo prihajajo tudi na področju proizvodnih cen. Te so bile po podatkih Istata novembra lani za 1,6% višje kot novembra 1996 in 0,2% višje kot v oktobru 1997. To potrjuje, da novih inflacijskih zarisc ni, saj je tudi rast cen na debelo zelo omejena. Novembra lani so bile v primerjavi z istim mesecem v letu 1996 višje za 0,5%, v primerjavi z oktobrom 97 pa za 0,3%. Se bolj ugodna pa je poprečna rast cen v zadnjih 12 mesecih (od decembra 1996 do novembra 1997), saj znaša le 1,2%.

Obrestne mere se nižajo

RIM - Poprečna ponderirana obrestna mera na bančna posojila se je v zadnji decembrski dekadi spustila na 8,8%, proti koncu januarja pa bi se lahko se nekoliko znižala. To je včeraj povedal predsednik združenja ABI Tancredi Bianchi, ki je tudi dejal, da so kritike in pritožbe, češ, da banke ne sledijo takoj spremembam uradne obrestne mere, povsem neosnovane. Bianchi je še dejal, da so se posebej nizke obresti za nakup nepremičnin in da je mogoče za nakup prve hiše pričakovati tudi samo 5-odstotne obresti na posojila, če bo vlada prispevala svoj delež.

CRUP odprl urad v Zagrebu

ZAGREB - Pred dnevi je hranilnica Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone (CRUP), ki ima v FJK in Venetu osemdeset podružnic, v Zagrebu odprla predstavniški urad. To je po uradu v Novi Gorici že drugo predstavništvo, ki ga CRUP odpira v novonastalih državah na ozemlju bivše Jugoslavije. Za predstavništvo v Zagrebu so se odločili zato, da bi nudili pomoč podjetjem z našega področja, ki navezujejo poslovne odnose s hrvaškimi partnerji. Ob tem je vodstvo CRUP tudi sporočilo, da odprtje uradov v Sloveniji in na Hrvaškem nima za cilj povečanja konkurence temveč je usmerjeno v nudenje pomoči gospodarstvenikom iz FJK in Veneta pri vzpostavljanju in utrjevanju stikov s slovenskim in hrvaškim gospodarstvom.

Generali: glede AGF nič novega

PARIZ - Francoska vlada se vedno ni prižgala zele ne luci za finančno operacijo, ki sta jo sklenili zavarovalnici Generali in Allianz v zvezi s francosko zavarovalniško družbo AGF. Čeprav sta Generali in Allianz našla skupni jezik že 19. decembra lani, pa francoska vlada po pisanju gospodarskega dnevnika »Les echos« prica kuje od obeh strani celotno dokumentacijo v zvezi s to zadevo. Doslej naj bi dokumentacijo poslala le Allianz. Les echos piše, da pri Generaliju se čakajo na pozitivno mnenje francoskega finančnega ministristva v zvezi z javno ponudbo za nakup delnic AGF v višini 55 milijard frankov, ki jo je Generali poslala tri mesece pred dogovorom z Allianz. Ministristvo pa trdi, da je z dogovorom med Generali in Allianz prva javna ponudba brezpredmetna, saj se je Generali s tem odpovedala nakupu AGF v zameno za nadzor nad nemsko zavarovalnico AMB, v kateri je AGF 33-odstotni lastnik, in nad nekaterimi dejavnostmi Athene. Zato francoske oblasti zdaj pričakujejo od Generalija novo dokumentacijo, brez katere je javna ponudba Allianz zgolj virtualna.

Visco: Boj proti davčnim utajevalcem zelo uspešen

RIM - Finančni minister Vincenzo Visco pravi, da je boj proti davčnim utajevalcem v letu 1997 dal boljše rezultate od pričakovanih. Zaradi tega naj bi se letos in prihodnje leto po ministrovih besedah tudi povečal davčni priliv v državno blagajno. To pa naj bi omogočilo, da bi leta 1999 lahko zmanjšali davčni pritisk. Boljši rezultati so posledica »kapilarnih in sistematičnih kontrol v sektorjih, kjer je davčna utaja najbolj verjetna«, je se poudaril minister Visco, ki je tudi ponovil, da bodo davkoplačevalcem prihodnje leto vrnil del evropskega davka.

MAKROEKONOMIJA IN TRGI / MILANSKA BORZA VČERAJ SPET SEGLA PO REKORDIH

Finančni zakon položil izpit v Bruslju, vladin ekonomski program že aprila

Možnost napoveduje minister Ciampi - Inflacija bo tudi januarja mrzla

MILAN - Italijanska borza ne pozna odmora in nadaljuje rast, ki bi bila včeraj spet rekordna, če ne bi v finalu izgubila nekaj zaleta zaradi izjave premiera Prodi o moznih posledicah krize na Daljnem vzhodu. O razpoloženju, ki vlada na milanskem delniškem trgu, največ pove po datek, da so bili posli včeraj vredni 4.695 milijard lir in da je popoldne Mibtel dosegel nov rekord v teku borznega sestanka (18.179 točk). Zadnji telematski kazalec se je ustavil na ravni +0,94 odstotka, Mib-30 je napredoval za 0,68, nov indeks srednjekapitaliziranih družb Midx pa je doživel navisji vzpon s +1,94 odstotka.

Toda kaj je takega rekel Prodi, da mu je uspelo skaliti navdušenje investorjev, med katerimi je bilo zelo veliko tujcev? Dejal je, da bo kriza azijskih finančnih trgov vplivala na gospo-

darsko rast v Evropi sicer omejeno, da pa jo bo najbrž le znižala za 0,2 do 0,3 odstotka. Seveda pod pogojem, je dodal, da se stvari ne bodo poslabšale, vendar bo imela Evropa močno orožje s skupno denarno enoto. Prodi je tudi ocenil, da v Aziji ne gre za strukturno krizo tamkajšnjih realnih gospodarstev, ampak za krizo delovanja finančnih trgov. Svoje prepričanje je predsednik italijanske vlade podprl s primerom iz Tokia, kjer je gradbeno območje cesarske palače veljalo toliko, kot vsa Kalifornija, kar po njegovih besedah pomeni, da finančne vrednosti, na katerih so temeljile bilance japonskih bank, niso bile niti približno zasnovane na realnih cenitvah.

Toda vrnimo se v Italijo, kjer ugodnih novic na tem začetku leta res ne manjka. Medtem ko raziskovalni zavodi napovedujejo, da se bo hladna inflacij-

ska rast zanesljivo se nadaljevala (januarja naj bi ostala pri decembrski stopnji 1,5 odstotka), je iz Bruslja prišla vest, da je monetarni odbor ugodno ocenil italijanski finančni zakon. Zakladni minister Ciampi je priložnost izkoristil za napoved, da bi lahko italijanski javni dolg do leta 2009 padel na 60 odstotkov bruto domačega proizvoda, kar vsekakor ni malo, če upostevamo, da znaša danes 123 odstotkov ustvarjenega bogastva. Ciampi tudi ni izključil možnosti, da bi vlada predstavitev svojega ekonomsko-finančnega programa anticipirala že na april (namesto junija) in tako z občutno časovno prednostjo zarisala okvire finančnega zakona za leto 1999. Pomembno postavko bodo v vladinem programu imele privatizacije, saj ta proces se zdalec ni končan in se bo v naslednjih letih po zagotovitvi zakladnega

ministra nadaljeval z Enelom, Enijem, BNL in Alitalio. Zanimiv pa je podatek, da je Italija od leta 1993 do danes izvedla največji privatizacijski program v Evropi.

V razpravo, ki se je v zadnjih dneh po polemikah, ki so prišle iz Haaga, spet vnela na račun pripravljenosti Italije, da sodeluje v prvem krogu evropske monetarne unije, sta se včeraj vključila nobelovca Franco Modigliani in Paul Samuelsson. Prepričana sta, da so do Italije se vedno zivi predsodki, ki izhajajo iz »nemske antipatije do južne Evrope« in da so okuzili tudi Nizozemsko. Modigliani meni, da Nemčija v bistvu noče evra, ker se boji izgube monetarnega nadzora, Samuelsson pa dodaja, da Italija po uspešni sanaciji javnih financ nima trenutno nič slabšega javnega primanjkljaja od Nemčije.

SLOVENIJA / SEJEMSKJE PRIREDITVE

V raznih mestih bo letos na sporedu 59 sejmov

Prvi bo sejem mode sredi februarja v Ljubljani

LJUBLJANA - Gospodarska zbornica Slovenije (GZS) je tudi letos izdala katalog, v katerem so predstavljene vse pomembnejše letosnje sejemske prireditve. Letos bo organiziranih 59 sejmov v devetih sejmskih mestih: v Ljubljani, Celju, Mariboru, Gornji Radgoni, Kranju, Novem mestu, Novi Gorici, Portorožu in Slovenj Gradcu.

Največ sejmov bodo priredili v Ljubljani, in sicer kar 26. Prvi bo sejem mode, ki bo potekal sredi februarja. V marcu in aprilu bodo na programu sejm Alpe Adria, v maju pa bodo na svoj račun prišli ljubitelji zlahtne kapljice. Od 21. do 28. maja bo potekal sejem Vino-Ljubljana. Do konca decembra se bodo zvrstili še tradicionalni sejmi Narava zdravje, Tehnika za okolje, Sodobna elektronika, Pohistveni sejem, Medilab, Sport in rekreacija, Veseli december ter sejem sodobne umetnosti in antikvitete Aaf-ars antiquitas fair.

Omenjene sejme bo priredilo podjetje Ljubljanski sejem, ki pa ni edini sejmski prireditelj. Kulturni in kongresni center Cankarjev dom bo priredil

sejme Vse za otroka, Internet na Slovenskem 1998, INFOS 1998 ter dneve slovenskega izobraževanja DSI 1998. Območna obrtna zbornica Ljubljana-Vič pa napoveduje, da bo letos prvič pripravila sejem obrti in podjetništva.

Bogato sejmsko dejavnost bodo imeli tudi v Celju, pri čemer ne gre prezreti Mednarodnega obrtnega sejma, ki bo potekal v sredini septembra, na katerem bodo predstavljeni izdelki in storitve s področja obrti in podjetništva.

V Gornji Radgoni bodo priredili tradicionalni kmetijsko-zivilski sejem. Drugič pa bo na sporedu tudi mednarodni sejem sadik, sadja in opreme.

Med številnimi sejmi, ki bodo letos potekali v Kranju, naj omenimo predvsem 26. mednarodni sejem Zaščita 98-Protection 98 ter sejem Slovenski proizvod-slovenska kakovost.

Sredi maja bodo v Mariboru sedmič priredili sejem Terotech-vzdrževanje 98, istočasno pa bosta potekala sejm Energetika in Logotrans 98, sejem logistike in transporta.

TRGOVINA / AVTOMOBILI

Lani so v Sloveniji prodali skoraj 61 tisoč novih vozil

LJUBLJANA - Slovenci so leta 1997 kupili 60.754 novih avtomobilov. Med njimi je bila več kot petina znamke francoskega proizvajalca Renault, pogosto pa so se odločali tudi za vozila nemškega Volkswagna, italijanskega Fiata, ceske Skode in nemškega Opla.

Med posameznimi modeli so slovenski trgovci z avtomobili lani prodali največ Renaultovih cliov, in sicer 5632, kar je 9,27 odstotka vseh prodanih avtomobilov. Na drugo in tretje mesto sta se s po nekaj več kot šestdesetimi trznima deležema uvrstila Volkswagnov polo (3789 vozil) in Renaultov megane (3778 vozil). Med lani najboljše pro-

dajanimi modeli avtomobilov v Sloveniji sledijo še škoda felicia, fiat punto, renault twingo in volkswagen golf.

Med avtomobili zgornjega srednjega razreda sta se lani v Sloveniji najbolj prodajala Volkswagnov passat in Renaultova laguna, v višjem razredu pa sta bila v ospredju audi A6/S6 in BMW serije 3. Med enoprostorskimi vozili zaseda prvo mesto volkswagen sharan, katerega prodaja je lani za skoraj štirikrat preseгла prodajo drugovrstčenega renaulta espacae. V nižjem avtomobilskem razredu sta bila najbolj priljubljena clio in polo, v spodnjem srednjem razredu pa megane in felicia. (STA)

ZADRUŽJA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	14. JANUAR 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1783,00	1818,00
	nemška marka	973,00	993,00
	funt sterling	2898,00	2953,00
	švicarski frank	1194,00	1224,00
	belgijski frank	46,65	48,65
	francoski frank	288,00	298,00
	danska krona	253,00	263,00
	norveška krona	233,00	243,00
	švedska krona	218,00	228,00
	kanadski dolar	1236,00	1276,00
	portugalski eskudo	9,10	10,00
	nizozemski gulden	857,00	882,00
	avstrijski šiling	137,30	141,80
	španska pezeta	11,09	12,19
	grška drahma	5,92	6,72
	irski sterling	2424,00	2504,00
	japonski jen	13,23	14,13
	avstralski dolar	1.122,00	1192,00
	madžarski florint	7,00	9,00
	hrvaška kuna	255,00	275,00
	slovenski tolar	10,20	10,45

KMEČKA BANKA - GORICA		
14. JANUAR 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1781,00	1811,00
nemška marka	976,00	994,00
francoski frank	289,00	299,00
nizozemski gulden	859,00	884,00
belgijski frank	46,92	48,72
funt sterling	2882,00	2962,00
irski sterling	2405,00	2500,00
danska krona	254,00	264,00
grška drahma	6,05	6,65
kanadski dolar	1235,00	1270,00
švicarski frank	1198,00	1223,00
avstrijski šiling	137,58	142,08
slovenski tolar	10,15	10,40

MILANSKI DEVIZNI TRG	
14. JANUAR 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1797,690
EKU	1944,740
nemška marka	983,960
francoski frank	293,850
funt sterling	2928,080
nizozemski gulden	873,260
belgijski frank	47,700
španska pezeta	11,612
danska krona	258,360
irski sterling	2462,840
grška drahma	6,241
portugalski eskudo	9,626
kanadski dolar	1256,690
japonski jen	13,736
švicarski frank	1209,340
avstrijski šiling	139,870
norveška krona	237,990
švedska krona	223,650
finska marka	324,930

MILANSKI BORZNI TRG					
14. JANUAR 1998			INDEKS MIB 30: +0,68		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	22.457	+4,49	Mediaset	8.958	-0,74
Bca di Roma	2.257	+7,99	Mediobanca	15.053	+1,48
Bca Fideuram	8.912	-3,14	Montedison	1.665	+1,46
Bca Pop.MI	12.149	+2,41	Olivetti	1.483	+7,85
Benetton	31.551	+0,80	Parmalat	2.528	-1,82
Comit	7.070	+1,11	Pirelli Spa	4.581	-2,38
Credit	6.150	-0,19	Ras	18.601	+3,34
Edison	11.285	+4,38	Rolo	28.687	+2,70
Eni	9.836	-1,35	Saipem	8.930	-1,91
Fiat	5.101	-1,77	San Paolo To	19.287	+2,64
Generali	48.311	+0,44	TIM	8.451	+0,16
Imi	23.236	-1,72	Telecom Ita	12.418	+0,10
Ina	3.775	+1,91			
Italgas	7.371	+2,86			
La Fondiaria	9.796	-2,45			



PLAVANJE / SVETOVNO PRVENSTVO V PERTHU

Nepremagljivi car Popov »Azzurri« izločeni iz polfinala

V polfinalu pa so se uvrstile italijanske vaterpolistke - FINA ukrepala

PERTH - Na 8. svetovnem plavalnem prvenstvu v Perthu so včeraj razdelili pet kompletov medalj v plavalnem delu prvenstva. Zmagoslavno je nastope v Perthu začel stirikratni olimpijski prvak in svetovni rekordar Rus Aleksander Popov, ki je na 100 m prosto zanesljivo ugnal vso konkurenco, dosegel nov rekord prvenstev (48,93). Bil je za stotinko sekunde hitrejši kot slavni Matt Biondi leta 1986 v Madridu. 26-letni Popov bo imel po današnjem uspehu lepo priložnost, da postane prvi plavalec v zgodovini, ki mu bo uspelo ubraniti naslova na 100 in 50 m prosto. Svojo drugo zlato medaljo na prvenstvu pa je osvojila Kitajka Yan Chen.

V enem najbolj razburljivih final sta se na 200 m delfin spoprijela Ukrajinec Denis Silantjev in Francoz Franc Esposito. V finalu je imel več moči 27-letni Ukrajinec, ki se je Espositu na najboljši možen način masčeval za lanski poraz na evropskem prvenstvu kratkih bazenih. Na 100 m hrbtno je zmagala 26-letna Amerikanka Lea Maurer Američanke pa so bile najhitreje tudi v stafeti 4 x 100 m prosto.

Dva državna rekorda pa sta včerajšnji slovenski izkupiček. Radovljčanka Alenka Kejzar je 100 m hrbtno preplavala v 1:04,75 sekunde ter kar za 63 stotink izboljšala lasten osebni rekord, državni rekord Mariborčanke Metke Sparavec pa za 46 stotink. Alenkin čas je zadostoval za 22. mesto. Ljubljancan Peter Mankoč je 100 metrov prosto preplaval v 51,59 sekunde in lasten državni rekord popravil za neverjetnih 76 stotink. Med 82 nastopajoči-

mi je to zadostovalo za 33. mesto.

Rusinja Olga Sedakova je osvojila že drugo zlato medaljo v sinhronem plavanju. Po zmagi v posamični konkurenci, je zlato osvojila tudi v paru z rojakinjo Olgo Brusnikino (99,073 točke). Srebro sta osvojila Japonki Miya Tachibana in Miho Takeda (98,060), bron pa Francozinji Virginie Dedieu in Myriam Lignot (97,329).

Italijanski vaterpolisti so včeraj sicer visoko premagali Kazakistan, so izpadli pa iz polfinala. Z zmago nad Kanado pa se je uvrstitev v polfinale posrečila »azzurram«.

Sicer pa so včerajšnji dan zaznamovali Kitajci, a žal ne z uspehi na sportnem področju, temveč je manjem nedovoljenih poživil. Mednarodna plavalna zveza (FINA) je 21-letno kitajsko plavalko Yuan Yuan, svetovno podprvakinja na 200 metrov prsno, že kaznovala s stirlitno prepovedjo nastopanja zaradi afere o ampuhlah s hormoni za rast, ki jo je ob njenem prihodu na svetovno prvenstvo odkrila avstralska carina. Njen trener Zhou Zhewen pa je suspendiran za 15 let in po šele 10-letih lahko računa, da se mu ob prošnji kazni spremeni v pogojno. S podobno kaznijo pa lahko računajo tudi plavalke Luna Wang, Cai Huijue in Zhang Yi ter plavalec Wang Wei. Omenjena četverica je bila pozitivna na doping kontroli 8. januarja in je že suspendirana.

Na lestvici kolajn sta v vodstvu ZDA (7 zlatih, 2 srebrni in 3 bronaste) in Rusija (7, 1, 1) pred Kitajsko (5, 4, 1), Avstralijo (2, 4, 3), Ukrajino (2, 1, 0), Italijo (1, 1, 2) itd.

PERTH - IZIDI PLAVANJE ZENSKE

400 m prosto: 1. Yan Chen Yan (Kit) 4:06,72; 2. Brooke Bennett (ZDA) 4:07,07; 3. Dagmar Hase (Nem) 4:08,82; 4. Kirsten Vlieghuis (Niz) 4:09,14; 5. Julia Greville (Avs) 4:11,5; 6. Diana Munz (ZDA) 4:11,70; 7. Jana Henke (Nem) 4:11,92; 8. Claudia Poll (K-R) 4:12,08.

100 m hrbtno: 1. Lea Maurer (ZDA) 1:01,16; 2. Mai Nakamura (Jap) 1:01,28; 3. Sandra Völker (Nem) 1:01,47; 4. Antje Buschschulte (Nem) 1:01,83; 5. Beth Botsford (ZDA) 1:02,31; 6. Roxana Maracineanu (Fra) 1:02,40; 7. Noriko Inada (Jap) 1:02,58; 8. He Cihong (Kit) 1:02,69.

100 m prosto: 1. ZDA 3:42,11 (Farella, Van Dyken, Bedford, Thompson); 2. Nemčija 3:43,15; 3. Avstralija 3:43,71; 4. Švedska 3:44,28; 5. Nizozemska 3:44,64; 6. Kanada 3:44,90; 7. Velika Britanija 3:45,30; 8. Kitajska 3:47,39.

MOSKI

100 m prosto: 1. Aleksander Popov (Rus) 48,93; 2. Michael Klim (Avs) 49,20; 3. Lars Frolander (Sve) 49,53; 4. Pieter Van den Hoogenband (Niz) 49,59; 5. Gustavo Borges (Bra) 49,62; 6. Attila Zubor (Mad) 49,82; 7. Chris Fydler (Avs) 49,95; 8. Scott Tucker (ZDA) 50,36.

200 m delfin: 1. Denis Silantjev (Ukr) 1:56,61; 2. Franck Esposito (Fra) 1:56,77; 3. Tom Malchow (ZDA) 1:57,26; 4. Takashi Yamamoto (Jap) 1:57,50; 5. James Hickman (V-B) 1:58,76; 6. Stephen Parry (V-B) 1:59,57; 7. Kyu Chul Han (JKo) 2:00,26; 8. Scott Goodman (Avs) diskvalifikacija.

VATERPOLO MOSKI

IZIDI: Italija - Kazakistan 13:3 (3:1, 2:0, 3:1, 5:1); Jugoslavija - Rusija 9:7; Madžarska - Hrvaška 9:8.

VRSTNI RED: Madžarska 8, Jugoslavija 5, Rusija in Italija 4, Hrvaška 3, Kazakistan 0. Prvi dve uvrščeni v polfinale.

ZENSKE

Italija - Kanada 12:9. Polfinalna para: Italija - Avstralija; Rusija - Nizozemska.

KOŠARKA / MLADINSKO PRVENSTVO

Borovci zaslužen premagali Chiarbolo, jadranovcem škodila božična pavza

Chiarbola - Bor Friulexport 72:81 (32:44)

BOR: Brazzani 10 (2:2 prosti meti, 4:5 met za dve, 0 met za tri), Stefancic 15 (5:10, 5:5, 0:1), Vidali 6 (0, 0:4, 2:2) Velinsky 27 (10:15, 7:9, 1:1), Hrovatin 9 (2:2, 2:3, 1:2), Caser 6 (0:1, 3:8, 0), Stokelj 4 (0, 2:2, 0), Milkovic 5 (1:2, 2:2, 0); trener: Furlan.

PM: 20:32; SON: 23, PON: Stokelj. 3T: Vidali 2, Hrovatin in Velinsky 1.

Furlanovi varovanci so premagali Chiarbolo premagali domačo ekipo in s tem podaljšali serijo zmag. Vodili so od prve do zadnje minute, tako da uspeh pravzaprav ni bil nikoli v dvomu, čeprav so se v teku drugega polčasa domačini nekajkrat nevarno približali na sami dve točki. V Borovih vrstah je bil spet najboljši Alberto Velinsky, ki je dal 27 toč in imel 16 skokov. Tokrat gre omeniti zelo slabo sonjenje. Za četrti zaporedni uspeh pa bi pohvalili prav vse igralce. (Niko)

Jadran Nuova Kreditna - Ardita GO

105:130 (46:74)

JADRAN: Gustin 12 (p. m. 3:6), Senizza 6 (0:1), Sancin, Bogatec 10 (2:6), Slavec 47 (9:10), Valente 23 (2:2), Jakomin 4 (0:2), Kocjancic 3 (1:2); trener: Zeriali.

3T: Gustin 1, Slavec 6, Valente 3. PON: Jakomin, Senizza.

Praznična prekinitev je Jadranovim mladincem prinesla več težav kot koristi. V prvi tekmi leta so slabo igrali in zaslužen izgubili proti zanesljivi goriski ekipi Ardite. Igra je bila izenačena in zanimiva le v prvih 10 minutah, in sicer do izida 27:27. Nato so domačini nerazumljivo popustili v obrambi in gosti so si z dobro igro že v prvem polčasu priigrali veliko prednost, in sicer 28 točk. V drugem delu so naši fantje vendar pozabili na počitniške dneve in izboljšali igro, saj sodobili drugi polčas za tri točke. Najboljši na igrišču je bil spet Christian Slavec s 47 točkami (v prvem polčasu je imel met za tri točke kar 5:5). (r. j.)

KOŠARKA / EVROPSKA LIGA

Drevi Kinder - Union Olimpija

Bolonjčani brez Danilovića - Benetton iz Trevisa doma z Realom

LJUBLJANA, BOLOGNA - Po zgodovinski zmagi proti Barceloni bodo košarkarji Uniona Olimpije drevi v Bologni s Kinderjem odigrali drugo tekmo 2. dela evropske lige (skupina G). Bolonjčani pa bodo igrali brez svojega najboljšega košarkarja Danilovića, ki se ni saniral poskodb od nedeljskega srečanja v Vareseju.

Zmaga nad Barcelono je Olimpiji poleg dveh dragocenih točk vlila veliko samozvesti, tako da je v nadaljevanju praktično se vse mogoče. S kanckom sreče in predvsem ob taki igri kot proti Kataloncem lahko "zmaji" sežejo tudi do drugega mesta, seveda pa se lahko vse kaj hitro obrne in znova bi obstanek merilu, pa je težko reči. Vsekakor bo več jasno po tekmi v najbolj košarkarskem mestu v Italiji, kjer domujeta Teamsystem in Kinder. Po ocenah strokovnjakov ima Kinder, ki je v nedeljo proti Vareseju doživel prvi poraz v DP, celo boljšo ekipo od evropskega "sanjskega" mostva in je med glavnimi kandidati za vrh Evrope.

Bolonjska ekipa ima najboljši izku-

piček v evropski ligi (10:1), v dosedanjih tekmah so prejeli najmanj kosev (717), so pa tudi med najučinkovitejšimi (na 5. mestu).

Vsekakor Ljubljancane čaka drevi težko delo, kar je strokovnemu stabu povsem jasno. "Ekipa je v dobrem stanju, normalno treniramo že 14 dni, zato gremo v Bologno brez bele zastave. Prva naloga bo zaustaviti glavna strelca Danilovića in Rigaudea, ki sta sposobna doseči po 30 točk, v protinapadih sta nevarna Sconochini in Abbio, pod košema pa bomo poskusili ujeti vsaj toliko zog kot Savic, Binelli in Nesterović." je pojasnil Sagadin.

V tej skupini sta se tekmi Paur Orthez - Racing Pariz in Barcelona - Alba Berlin. Danes bo v B skupini v Trevisu derbi kola med domačim Benettonom in madridskim Realom. Ostali tekmi sta še Paok Solun - Limoges in Estudiantes - Cska Moskva. V skupini H sta sinoči v Bologni igrala Teamsystem in beograjski Partizan ter Aek Atene in Ulker Istanbul. Danes pa se bosta v Zagrebu spoprijela domača Cibona in Hapoel iz Jeruzalema.

Spored skupine E: Efes Pilsen - Telekom Ankara (sinoči), danes: Olympiakos - Croatia Split in Makabi Tel Aviv - Porto.

PLANINSKI SVET...

Drevi predavanje o Tibetu

Stalnim obiskovalcem predavateljskih večerov SPDT se nocoj obeta novo doživetje. Prof. Sonja Gregori jim bo s prepriljivim pripovedoanjem in prikazom barnih diapozitivov popeljala v daljno deželo Tibet, ki jo je obiskala lani. Tam je prišla v stik z današnjo stvarnostjo dežele in njenimi prebivalci, ki pod močnimi vrsaki Himalaje, že pol stoletja jecijo pod kitajsko peto.

Ob izvajanju prof. Sonje Gregori se bodo prisotni zvečer za nekaj časa preselili v to azijsko deželo, se vziveli v njene naravne lepote, običaje, verozanje in kulturo, ki so dandanes precej okrnjeni po zasedbi in uničevalni ihti zavojevalcev.

Predavanje bo zvečer v Gregorčičevi dvorani z začetkom ob 20,30 in vabljeni so vsi, ki bi radi spoznali stvarnost daljnega Tibeta.

V nedeljo zacetek smučarskih tečajev

Smučarski odsek SPDT organizira smučarske tečaje za najmlajše in za tiste člane, ki bi se radi izpopolnili v tej sportni veščini. Tečaji se pričnejo že v nedeljo, 18. januarja, ko bodo društveni smučarski vaditelji peljali tečajnike v Podkloster na Koroško. Tečaji bodo se nadaljne tri nedelje, razen 1. februarja, ko bodo na vrsti društvene zimske športne igre.

Samo se danes je čas za nadaljne prijave in organizatorji pozivajo vse tiste, ki bi radi poskusili opojnost smuke po zasneženih progah, naj pohitijo v urad ZSSDI v ul. sv. Franciska 20/II in se vpisejo za tečaj. Tam dobijo tudi vse potrebne informacije. Že v nedeljo bo avtobus odpeljal v Podkloster, kjer pravijo, da je kar precej snega. (L.A.)

NOVICE

Luc Alphand tudi odličen na reliju, serija hudih padcev

NEMA - Nekdanji zmagovalac svetovnega pokala v alpskem smučanju in svetovni prvak Francoz Luc Alphand preseneca tudi v reliju. Na 11. etapi relija Pariz - Dakaj je Francoz z mitsubishijem zasedel 10. mesto, skupno pa je uvrščen za solidno 16. mesto. V skupnem seštevku med avtomobilisti se kar vodita Francoza Fontenay in Picard (mitsubishi), med motoristi pa njun rojak Stephan Peterhansel (yamaha).

Včerajšnji dan pa ni bil le v znamenju zmagovalcev, ampak tudi sereije hudih padcev. Spanca Antonia Boludo (cagiva), ki je dolga časa vodil v konkurenci prototipov, so odpeljali v bolnišnico v Dakarju, kjer leži v komi. Hudo se je poskodoval tudi Portugalec Paul Manuel Marques, ki so ga prepeljali v Timbuktu, kjer mu dela družbo tudi Francozu Erik Farges z zlomljeno roko.

NBA liga: Phoenix izgubil

NEW YORK - Ekipa Cleveland Cavaliers je v severnoameriški poklicni košarkarski ligi NBA na gostovanju premagala Phoenix Suns s 102:84. Marko Milic je igral dve minuti in se v tem času ni vpisal v katero izmed statističnih rubrik.

Branilci naslova Chicago Bulls so premagali Seattle SuperSonics s 101:91. Biki so proti najuspešnejši ekipi letošnje sezone zmagali že petnajstič zapored v domači dvorani in so po začetnih neuspehih ponovno dokazali, da so najboljša ekipa na svetu. Michael Jordan je dosegel 40 točk, Dennis Rodman pa je ujel 17 zog.

Portland Trail Blazers je v domači dvorani izgubil z Miami Heat z 68:76 in dosegel najmanj točk, odkar je v NBA, ter le tri več od neslavnega rekorda lige. New York Knicks je doma klonil v dvoboju z Atlanto Hawks z 89:91.

Tenis: Davenportova uspešna

SYDNEY - V nadaljevanju mednarodnega teniskega turnirja v Sydneyju je nastopila tudi 2. nosilka in olimpijska prvakinja Lindsay Davenport, ki je v treh nizih odpravila mlado rusko zvezdnico Ano Kurnikovo. Zato pa sta se poslovili 3. nosilka Južnoafrikanca Amanda Coetzer, ki jo je prav tako v treh nizih ugnala Belorusinja Nataša Zvereva, in Spanka Conchita Martinez, za katero je bila usodna Japonka Ai Sugiyama.

ZENSKE (2. krog): Serena Williams (ZDA) - Sandrine Testud (Fra) 7:6 (7:5), 3:0, b.b.; Ai Sugiyama (Jap) - Conchita Martinez (Spa/6) 7:6 (7:0), 6:3; Nataša Zvereva (Blr) - Amanda Coetzer (JAR/3) 6:7 (7:5), 6:3, 7:5; Lindsay Davenport (ZDA/2) - Ana Kurnikova (Rus) 6:2, 6:7 (7:4), 6:3; MOSKI (2. krog): Albert Costa (Spa) - Magnus Gustafsson (Sve) 3:6, 6:4, 6:3; Karol Kučera (Slk) - Nicolas Kiefer (Nem) 5:2, b.b.; Michael Tebbutt (Avs) - Lleyton Hewitt (Avs) 5:7, 6:3, 7:5; Patrick Rafter (Avs/1) - Alberto Berasategui (Spa) 6:3, 6:4;

Disciplinska komisija v A ligi

Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je za v A ligi za eno kolo izključila Turrinija, Crassona in Rossitta (Napoli), Mazzolo (Piacenza) in Manninija (Sampdoria). Za italijanski pokal pa so dobili prepoved igranja za eno kolo: Birindelli in Iuliano (Juventus), Maini (Milan), Balbo, Cafu in Di Francesco (Roma).

Za eno kolo je izključen tudi Juventusov trener Marcello Lippi.

Obvestila

SK BRDINA organizira v nedeljo, 25. t.m. avtobusni izlet na Zoncolan. Vpisovanje bo na sedežu kluba, Proseška 131 na Opčinah, v ponedeljek, 19. januarja in v sredo, 21. januarja od 19. do 21. ure. Informacije na tel. št. 212859 in 299573.

ZSSDI obvešča, da bo seja Balinarske komisije v ponedeljek, 19. t.m. ob 20. uri v prostorih Balinarskega krožka SD Polet na Opčinah, Ul. Conconello 1.

SPDT prireja 18. in 25. t.m. er 1., 8., in 15. februarja smučarske tečaje v Podklostru.

Vse informacije nudi urad ZSSDI v uradnih urah. Tel. 635627.

KD VALENTIN VODNIK vabi na nedeljske smučarske izlete 18., in 25. t.m. ter 1. februarja na Kanzel. Odhodi iz Doline (Sanca) ob 6. uri, vpisovanja v trgovini pri Martini Mauri (tel. 8327121), dodatne informacije na tel. 0338-5032176.

SD POLET vabi na jubilejni 30. občni zbor, ki bo v ponedeljek, 26. t.m. ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

Občni zbor bo v dvorani Zadružne kraske banke na Opčinah in obsega naslednji dnevni red: 1. poročila; 2. razprava; 3. poročilo nadzornega odbora; 4. volitve novega odbora. Vljudno vabljeni.

SK DEVIN organizira smučarski izlet v nedeljo, 25. t.m. na Civetto Alleghe. Informacije in vpisovanje ob torkih zvečer na sedežu društva v Cerovljah od 20.30 do 21.30 na tel. 2916004 ali vsak dan na tel. 200782.

SK BRDINA organizira januarja in februarja brezplačne nedeljske tečaje smučanja za otroke do 14. leta starosti. Vpisovanje na sedežu kluba, Proseška ulica 131 na Opčinah vsak ponedeljek, od 19. do 21. ure.

Informacije na tel. št. 212859.



Prva premiera PDG v letu '98

Kot prvo letosnjo premiero v Primorskem dramskem gledališču v Novi Gorici bodo 22. januarja ponudili delo Ni tako slabo kot zgleda avtorja Petra Barnesesa v režiji Jase Jamnika, v okviru Amaterskega mladinskega odra, ki deluje že 20. leto, pa bo 28. januarja premierno na ogled igra Le po kom se je vrgel ta otrok avtorice Eve Janikovezky v režiji Emila Abrska. Na včerajšnji novinarski konferenci PDG v Novi Gorici so predstavili tudi rezultate dela v letu 1997 in pa načrte do konca letosnje gledališke sezone.

Za slovensko praizvedbo dela Ni tako slabo kot zgleda, ki je sestavljena iz treh enodejank - Tukaj smo sami petelini, nobenega drugega ni; Se malo, pa niti ne tako malo, žena za začimbo ter Ni tako slabo kot zgleda -, so poskrbeli prevajalec Srečko Fišer, režiser Jasa Jamnik, scenografka in kostumografka Barbara Matul Kalamar in avtor glasbe Gregor Strniša. Igrajo Joze Hrovat, Janez Starina, Ivo Barisic, Branko Zavrsan in Mira Lampe-Vujčić. Skupna tema vseh treh enodejank

je hendikepiranost, pri čemer pa se je avtor izognil laznemu patosu ter skušal predstaviti celovite odnose, slabosti in vrline prizadetih. Tipičen crni humor, sokantnost in grotesknost sodobnega angleskega dramatika, scenarista in režiserja Petra Barnesesa (1931) se tako iztečejo v optimističen in cloveski zaključek.

PDG je po besedah direktorja Sergija Pelhana v letu 1997 preseglo plan in obveznosti, saj je odigralo 195 lastnih predstav, vseh skupaj pa je bilo 295 gledaliskih predstav in tri operno-baletne predstave. V okviru Goriskega vrtiljaka - ponudba za otroke - je bilo na ogled 41 predstav, začeli so sodelovati s Kulturnim domom Lojzke Bratuž in Gorice, Amaterski mladinski oder pa je lani izvedel 29 lastnih predstav. Ena od sprememb v PDG je bilo več odigranih pred-



stav na gostovanjih kot v maticni hiši (med drugim odmevna gostovanja z Ionescovo Plesasto pevko v režiji Vita Tauferja na festivalih v Makedoniji, Braziliji in Argentini), druga pa je bila ponovna uvedba t.i.

eksperimentalne predstave, tokrat je to Banket v režiji Emila Hrvatina. Ugodno so bili sprejeti tudi operno-baletni abonma, novoletna predstava ter razstava Neandertalec in njegova pisčal.

V PDG bodo do konca letosnje gledališke sezone premierno ponudili se dela Milana Jesiha Kobila v režiji Matjaza Zupanciča, Woyzeck Georga Büchnerja v režiji Tomija Janežiča in predstavo na prostem Celestina Fernanda de Rojasa v režiji Zvoneta Sedlbauerja. Kar zadeva gostovanja, bo PDG 8. marca s predstavo Kralj Richard Tretji (koprodukcija s SSG iz Trsta) v okviru abonmaja Shakespearovo gledališče nastopilo v Brnu na Češkem, ista predstava pa bo 8. julija na ogled tudi na Ljubljanskem gradu v okviru Poletnega festivala v Ljubljani (na sliki prizor iz tega dela). PDG bo 12. marca s predstavo Plesasta pevka gostovalo na mednarodnem festivalu Sarajevska zima v prestolnici BiH, kjer bo od 19. do 21. marca na festivalu EXPONTO na ogled tudi predstava Banket (koprodukcija z ljubljanskim Društvom B-51). S predstavama Plesasta pevka in Dva pa naj bi PDG nastopilo tudi v Zagrebu. (STA)

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Slovensko stalno gledališče - otroška matineja
V nedeljo, 18. t. m., ob 11. uri pravljica J. in W. Grimm - M. Kosuta »Palček«.

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98
Danes, 15. t. m., ob 20.30 (red A): L. Pirandello »L'uomo, la bestia e la virtù«. Režija Giuseppe Emiliani. Nastopata Giuseppe Pambieri in Lia Tanzi. Predstava v abonmaju: odrezek 6 rumen.
Vstopnice dobite pri blagajni gledališča; v teku je tudi predprodaja vstopnic za predstavo »Le Dame de Chez Maxime« G. Feydeaua, ki bo na sporedu od 23. t. m. do 1. februarja (v abonmaju - odrezek 7 rumen) - (urnik: 8.30-13, 16-19 ob delavnikih), v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališče Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98
V torek, 20. t. m. premiera opere »Wozzeck« Albana Berga. Dirigent Wolfgang Bozic. V glavni vlogi nastopa Jurgen Linn. Predprodaja vstopnic je že v teku: torek, 20.1., ob 20.30 (reda A/E), četrtek, 22.1., ob 20.30 (reda F/A), sobota, 24.1., ob 17. uri (reda S/S), nedelja, 25.1., ob 16. uri (reda D/D), torek, 27.1., ob 20.30 (reda B/C), četrtek, 29.1., ob 20.30 (reda E/B),

sobota, 31.1., ob 20.30 (reda C/F), nedelja, 1. februarja, ob 16. uri (reda G/G).
Blagajna gledališča (urnik: 9-12, 15-17 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih)

Avditorij Muzeja Revoltella

Jutri, 16. t. m., ob 18. uri bo opero Wozzek predstavil Daniele Spini. Vstop prost.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Danes, 15. t. m., ob 20.30 gostuje gledališka skupina Compagnia della Rancia s predstavo »Brchetti in technicolor« z Arturom Brachettijem.
V nedeljo, 18. t. m., ob 11.00 »Povem ti pravljico«: gledališka skupina Assemblea Teatro iz Turina predstavlja »Pollicino« (Palček).
Vstopnice dobite pri blagajni gledališča Cristallo in pri UTAT v Pasazi Protti, informacije tel. 390613.

Gledališče Miela

Od 18. do 25. t. m. bo na sporedu Filmski festival Alpe Adria Cinema. Program objavljamo na drugem mestu.

Gledališče »Silvio Pellico«

XIII. Sezona trzškega narečnega gledališča
Jutri, 16. t. m., ob 20.30 bo gledališka skupina »I Grembani« predstavila delo G. Gabriellija »Quel giorno in stazione...«.
Ponovitve 17. in 18. t. m., ob delavnikih bo predstava ob 20.30, ob praznikih pa ob 16.30.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče - Gledališka sezona 1997/98

V torek, 3. in v sredo, 4. februarja, ob 20.30 gostovanje gledališča Mobydick Teatri della Riviera »Il Milione quaderno veneziano di Marco Paolini«, nastopa Marco Paolini.
Vstopnice dobite pri blagajni gledališča: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

V četrtek, 22. t. m., ob 20.45 Heinrich Von Kleist »Caterina di Heilbronn o la prova del fuoco« v izvedbi gledaliskih skupin Centro teatrale bresciano in Emilia Romagna Teatro. Režija Cesare Levi.
Ponovitve 23., 24. in 25. t. m.

Teatro Contatto - Avdotorij Zanon

V četrtek, 23. in v petek, 24. t. m., ob 20.30 se bo skupina QP Produzioni Teatro.Indipendente predstavila z delom Harolda Pinterja »Ceneri alle ceneri (Ashes to Ashes)«.

PORDENON

Avditorij Concordia

Jutri, 16. in v soboto, 17. t.m., ob 20.45 »Il caso

Kafka« R. Andòja in M. Ovadie. Nastopajo Moni Ovadia, Lee Colbert, Olek Mincer.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Danes, 15. t. m., ob 11. uri v Kulturnem domu: F. Milčinski »Zvezdica zaspanka« (za vrtec in solo). Informacije pri blagajni PDG (tel. 00386-65 202717, vsak delovni dan od 10. do 12. in od 15. do 18. ure).

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V soboto, 24. t. m. 1998, ob 19. uri v Gallusovi dvorani: W. Shakespear »Macbeth«. Ponovitve 26., 28., 30. in 31. januarja - razprodano. Informacije (00386-61/222815).
V soboto, 24. t. m., ob 20. uri v Kosovelovi dvorani: Ursula Cetinski »Alma«. Režija Ursula Cetinski in Polona Vetrh. Nastopa Polona Vetrh.

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 15. t.m., ob 19.30 (abonma četrtek): Albert Camus »Kalgula«.

SNG - Drama

Jutri, 16. in v soboto, 17. t. m., ob 19.30: N. V. Gogolj »Revizor« (abonma izven - konto).

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

V torek, 27. t. m. ob 20.30 v Goethe Institutu, koncert Tria Lorenz iz Ljubljane.

Gledališče Rossetti

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98
V ponedeljek, 19. t. m., ob 20.30 koncert kvarteta Olivier Messiaen. Na sporedu Stravinski, Ravel in Messiaen.

Gledališče Rossetti

V soboto, 14. februarja, ob 21. uri koncert Riccarda Cocciantaja. Predprodaja vstopnic od danes, 15. t. m. dalje.

ROJAN

V nedeljo, 25. t. m., ob 16. uri v župnijski cerkvi kocernt komornega zbora AVE iz Ljubljane. Na sporedu hodo sakralne skladbe raznih avtorjev ter vrsta slovenskih božicnih pesmi. Zborovodja Andraz Hauptman, organist Tone Potočnik.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče - Koncertna sezona 1997/98

Danes, 15. t. m., ob 20.30 koncert »Combattimento Consort Amsterdam« pod vodstvom Jana Williama de Vrienda.
Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča (urnik: 10-12, 17-19 od ponedeljka do sobote), pri UTAT v Trstu in pri Discotex v Vidmu.

GORICA

Kulturni dom

V soboto, 17. t. m., ob 20.30 4. Revija kraskih pihalnih godb.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Jutri, 16. t. m., ob 20.45 nastop Filharmoničnega orkestra iz Vidma, dirigent Anton Nanut, solist Mišcha Maisky. Na programu Smetana, Dvorak, Janacek.

ZOPPOLA (PN)

Rototom

V nedeljo, 25. t. m., ob 21. uri koncert black metal glasbe s skupino Death SS. Za informacije: Franz 0347-4670707 ali Rototom 0434-561285.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 19. t. m., ob 20.15 koncert Ljubljanskih madrigalistov pod vodstvom Matjaza Sceka (za abonma in izven).

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo

V petek, 23. t. m., ob 20. uri bo v Viteški dvorani galerije Zorana Musica nastopil Moskovski kvartet (za abonma in izven).
Za informacije tel. 00386-65/21262.

KOPER

Dvorana Palace Gravis

V četrtek, 22. t. m., ob 18. uri bo nastopil Slovenski kvartet pozavn. Na programu Hassler, Perti, Praetorius, Pezel, Dvorak in Gershwin.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

na ogled razstava slikarja Pavla Medvesčka.
Goriski grad: do 25. t. m. je odprta razstava gotskega kiparstva na Goriskem, ki so jo postavili v sodelovanju z Goriskim muzejem iz Nove Gorice.
Kulturni center Lojze Bratuž (Drevored XX. septembra 85: danes, 15. t. m., ob 19. uri otvoritev razstave akvarelov Andreja Kosica. Umetnika bo predstavil Jurij Paljk. Na otvoritvi bo nastopil MePZ Rupa Pec.

VIDEM

Stamperia d'arte Albicocco: na ogled so dela Tonina Crangolinija.

SLOVENIJA

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo: do aprila 1998 je na ogled razstava grafik Toneta Kralja. Urnik: od 10. do 18. ure - ob ponedeljkih zaprta.

V soboto, 17. t. m., ob 19.30 J. Strauss »Cigan baron« - razprodano.

V četrtek, 29. t. m., ob 20. uri premiera -S. Prokofjev »Romeo in Julija«. Ponovitev 31. t. m., ob 19.30 za abonma sobota, izven in konto.

V torek, 22. t. m., ob 19.30 (abonma torek): D. Božic: »Lizistrata 75«. Predstava za izven in konto.

Cankarjev dom

Danes, 15. t. m., ob 19.30 koncert Simfoničnega orkestra in solistov Akademije za glasbo v Ljubljani.
Jutri, 16. t. m., ob 20. uri v Gallusovi dvorani (zeleni abonma) koncert Simfoničnega orkestra RTV Slovenije. Dirigent David de Villiers.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče (Dvorana 7 na celovškem sejmišču (Wörter See Halle)

Danes, 15. t. m., ob 19.30 musical Jerryja Hermana »Le cage aux folles« (Kletka polna norcev). Ponovitve do 18. t. m.

KROMBERK

Goriski muzej Grad Kromberk: do 30. t. m. je na ogled retrospektivna razstava Milosa Volarica. Urnik ogleda: 8-14, ob praznikih 13-17, zaprto ob sobotah.

LJUBLJANA

Galerija CD: do 31. t.m. je ogled razstava slik C. Vialata.

Avla Galerija Nove Ljubljanske Banke: na ogled je razstava Metoda in Ane Zavadlav: »Macbeth«. Razstava fotografij s predstave.

Prirodoslovni muzej Slovenije (vhod iz Muzejske ul. 11): odprta je razstava rezultatov geološko-paleontološke spremljave gradbenih del na odseku avtoceste med Divačo in Kozino. Razstava zeli opozoriti na geološko naravno dediscino, ki je bila doslej opb podobnih delih marsikdaj spregledana. Avtorja razstave dr. Tea Jurkovsek in dr. Bogdan Jurkovsek.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).
Muzej Revoltella: do 25. t. m. je na ogled razstava »Chersicla. Dall'informale alle muse energetiche«. Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.
Muzej Revoltella: do 25. t. m. je v vseh nadstropjih muzeja na ogled zanimiva razstava znamenitih oblek sester Fontana »Car stila (Il fascino dello stile) 1950-1968«. Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.
Galerija Nadia Bassanese: do 13. februarja bo na ogled razstava Federica Rizzija.
Obcinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 25. t. m. je na ogled razstava o skedenjski železarini. Urnik: 10-13, 17-20.

Palaca Costanzi: do 25. februarja je na ogled razstava »Ljudje in medvedje«. Urnik: vsak dan od 9. do 19. ure.
Razstavna dvorana Turisticne ustanove (Ul. S. Nicolò, 20): do 27. t. m. je na ogled razstava »Trieste - Graffiti«. Urnik: vsak dan, od ponedeljka do petka, od 9. do 19. ure; ob sobotah od 9. do 13. ure.

DEVIN

Kmečka hiša: na ogled je razstava Danteja Pisanija »Jadran«.

GORICA

Kulturni dom: na ogled je skupinska fotografska razstava »Skupina 75«. Do 27. t. m. je na ogled dokumentarna razstava »Dru-gi v Alpah - jezikovne skupnosti na območju italijanskih Alp«. Razstava bo odprta do 27. t.m.
Katoliška knjigarna - Ars Galerija: do 20. t. m. je

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Steverjan:** Utrinek s festivala
20.30 **TV DNEVNIK**
20.50 **Alpe Jadran** (ponovitev)

RAI 1

6.00 Euronews
6.30 Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 Gospodarstvo
9.35 Film: Non giocare con il cactus (kom., ZDA '87, i. Daniel Jenkins)
11.10 Obisk papeža pri Kapitolinski upravi
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Danse diabolique (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Aktualne teme: Cara Giovanna (vodi Giovanna Milella)
15.50 Mladinski variete: Solletico (vodita Mauro Serio in Elisabetta Ferracini), vmes risanke Duck Tales, Quasimodo in nan. Zorro
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Primadittutto
18.45 Variete: Colorado (vodi Alessandro Greco)
19.30 Vreme, dnevnik, sport
20.40 Aktualno: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.50 Variete: Carramba, che sorpresa (vodi Raffaella Carrà)
23.10 Dnevnik
23.15 Dokumenti: Overland 2
0.05 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.35 Aktualno: Tempo - Avtorska zgodba: Kobariška noč
1.00 Aktualno: Filozofija - Valerio Verra
1.05 Nočni pogovori
1.20 Film: Hawaii (pust., ZDA '66, i. Julie Andrews)

RAI 2

6.45 Pregled tiska
7.00 Variete za najmlajše, vmes 8.35 nan. Lassie
8.55 Nan.: Podeželski zdravnik
9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Racconti di vita
11.00 Tg2 Medicina 33, 11.15 dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba
14.00 Aktualno: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Lmiti)
16.15 17.15 Dnevnik
16.30 Aktualno: Cronaca in diretta - Kronika v živo
18.10 Dnevnik, sport
18.40 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05 Nan.: Komisar Rex
19.55 Variete: Macao
20.30 Večerni dnevnik
20.50 TV film: Provincia segreta (dram., It. '97, i. I. Ferrarri, A. Giordana, 3. del)
22.45 Dokumenti: Ne samo Assisi
23.45 Dnevnik
0.15 Aktualno: Le stelle del mese, 0.20 Vreme, sport

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Film: Non è vero... ma ci credo (kom., It. '52)
10.30 Dok.: Vietnam
10.55 SP v plavanju
12.00 Dnevnik, 12.15 Sport
13.00 Aktualno: Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.40 Articolo 1, 14.55 Tgr Leonardo, Fratelli d' Italia
15.35 Sport: SP v plavanju, kosarka, biatlon
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.25 Vremenska napoved
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
19.55 Aktualno: Regioneitalia, 20.10 Magazzini Einstein, 20.30 Blob
20.45 Film: Power of Attorney (thriller, ZDA '95, i. E. Koteas, D. Aiello)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Top Secret, 23.50 Magazzini Einstein
0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme
1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.00 Nad.: Un amore di nonno
6.50 TV film: Quattro piccole donne ('89, 3. del)
8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Amanti, 10.00 Regina, 10.30 Sei forte papà
11.30 Dnevnik
11.40 Aktualno: Forum
13.00 Kviz: Kolo sreče
13.30 Dnevnik Tg 4
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Film: Ave Maria (kom., It. '82, i. N. D' Angelo)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Film: Lo straniero senza nome - High Plains Drifter (vestern, ZDA '73, r.-i. Clint Eastwood, M. Hill)
22.40 Film: Il vizietto (kom., It.-Fr. '78, i. U. Tognazzi)
0.50 Pregled tiska
1.10 Nan.: Baretta, 2.00 Peter Strohm

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.00 Jutranji Tg5
8.45 Aktualna odd.: Vivere bene benessere
9.45 Variete: Maurizio Costanzo Show
11.30 Nan.: Komisar Scali - Pizza taxi (i. Michaele Chiklis), 12.30 Jaz in mama - Kamen spotike
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss)
14.15 Aktualno: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
15.40 Nan.: Ciao, dottore! (i. Ulrich Reinthaler)
16.40 Aktualna odd. o zdravju: Vivere bene salute
17.15 Aktualne teme: Verissimo na licu mesta, (vodi Marco Liorni), 17.45 Kronika iz vsakdana: Verissimo (vodi Cristina Parodi)
18.35 Kviz: Tira & Molla
20.00 Dnevnik TG 5
20.35 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00 TV film: Leo & Beo (kom., It. '97, i. A. Foà, M. Columbro, S. Ferilli)
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.20 Nan.: Magnum P.I.
10.20 Film: Lo spirito del grande lago (pust., ZDA '95, i. K. Dillon, L. Holden)
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti (vodi Paolo Liguri)
12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.25 Ciao Ciao tutti al mare
14.00 Risanke: Simpsonovi - Lisina poroka
14.20 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego! (vodi Alessia Marcuzzi)
15.30 Nan.: Sweet Valley High
16.05 Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30 Nan.: Xena principessa guerriera
18.30 Odprti studio, vreme, sport studio
19.00 Nan.: Melrose Place
20.00 Variete: Sarabanda
20.40 Aktualna oddaja: Moby Dick
23.10 Variete: Le iene (vodi Simona Ventura)
0.20 Sport studio, 1.20 Pregled tiska
1.30 Nan.: The Heights, 2.30 Neverjetni Hulk

TELE 4

16.45 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.30 Veri professionisti
17.00 Il supplemento
18.00 Nan.: FBI
19.00 Zoom umetnost
20.30 Film: Laff movie: vedere è bello
23.30 Umetnost in kultura

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 1.20 Dnevnik, 19.50 Sport
10.55 Nan.: Hitchcock
12.00 Aktualno: Candido
14.00 Film: La forza invisibile (krim., ZDA '68)
16.00 Variete: Tappeto volante
18.05 Variete: Zap zap
20.10 Aktualno: Quinto potere?
20.30 Film: Un ponte di guai (kom., '85, i. T. Hanks)
23.05 Film: Cocaina (dram., ZDA '88, i. J. Woods)

Slovenija 1

8.25 Oglasi
8.30 TV prodaja
9.00 Oddaja za otroke: nan. Quasimodove dogodivščine (ris., 2. ep.)
9.45 Nan.: Grace na udaru
10.15 Tedenski izbor: nan. Nash Bridges (ZDA, i. Don Johnson, Jeff Perry, Annette O' Toole, 2. ep.)
11.05 Novice iz sveta razvedrila
11.35 Poljudnoznanstvena oddaja: Dogodivščine z divjega zahoda
12.05 Vremenska panorama
13.00 Porocila, vreme, sport
13.10 Vremenska panorama
15.25 Tedenski izbor: /Ne/Znani oder, 15.50 Osmi dan
16.20 Slovenski utrinki
16.50 Obvestila in oglasi
17.00 Obzornik
17.10 Po Sloveniji
17.25 Vreme, sport
17.35 Otroški program: Sprehodi v naravo, 18.00 Nan.: Denver, poslednji dinosaver (ris., 11. ep.)
18.20 Zenit
18.55 Oddaja o ljubiteljski kulturi: Sledi
19.10 Risanka
19.20 Dobro je vedeti
19.30 Dnevnik, vreme, sport
20.00 Oglasi
20.05 Nad.: Cvetje v jeseni (I. Tavčar-M. Mejak, i. M. Zupancic, P. Bibic, S. Drole)
20.55 Oglasi, napovedniki
21.00 Tednik
21.55 Oglasi, napovedniki
22.00 Odmevi, vreme, kultura
22.30 Sport, 22.35 Oglasi
22.40 Nan.: Oh, dr. Beeching (VB, 6. epizoda)
23.15 Nočni klub
0.40 Zenit

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani
17.00 Nan.: To trapasto življenje (ZDA, 2. ep.)
17.45 Za cloveka gre (pogovor)
18.45 Klepet na airbusu
19.50 Napovednik, videospot dneva
20.00 Dnevnik TV Primorka
20.30 Glasbena oddaja: Giani za vas
21.50 Sprememba z Rudijem: Alternativno zdravljenje
22.20 Vragolije Roka Cvetkova
22.50 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

7.45 - 0.55 Teletekst
8.00 Vremenska panorama
10.00 Nan.: Pepa in Pepe (Sp., 7. epizoda)
10.30 Tedenski izbor: TV igrice Kolo sreče
11.00 Kviz: Lov za zakladom
16.00 Drama: Zywtot czlowieka razbrojomego (S. Piasiecki, Poljska, 1. del)
16.50 TV prodaja
17.20 Nan.: Trdno v sedlu (N. Zelandija, 8. ep.)
17.50 Oglasi, napovedniki
17.55 Nanizanka: Doktor Sylvestre (Fr., i. Jerome Anger, Maria Pacome, 1.)
18.45 Oglasi, napovedniki
18.50 TV igrice: Kolo sreče
19.20 Poslovne informacije
19.30 Videoring
20.00 Oglasi, napovedniki
20.05 Sport (kosarka)
21.55 Film: Smrtini molk (Nem. '95, r. B. Böhlich, i. Bruno Ganz, Monika Lenartz, Ulrich Mühe)
23.35 Nan.: Peter Strohm (Nem., i. Klaus Lowitsch, Senta Berger, 8. ep.)
0.25 Videoring

Koper

15.00 Euronews
15.30 SP v biatlonu: 20 km moski, 15 km ženske
17.00 SP v plavanju
18.00 Program v slovenskem jeziku: Pomagajmo si
18.30 Reportaža
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsdanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25 Otroška oddaja: Ecchecimanca
20.00 Cetrkova športna oddaja
20.15 Kosarka: Kinder Bologna - Union Olimpija (Evroliga, moski)
22.00 TV dnevnik, vreme
22.15 Euronews
22.30 Program v slovenskem jeziku: TV Poper - Kabaretno satirična oddaja

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kolekar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi-Zivljenje Istranov v šavirskih hribih; 9.15 Odprta knjiga: Cvetje v jeseni (I. Tavčar, r. M. Sosič, 16. del); 9.40 Na Koroškem je tako; 10.10 Koncert slovenske glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 RZCPZ: MePZ Skala; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Pisani svet podobe; 15.00 Glasba za vse okuse; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.15 Mi in glasba: M. Lipovšek; 18.00 1947 - Diplomacija in življenje ob meji; 18.30 Glasbeni predah; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški potpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni kolekar; 9.45 Svetovalne od-

daje; 10.50 Intervju; 11.15 Aktualnosti; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Poslovne informacije; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00-19.00 Glasbena kronika; 19.00 Prenos RS; 20.00-22.00 Večerni program; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica gira intorno; 11.00 Modri val; 11.45 Mi in vi; 13.00 L'una blu; 13.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počincah; 14.33 Sigla single; 14.45 Aktualnosti; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Il muro del suono; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, šport, vreme; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 5 min. za kulturo; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrkov večer; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zr-

calo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.40 Planinske informacije; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.00 Glasbene novosti; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost; 14.40 Kdo ve; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 17.00 Glasb. regata; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Ameriška country lestvica; 20.30 Jazz; 21.30 Senca adolescence; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Proti etru - Spet ta jazz.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Gymnasium; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Mladi mladim; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.15 Operni umetniki; 16.40 Življenje kot izziv; 17.20 Banchetto musicale; 18.20 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov; 22.05 Igra; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo; 23.50 Intermezzo; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Roz - Podjuna - Zila.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno Evropo in osrednjim Sredozemljem je obsežno ciklonsko območje s frontalnim valom. Nad naše kraje z jugozahodnimi vetrovi priteka vlažen in postopno nekoliko hladnejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.42 in
zatone ob 16.47.
Dolžina dneva 9.04.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 19.52 in
zatone ob 9.03.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 10,6
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje in
razpoloženje ljudi vplivalo
obremenilno in veliko jih bo
imelo vremensko pogojene težave.
Moteno bo tudi spanje
vremensko občutljivih ljudi.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.43 najnižje -13, ob 10.13 najvišje 37 cm,
ob 16.58 najnižje -56 cm, ob 23.45 najvišje 36 cm.
Jutri: ob 5.18 najnižje -11, ob 10.42 najvišje 31 cm, ob
17.24 najnižje -50 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	5	2000 m.....	0
1000 m.....	4	2500 m.....	-2
1500 m.....	1	2864 m.....	-3

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo pretežno oblačno, občasno bodo rahle padavine, le na Stajerskem in v Prekmurju bo večinoma suho. SOSEDNJE POKRAJINE: V Italiji in v zahodni Avstriji ter ob severnem Jadranu bo oblačno s padavinami.

JUTRI



V petek popoldne se bodo padavine v zahodni Sloveniji okrepile in v noči na soboto razširile nad celo Slovenijo. Meja sneženja se bo spustila do nadmorske višine okoli 700 m. V soboto bodo padavine ponehale, najkasneje v južni Sloveniji. Hladneje bo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Pripravljena nova posadka za Mir



MOSKVA - Rusko-kazahstansko-francoska posadka, ki bo konec meseca poletela na Mir, je povsem pripravljena na spopad z možnimi težavami, ki bi lahko nastale na ruski orbitalni znanstveni postaji Mir, poroča Ruska informativna agencija RIA Novosti.

Nova glavna odprava na Miru, petindvajseta doslej, je namreč končala program priprav. Nova posadka se bo 29. januarja odpravila k Miru v ruski transportni vesoljski ladji Sojuz TM 27.

Posadka se je pripravljala po »zelo obsežnem programu« izstopov v odkrito vesolje, je sporočil poveljnik posadke Talgat Musabajev. Njegova kolega sta ladjski inženir Nikolaj Budarin in francoski kozmonavt-raziskovalec Leopold Eyharts. Musabajev in Budarin sta se med prejšnjimi poleti na Miru »ze sprijemala z resnimi nenacrtovanimi razmerami«. Posadka bo morala izvajati znanstvene poskuse v okviru petih programov: ruskega, ameriškega Mir-NASA, francoskega Pegas, kazahstanskega in nadaljevalnega programa Evropske vesoljske

agencije ESA. Četrty član 25. glavne posadke Mira Andrew Thomas (na sliki AP med predstavitvijo) bo prispel na postajo z ameriškim vesoljskim raketo-planetom Endeavour, ki ga bodo izstrelili 23. januarja.

Po besedah Musabajeva bo posadka izvedla šest glavnih in dva dopolnilna vesoljska sprehoda. Glavna naloga v odkritem vesolju bo zamenjava prenosne motorne naprave (VDU) na 15 m visokem stolpu Sofora, ki je namenjen za krmiljenje nagiba postaje. Za zamenjavo VDU bodo potrebni trije do štiri izstopi. Operacija je pripravljena do najmanjših podrobnosti, poudarja Musabajev. Poleg tega bo posadka izvedla izstopne med katerimi bo poskušala najti špranje na poškodovanem modulu Spekter in jih skušala zatesniti. En sprehod bo namenjen tudi popravilu izstopnih vrat posebnega prehodnega odseka (SSO) modula Kvant 2, ki po izstopu 3. novembra ne tesnijo. Davi je pritisk v SSO znašal 533 mm, v preostalem delu postaje pa 640 mm živosrebrnega stolpca. (STA)

Z analizo krvi je moč odkriti najtežje primere srčne insuficience

WASHINGTON (STA/AFP) - S preprosto analizo krvi je moč ugotavljati stanje srca ter odkrivati težke primere srčne insuficience, ki zahtevajo takojšnjo operacijo, so ugotovile raziskave, objavljene v zadnji številki ameriške revije Circulation. Kot je pokazala raziskava, opravljena pri 211 ljudeh s srčno insuficienco, so bolniki z nekoliko višjo ravnijo limfocitov v večji smrtni nevarnosti kot tisti, ki imajo normalno število limfocitov v krvi. Odkrivanje najtežjih primerov omenjene bolezni bo olajšalo izbiro bolnikov, ki jih je treba nujno operirati, je poudaril glavni avtor raziskave primarij Raymond Gibbons iz Medicinske fakultete v Rochesterju. Pri osebah z nezadostno zmogljivostjo srca srce ne črpa normalno krvi v organizmu, navzoči simptomi pa so težave pri dihanju, pretrujenost ter otekle noge.

Britanski ministri opremljeni z računalniki v stilu James Bonda

LONDON - Britanski ministri bodo opremljeni s prenosnimi računalniki, ki se jih ne bi sramoval niti sam James Bond, saj bodo imeli izpopolnjeni varnostni sistem, ki bo nepovabljenim onemogočal dostop do tajnih informacij. Ti računalniki naj bi nadomestili predpotopne »rdeče kovčke«, v katerih so člani kabineta nosili uradne dokumente v obdobju premiera Williama Gladstona konec 19. stoletja. Za dostop do računalnika oziroma informacij sistem predvideva dvostopenjski postopek. Ministri bodo morali v odprtosti računalnika najprej vstaviti kartico, potem pa s kazalcem pritisniti na tipko, ki bo preverila njihov prstni odtis. Računalnik se bo odzval le na topli dotik, s čimer naj bi se izognili ponarejanju odtisov. Računalnik, ki stane 2400 funtov (nekaj nad 7 milijonov lir), ima tudi sistem kodiranja podatkov. (STA/AFP)

Kopanje v Gangesu za časa svetega sejma naj bi odpravilo vse grehe

HARIDWAR - V teh dneh se je v Haridwarju v Indiji začel sveti sejem Kumbh, ki poteka vsakih dvanajst let v enem od starih svetih krajev, ki so določeni za ta sejem. V skladu z legendo se je v teh starih krajih skrila hindujskega boga Indre na begu pred demoni, ki so mu hoteli odvzeti posodo s hrano za bogove. Vsi ti stiri kraji - eden od njih je Haridwar - so v Indiji ob reki Ganges. V skladu z mitologijo vlada splošno prepričanje, da se s kopanjem na svetem kraju v Gangesu v času sejma, ki traja tri mesece, posameznik očisti vseh grehov.



V Le Havru našli v Bruslju ukradene luksuzne avte

BRUSELJ - V francoskem pristanišču Havre je policija našla približno 30 luksuznih avtomobilov, ki so izginili v nedavnem valu avtomobilskih krajev in ropov na bruseljskem območju. Med zaseženimi avtomobili so bili tudi trije ferrariji in dva mercedesa. Policija zaenkrat ni aretirala nikogar.

Al-Fayed zainteresiran za nakup Rolls-Roycea

LONDON - Egiptovski milijonar in lastnik londonske verige luksuznih prodajaln Harrods Mohamed al-Fayed naj bi bil eden od šestih potencialnih kupcev angleske tovarne Rolls-Royce. Kot piše v torkovi številki Daily Telegraph, se za nakup med drugim zanimajo se nemški proizvajalci avtomobilov Daimler-Benz, BMW in Volkswagen ter japonska Toyota. Sedanji lastnik tovarne družba Vickers bo kupca dolocila sele konec marca, predvidena cena pa je 570 milijonov dolarjev. (STA)